

Manual de Usuario

Marksman MATRIX & ELITE

**Impresión de Alta Resolución para el
Mundo Real**

**2465-623S
Revisión C**



www.foxjet.com

**Marksman
MATRIX & ELITE
Sistema de Impresión de Tinta
Manual de Usuario**

2465-623S

La información contenida en este manual es correcta y precisa en la fecha de esta publicación. ITW se reserva el derecho de cambiar o alterar cualquier información o especificaciones técnicas en cualquier momento y sin dar aviso.

©2015 Illinois Tool Works Inc.
Todos los derechos reservados
Impreso en los Estados Unidos de América

Garantía:

Los sistemas de impresión de tinta Marksman© Matrix & Elite, Incluyendo todos los componentes, a menos que se especifique lo contrario, tienen una garantía limitada.

Las tintas y acondicionadores usados con el sistema de impresión de tinta Marksman© Matrix & Elite tienen una garantía limitada.

Para todos los términos y condiciones de la garantía, contacte al distribuidor para obtener una copia completa de la Declaración de Garantía Limitada.

Marksman© Matrix & Elite

Sección 1: Introducción	1
Sección 2: Seguridad	2
Sección 3: Componentes del Sistema	3
Cabezal de impresión Integrado	5
Soportes	6
Fotosensor	7
Codificador	7
Tintas	7
Botella de Recolección	7
Sección 4: Instalación	8
Materiales Requeridos para la Instalación	8
Resumen de la Instalación del Sistema	9
Instalación de Soportes	9
Montar el Sistema de Impresión	10
Instalando el cabezal de impresión	11
Montar el Fotosensor	11
Tapones de Empaque	12
El Codificador	13
Conexiones del Cableado Eléctrico	14
Preparación de los cabezales de Impresión	16
Sección 5: Primeros pasos	19
Cuentas	23
Información de Usuario	23
Configurar, cabezal de impresión:	25
Configurar, Sistema	28
Reportes	32
Retraso	33
Sección 6: Editor BoxWriter© Matrix & Elite	34
Definir	34
Herramientas	47
Archivos	47
Elementos	56
Barra de Herramientas	69
Perspectiva	79
Sección 7: Mantenimiento	81
APS - Sistema de Carga Automática	81
Procedimientos de Apagado	82
Almacenamiento de Tinta	85
Sección 8: Solución de problemas	86
Notas de Solución de Problemas	86
Pruebas de Solución de Errores	87
Solución de Problemas de Calidad de Impresión	88

Marksman© Matrix & Elite

Apéndice A: Especificaciones	91
Especificaciones del Controlador Matrix	91
Especificaciones del Controlador Elite	92
Especificaciones del Cabezal de Impresión	93
Apéndice B: Teoría de Operación	95
Los Marksman© Matrix & Elite	95
Cabezas de impresión	95
Fotosensor	95
Codificador	95
Diagrama de Conexión del Matrix	96
Diagrama de Conexión del Elite	97
Apéndice C: Partes y Suministros	98
Consumibles	98
Kits de Refacciones Matrix	98
Kits de Refacciones Elite	98
Accesorios	98
Kits de Mantenimiento del Sistema de Impresión	99
Apéndice D: Probando el Enchufe Eléctrico	100
Transitorios de la Línea Eléctrica	100
Apéndice E: Iniciar Base de Datos	101
Descripción	101
Diagrama de Flujo de la Rutina de Iniciar Tarea de Base de Datos	101
Definición de Búsqueda de Bases de Datos - Configuración Global	102
Tarea Iniciar Base de Datos	103
Modificación del Puerto Serial	104
Modificación del Reporte de Impresora	105
Apéndice F: Escáner de Mano	106
Configuración de Escanear y Disparar	106
Escáner	107
Apéndice G: Fuentes	109
Lista de Fuentes	109
Muestras de Fuentes	110
Apéndice H: Procedimientos de Operación Estándar	115
FJSOP1 - Remoción de los cabezales Impresión de Alta Resolución FoxJet	115
FJSOP2 - Mantenimiento Diario para Cabezas de Impresión AMS/APS	117
FJSOP3 - Mantenimiento Diario para cabezales de Impresión no-AMS/APS	119
FJSOP4 - Instalación de Cabezas de Impresión de Alta Resolución AMS/APS	121

Sección 1: Introducción

Los Marksman© Matrix & Elite son controladores de inyección de tinta de alta-resolución avanzados que operan en la plataforma de Microsoft Windows 7®. Incluye un teclado integrado con una pantalla TFT de control táctil. El Marksman© Matrix & Elite puede controlar hasta 4 cabezales de impresión de alta resolución Pro Series para imprimir códigos de barras de conformidad con la industria, gráficos o texto alfanumérico en materiales porosos y cajas.

Esta manual cubre la operación de los sistema de Impresión de Inyección de Tinta Marksman© Matrix & Elite, Controlador Marksman© Matrix & Elite y cabezales de Impresión.

Sección 2: Seguridad

A continuación se presenta una lista de símbolos y sus significados, los cuales se encontrarán a lo largo de este manual. Ponga atención a estos símbolos cuando aparezcan en el manual.



¡Use lentes de seguridad mientras realice el procedimiento descrito!



¡Precaución o Advertencia! Señala posibles lesiones personales y/o daños al equipo.



¡Precaución o Advertencia! Señala posibles lesiones personales y/o daños al equipo debido a peligros eléctricos.



NOTA: (Le seguirá un comentario o explicación breve.)

Solo personal capacitado debe operar y dar servicio al equipo.



NOTA: Es muy importante para:

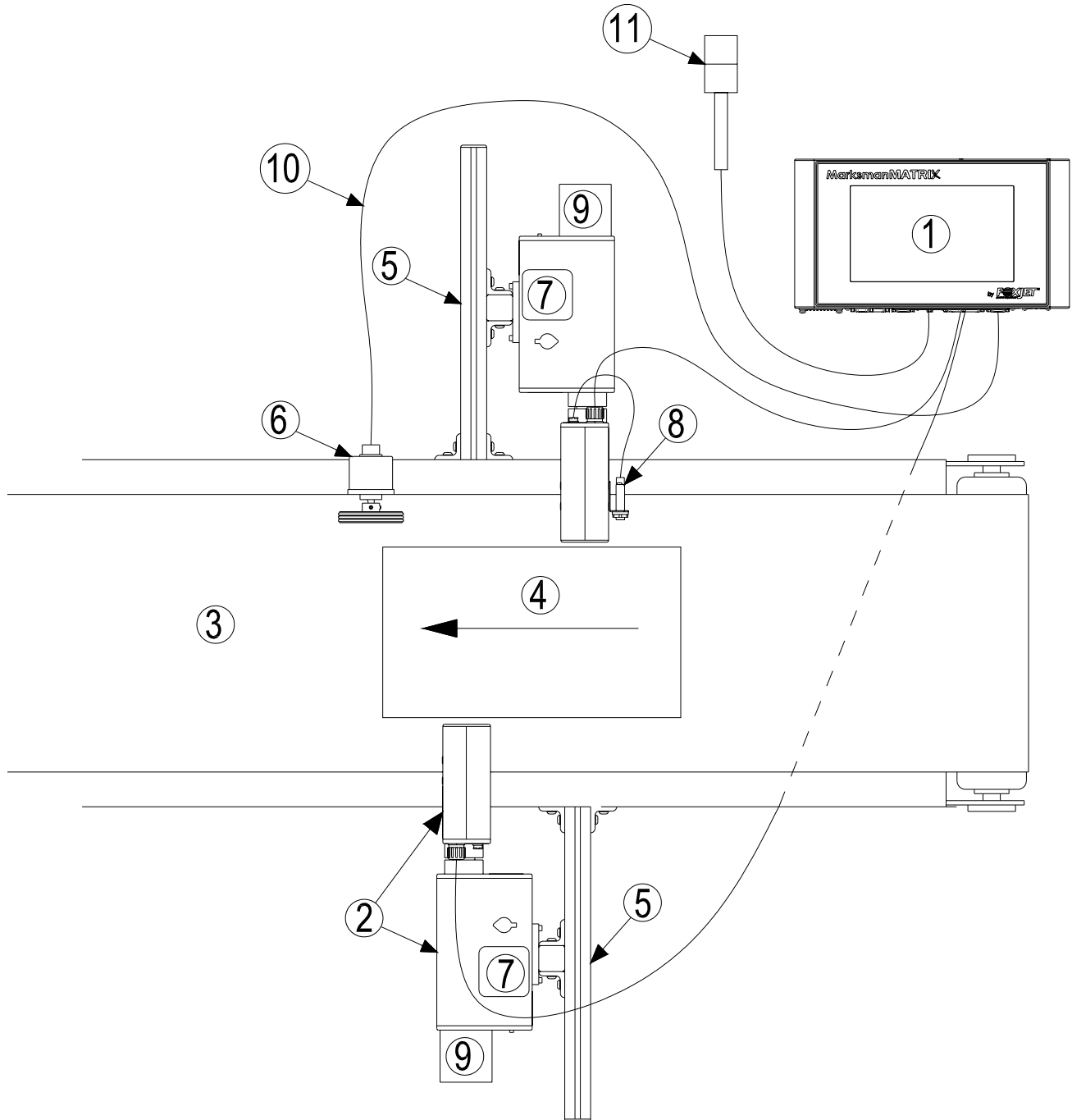
- Limpiar de inmediato todos los derrames de tinta con los acondicionadores apropiados y disponer todo el desecho de acuerdo a las regulaciones locales y estatales.
- Use lentes de seguridad y ropa de protección, incluyendo guantes, cuando se manipule cualquiera de las tintas y acondicionadores.
- Almacene las tintas y acondicionadores según las condiciones recomendadas en la Hoja de Datos de Seguridad del Material(MSDS por sus siglas en inglés).



AVISO LEGAL DE CONFORMIDAD DE LOS PRODUCTOS:

Este producto cumple los requisitos del CAN/CSA-22.2 NO.60950-00 * UL 60950 usando artículos aprobados por FoxJet y la Compañía ITW. Las unidades solo son probadas y calificadas con tintas, partes y accesorios aprobados por FoxJet y la Compañía ITW. El uso de otras tintas, partes o accesorios puede presentar riesgos potenciales por los que ni FoxJet ni la Compañía ITW pueden asumir la responsabilidad.

Sección 3: Componentes del Sistema



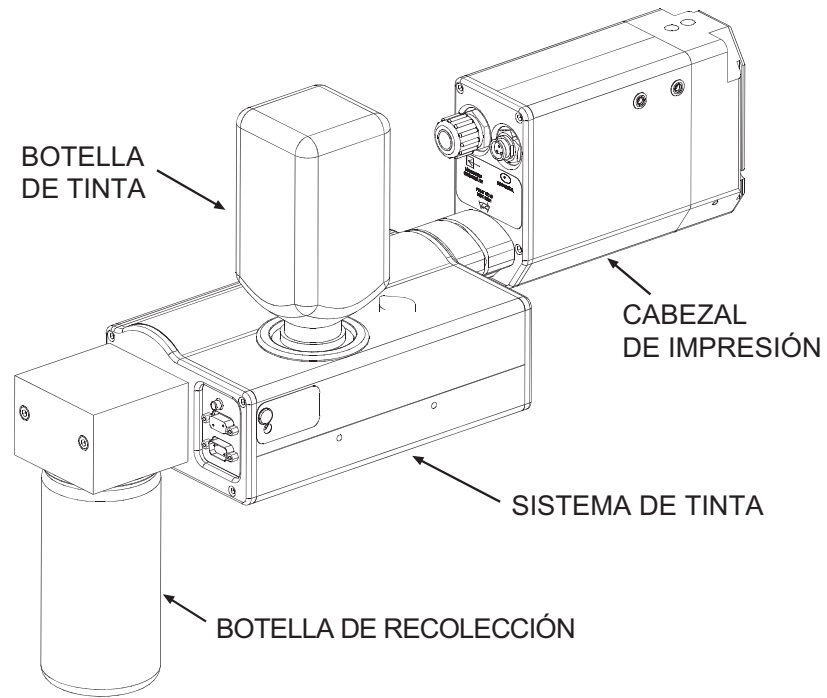
- 1 Controlador, Matrix o Elite
- 2 Cabezal de impresión Proseries
- 3 Cinta Transportadora
- 4 Producto
- 5 Soportes del Sistema de Impresión
- 6 Codificador

- 7 Almacén de Tinta
- 8 Fotosensor
- 9 Botella del Recolector de Desperdicio
- 10 Cable del Codificador
- 11 Faro de Alarma (Estroboscópico)

El sistema de inyección de Tinta Marksman© está disponible con los siguientes componentes, opciones y paquetes de servicio:

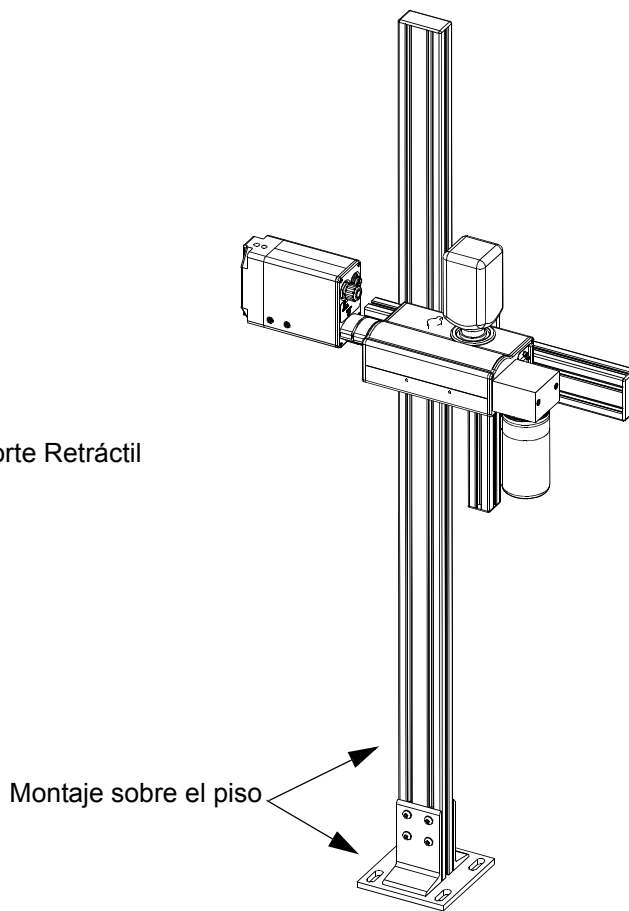
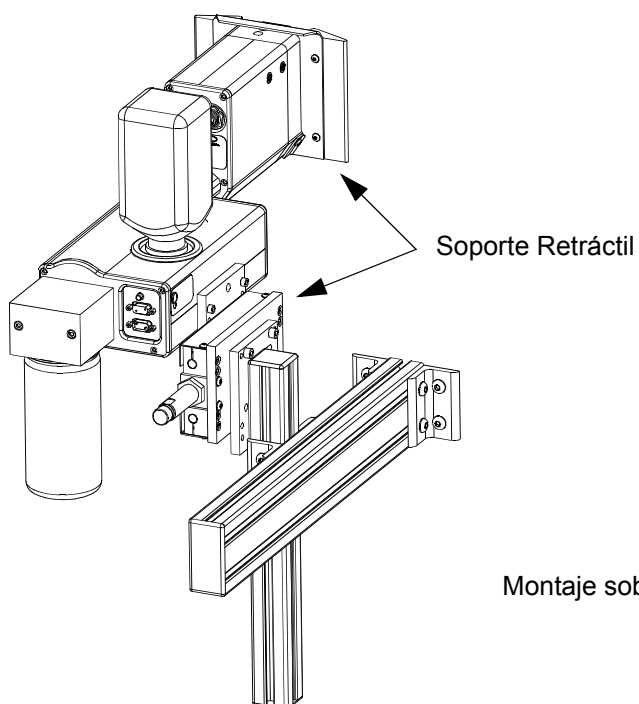
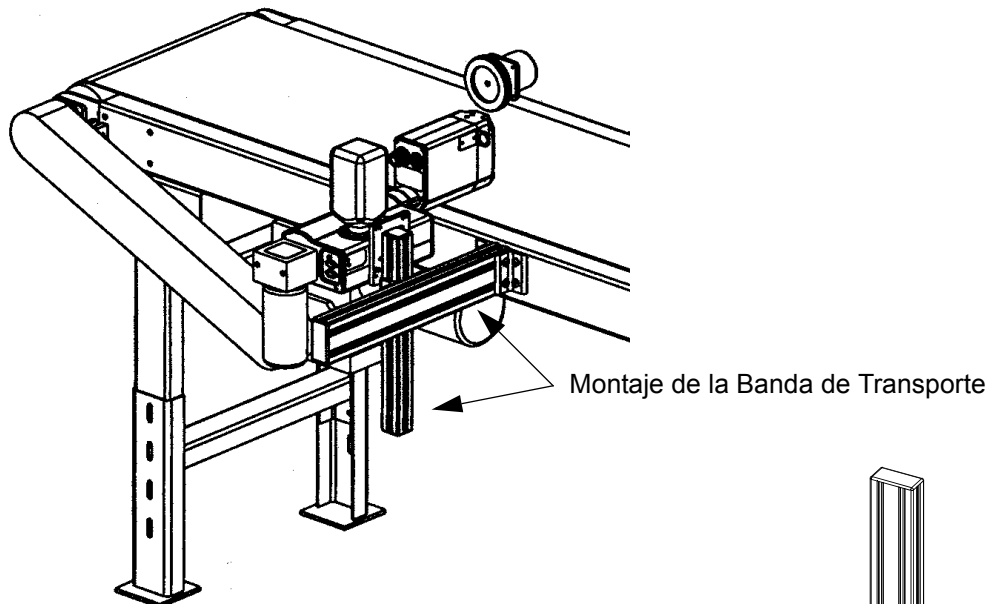
<u>Número de Parte</u>	<u>Descripción</u>
Cabezal de impresión Integrado	
2464034	ProSeries 384, Integrado con APS, ScanTrue II®
2464236	ProSeries 384, Modular
2464025	ProSeries 768, Integrado con APS, ScanTrue II®
2464232	ProSeries 768, Modular, Orientación Vertical, ScanTrue II®
Ensamblado del Controlador de Matriz	
2465006D2	Ensamblado del Controlador, Marksman© Matrix, 2 cabezales, Doméstico
2465006E2	Ensamblado del Controlador, Marksman© Matrix, 2 cabezales, Europeo
2465006D4	Ensamblado del Controlador, Marksman© Matrix, 4 cabezales, Doméstico
2465006E4	Ensamblado del Controlador, Marksman© Matrix, 4 cabezales, Europeo
Ensamblado de Controlador Elite	
2465004D2	Ensamblado del Controlador, Marksman© Elite, 2 cabezales, Doméstico
2465004E2	Ensamblado del Controlador, Marksman© Elite, 2 cabezales, Europeo
Tarjeta PHC Remota & kit de tarjeta Elite	
2465321	Ensamblado, Tarjeta PHC remota Marksman
2465246	Kit de tarjeta PHC Elite
cabezal de impresión/Soporte del Controlador	
2464550	Soporte de Montaje de la Cinta Transportadora del cabezal de impresión
2464553	Soporte de Pivote del cabezal de impresión
2464561	Soporte que no requiere herramientas, Ajuste Lineal del Eje X-Y
2464562	Soporte de la Banda Transportadora/Soporte Giratorio para el cabezal de impresión 768
2464563	Kit de Soporte de cabezal de impresión de Montaje sobre el Suelo
2464564	Soporte de la Banda Transportadora/Soporte Giratorio para el cabezal de impresión 384/352
2464565	Soporte de Montaje de la Banda Transportadora con Rieles Guía Integrados para el cabezal de impresión 384/768
2465243	Kit de, T-Stand, Matrix & Elite
2465244	Kit de, Montaje de Banda Transportadora, Matrix & Elite
2465254	Kit de, Soporte de Pivote, Matrix & Elite
Codificador, Fotosensor, Faro de Alarma	
2465224	Fotosensor, ProSeries
2465253	Faro de Alarma (Estroboscópico), 3-Colores
2465525	Fotosensor, Auxiliar, Controlador APS
Cableado	
2464182-010	Cable, Recto Directo, DB9, 10 pies.
2464182-025	Cable, Recto Directo, DB9, 25 pies.
2464182-050	Cable, Recto Directo, DB9, 50 pies.
2465155-010	Kit de Cables, cabezal de Impresión, DB25, 10 pies.
2465155-025	Kit de Cables, cabezal de impresión, DB25, 25 pies.
2464312	Cable, Red de Células Fotoeléctricas APS (Cable "Y" para compartir Células Fotoeléctricas Auxiliares)

Cabezal de impresión Integrado



Soportes

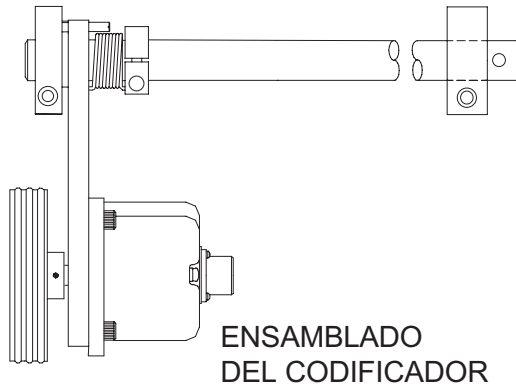
Los soportes son las estructuras que soportan el controlador, el sistema de impresión y otros accesorios. Este manual detalla las instrucciones para montar todos los componentes del sistema a una banda transportadora. Otras opciones de montaje para el controlador y sistema de impresión incluyen montaje sobre el piso y soporte retráctil. Las instrucciones de ensamblado se incluyen con los kits de partes.



Fotosensor

El fotosensor es al mismo tiempo una fuente de luz y un sensor. Emite luz y detecta la llegada de un producto cuando el producto refleja la luz de vuelta al sensor. El sensor entonces envía una señal al controlador para comenzar el ciclo de impresión.

Codificador



El ensamblado de codificador provee la velocidad de línea de la banda de transportación al controlador. También permite deshabilitar la impresión cuando la línea se detiene.

El Sistema Marksman© Matrix & Elite usa un codificador de salida de colector abierto de 5000 ppr. La rueda está dimensionada para proveer entradas de sincronización correctas para permitir a los cabezales de impresión que impriman desde 150 a 300 dpi.

Tintas

La tinta se provee a mediante contenedores de plástico de 500mL. ScanTrue® II es una tinta pigmentada formulada para usarse en sustratos porosos.



NOTA: Revise la etiqueta en el cabezal de impresión para conocer el tipo de tinta correcto.



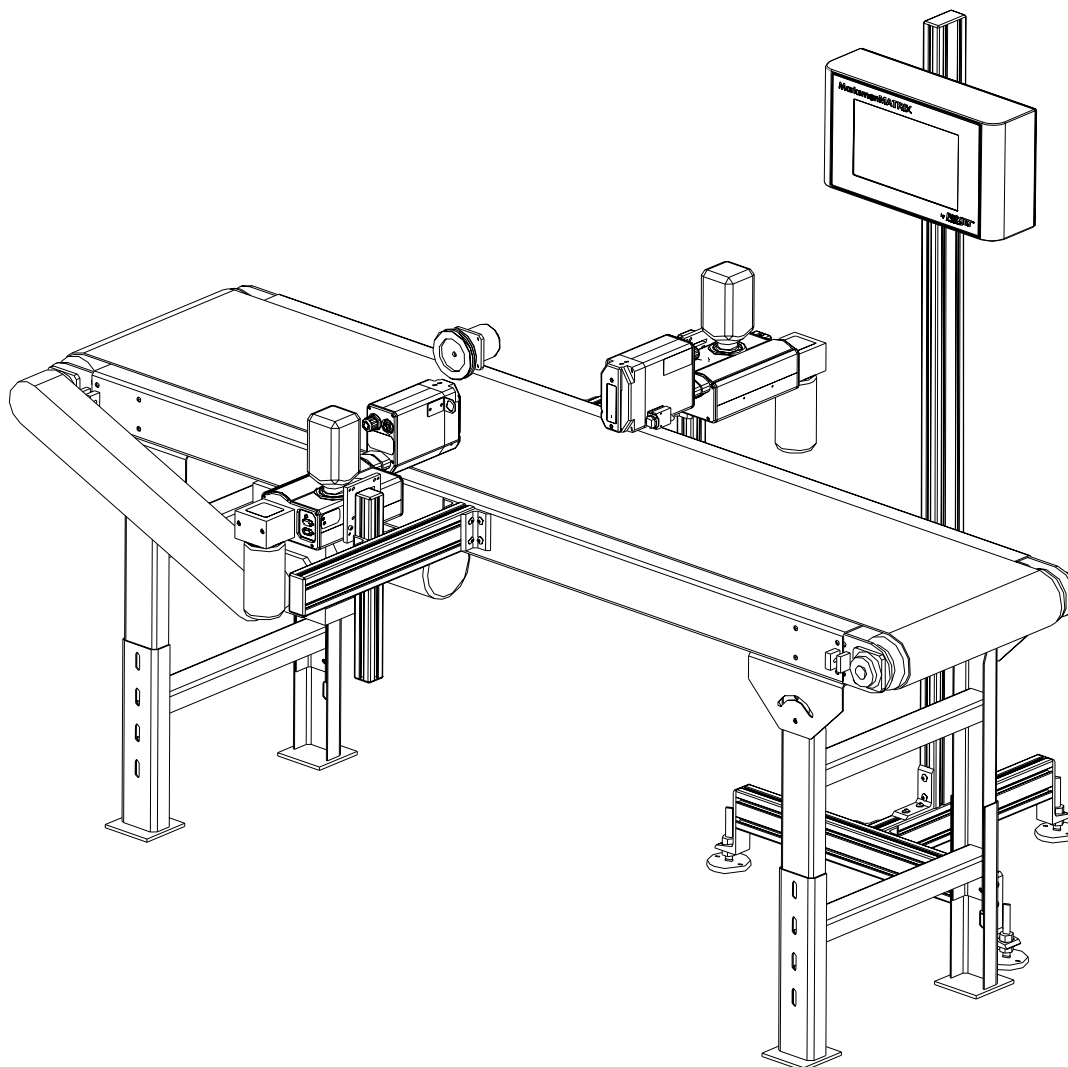
NOTA: Las tintas no son mezclables. NO mezcle las tintas.

Botella de Recolección

El APS incluye una botella de recolección de desperdicios montada en la parte posterior del ensamblado del cabezal de impresión. Esta botella debe ser cambiada cuando se llene para prevenir la operación incorrecta del sistema. Las instrucciones para el manejo del desperdicio se encuentran en la botella de recolección.

Sección 4: Instalación

La imagen debajo ilustra una instalación de montaje de banda transportadora típica. (Los cables no se muestran.)



Materiales Requeridos para la Instalación

Necesitará los siguientes artículos:

- Paños sin pelusas
- Lentes de seguridad
- Nivel
- Cinta métrica

Utilice el equipo y los procedimientos adecuados de seguridad. Deje los cabezales de impresión en sus cajas de transporte hasta que todos los soportes estén colocados y apretados.

Resumen de la Instalación del Sistema



NOTA: Los siguientes pasos proveen un resumen del procedimiento para instalar adecuadamente el sistema de impresión Marksman© Matrix o Elite. Refiérase a la sección apropiada para más detalles.

1. Planee cuidadosamente la ubicación del montaje del equipo. Tenga en mente la ubicación del hardware de soporte y el tamaño del equipo de impresión.
2. Retire el equipo de su empaque.
3. Ensamble todos los soportes al piso, banda transportadora u otro soporte según la sección de instalación de soporte.
4. Monte el sistema de impresión en el soporte apropiado. No conecte a la toma de corriente.
5. Ensamble el soporte retráctil opcional para cada cabezal de impresión, si procede.
6. Monte la(s) cabeza(s) de impresión a su soporte apropiado y en la ubicación aproximada relativa a la caja.
7. Monte el Fotosensor, soporte opcional, y codificador opcional por procedimiento.



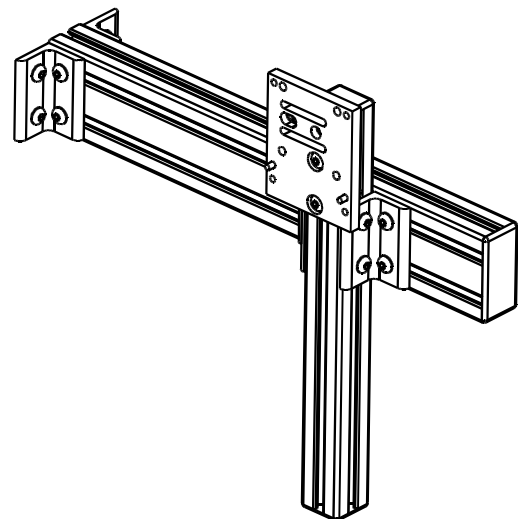
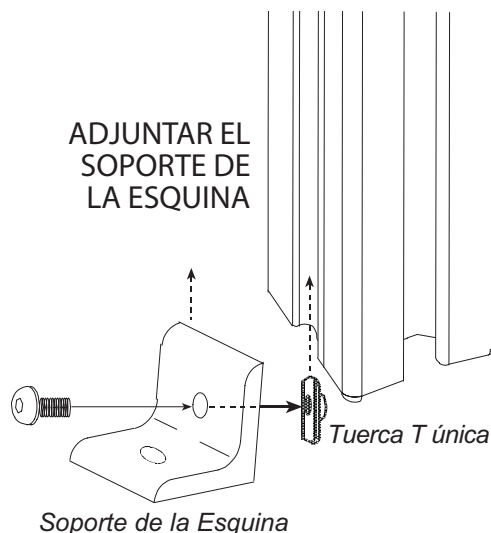
PRECAUCIÓN: Remueva la tapa de empaque del cabezal de impresión previo a operar los cabezales de Impresión.

Instalación de Soportes

Esta sección muestra el soporte de controlador montado a una banda transportadora. Este es el método más común de montaje, y el más estable, ya que todos los soportes están atornillados directamente a la banda transportadora. Las instrucciones detalladas de ensamblado se incluyen con los kits de partes.

Las otras opciones de montaje, incluidos los números de parte de los kits, están listadas en la *Sección 3, Componentes del Sistema*.

Los soportes de esquina están fijados a barras de aluminio tal como se muestra.



Montar el Sistema de Impresión

Desempaque el cabezal de impresión justo antes de montarla al soporte.

Acople el cabezal de impresión al soporte con una abrazadera de cabezal de impresión.

El cabezal de impresión debe ser montado en la cercanía del producto. Para mantener la impresión consistente, el cabezal debe ser montado a no más de 1/8 de pulgada de distancia del sustrato. Un soporte retráctil opcional está disponible para montar el cabezal y controlar la distancia del cabezal hacia el sustrato. El soporte retráctil permite al cabezal golpear el producto y retraerse según se requiera para mantener una distancia de lanzamiento consistente. (Vea *Sección 3, Componentes del Sistema* para más opciones de soporte.)



NOTA: Instale el kit de soporte retráctil opcional en el cabezal de impresión previo al montaje del cabezal de impresión al soporte de la banda transportadora.

Puede ser necesario posteriormente ajustar verticalmente cada barra horizontal del soporte para ajustar la colocación del mensaje. Esto es especialmente cierto cuando se usan múltiples cabezales de impresión, ya que las líneas de mensajes necesitarán ser sincronizadas entre sí.



NOTA: Cuando se ajusten las barras horizontales o el soporte de montaje de la cabeza, siempre sostenga el cabezal de impresión con su mano para evitar que caiga hacia la banda transportadora.



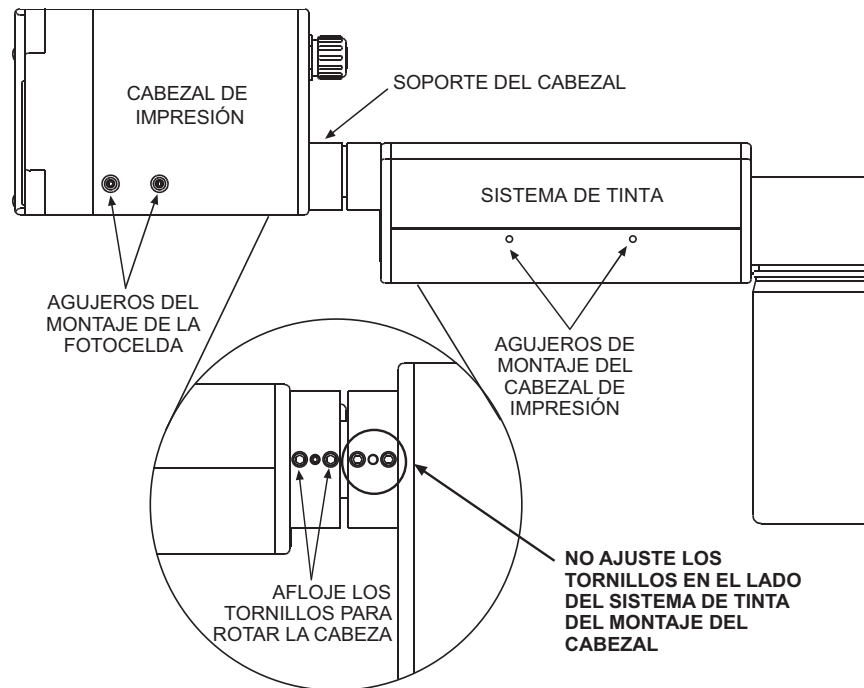
NOTA: Los cabezales de impresión ProSeries trabajan con base en la gravedad y la capilaridad del suministro de tinta, internos en el cabezal de impresión. El cabezal debe ser montado en una posición nivelada desde el frente hacia atrás para prevenir fugas.

Instalando el cabezal de impresión

Los cabezales de impresión Matrix/Classic Series se montan usando los 10-32 agujeros en el lado derecho o izquierdo del fondo del gabinete del Sistema. El ángulo de impresión del cabezal puede establecerse entre 0° y 90°.

Para ajustar la cabeza a su ángulo correcto:

1. Afloje los dos juegos de tornillos (1/8 pulgada hexagonales) en el lado del cabezal de impresión del montaje de la cabeza.
2. Rote la cabeza hacia el ángulo deseado.
3. Asegure los juegos de tornillos.



Montar el FOTOSENSOR

La Focelda de detección del producto puede ser montada a cualquier lado del cabezal de impresión, dependiendo de la dirección de impresión. Remueva los tapones o tornillos (3/32 pulgadas hexagonales) en los agujeros de montaje de la fotocelda, luego adjunte el Soporte de Montaje de la Focélula con los tornillos de 10-32 x 1/2" provistos con el soporte.

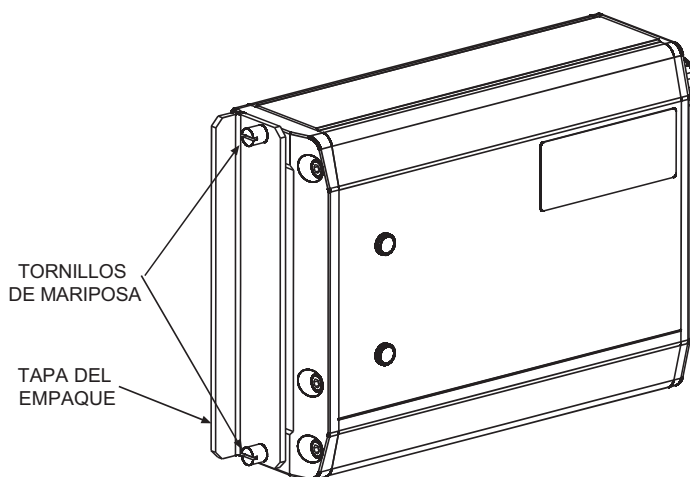
Tapones de Empaque



PRECAUCIÓN: ¡No opere los cabezales de Impresión APS con los Tapones de Empaque instalados! Operar en un sistema cerrado puede causar efecto de sifón el cual puede drenar el suministro de tinta.

Cabezales de Impresión 384/768

Afloje los dos tornillos de mariposa y remueva el tapón de empaque. (Vea la ilustración a la derecha.)



NOTA: Si usted coloca el Tapón de Empaque del cabezal de impresión en una cabezal de impresión caliente y no lo ajusta, el cabezal de impresión goteará tinta hasta que la cabeza de haya enfriado.

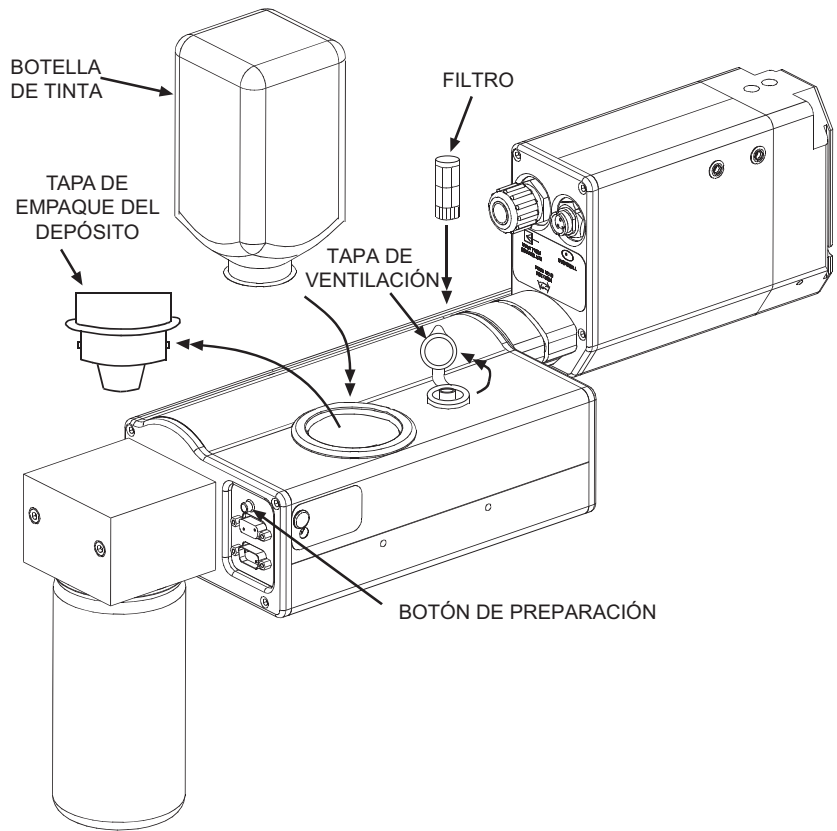


NOTA: La tinta puede acumularse detrás del tapón de empaque durante su transporte.

Abra el Tapón de Ventilación del Depósito e instale el Filtro. Remueva el Tapón de Empaque del Depósito e instale la Botella de Tinta. Guarde los tapones en una bolsa zip-lock para su uso posterior.



PRECAUCIÓN: No apriete demasiado la botella de tinta cuando la atornille en el Depósito. Apretar demasiado dañará el Depósito.

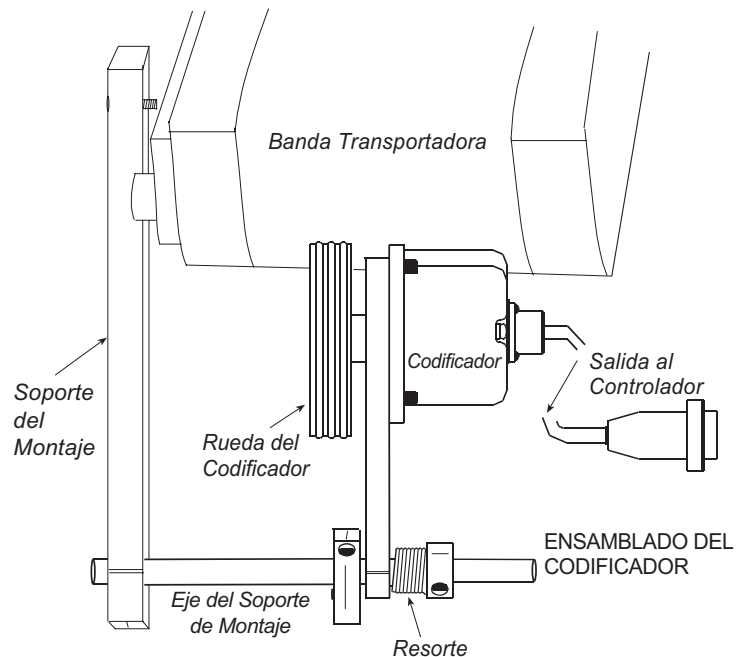


El Codificador

El codificador usa una rueda que gira contra la línea de la banda de transporte para medir la velocidad. Envía una señal al controlador, el que hace ajustes para los cambios de velocidad reportados en la línea.

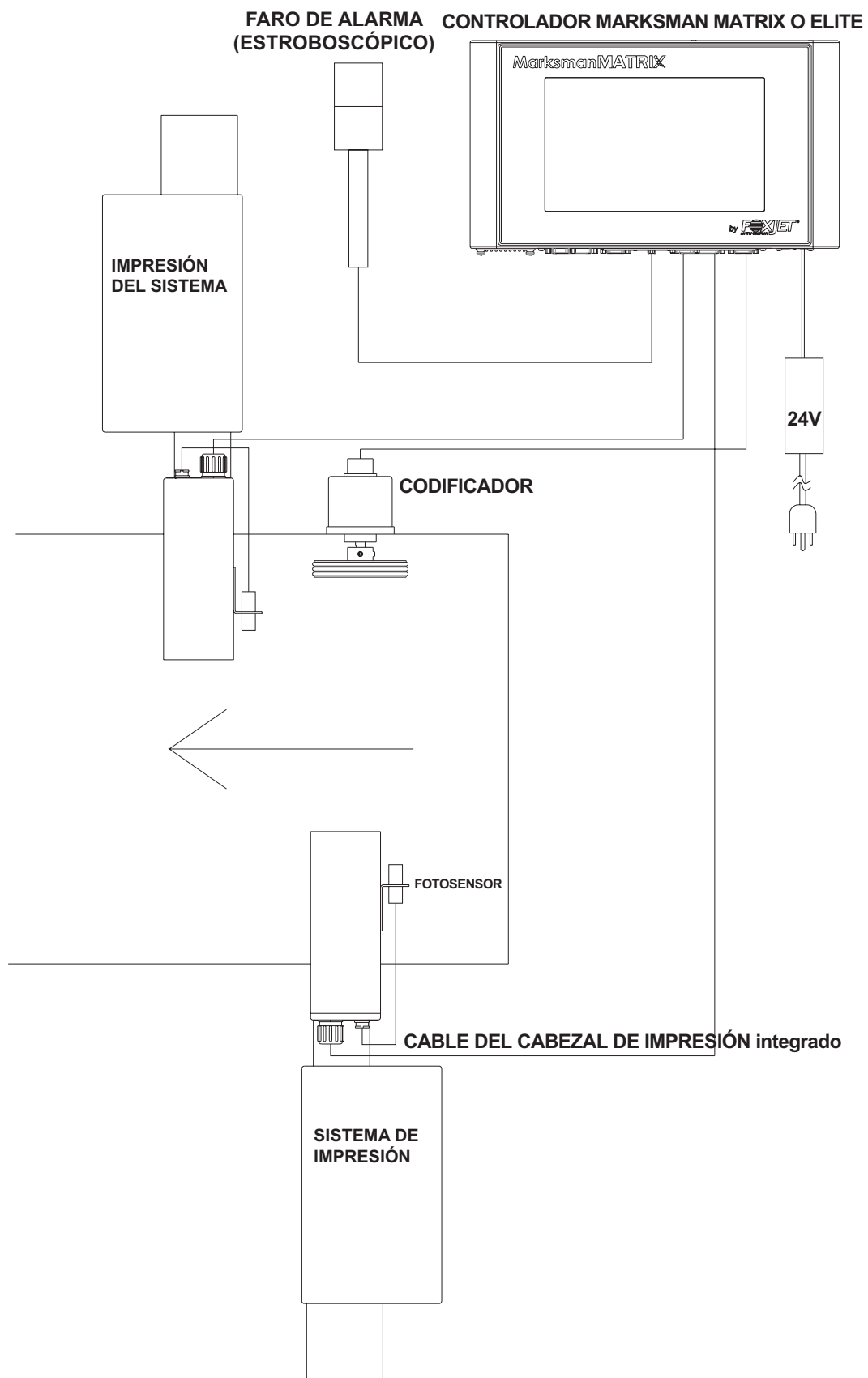
No es necesario instalar el codificador inmediatamente adyacente a los cabezales de impresión. Es más importante colocarlo donde mida precisamente la velocidad de la banda transportadora. Instálelo en contacto con la banda transportadora o con una rueda o rodillo moviéndose a la misma velocidad que la banda transportadora.

El soporte de montaje del codificador es de resorte. Ajuste el cuello del resorte para asegurar que el codificador mantenga un contacto estable con la banda transportadora.



PRECAUCIÓN: No atasque la rueda del codificador contra la superficie de la banda transportadora. Una fuerza radial de más de 40 lbs. reducirá la vida de los rodamientos.

Conexiones del Cableado Eléctrico



Preparación de los cabezales de Impresión



NOTA: El sistema no operará, ya sea manual o automáticamente, si hay una indicación de poca tinta. La indicación de poca tinta es causada ya sea por poca tinta en el depósito o una botella de recolección de desperdicio llena.

Carga Manual



NOTA: Coloque una toalla enfrente de la placa de mantenimiento para atrapar el exceso de tinta.

Una carga manual puede ser lograda al presionar el botón interruptor en la parte posterior del almacén del sistema de tinta. Presionar y sostener el botón por más de un segundo iniciará el bombeo para una carga manual. Continuará mientras se mantenga presionado el botón, o hasta por cinco segundos. Si se requiere carga adicional, suelte y vuelva a presionar el botón nuevamente.

Presionar por menos de 0,5 segundos iniciará un ciclo de mantenimiento. Si el sistema ha comenzado un ciclo de mantenimiento y el botón es presionado, no funcionará la carga manual. (La secuencia de carga y el ciclo de aspiración toman menos de 10 segundos.)

Ciclo APS

El Sistema de Preparación Automático (APS por sus siglas en inglés) es un mecanismo para recargar los canales en el cabezal si alguno falta. El sistema APS realiza esto usando un bombeo de carga para expulsar tinta por los canales y un bombeo de aspiración y botella de recolección para recolectar el desperdicio de tinta. El ciclo APS puede iniciarse de forma manual al presionar por un momento el botón de carga.



NOTA: El sistema no puede imprimir durante un ciclo APS o una carga manual.

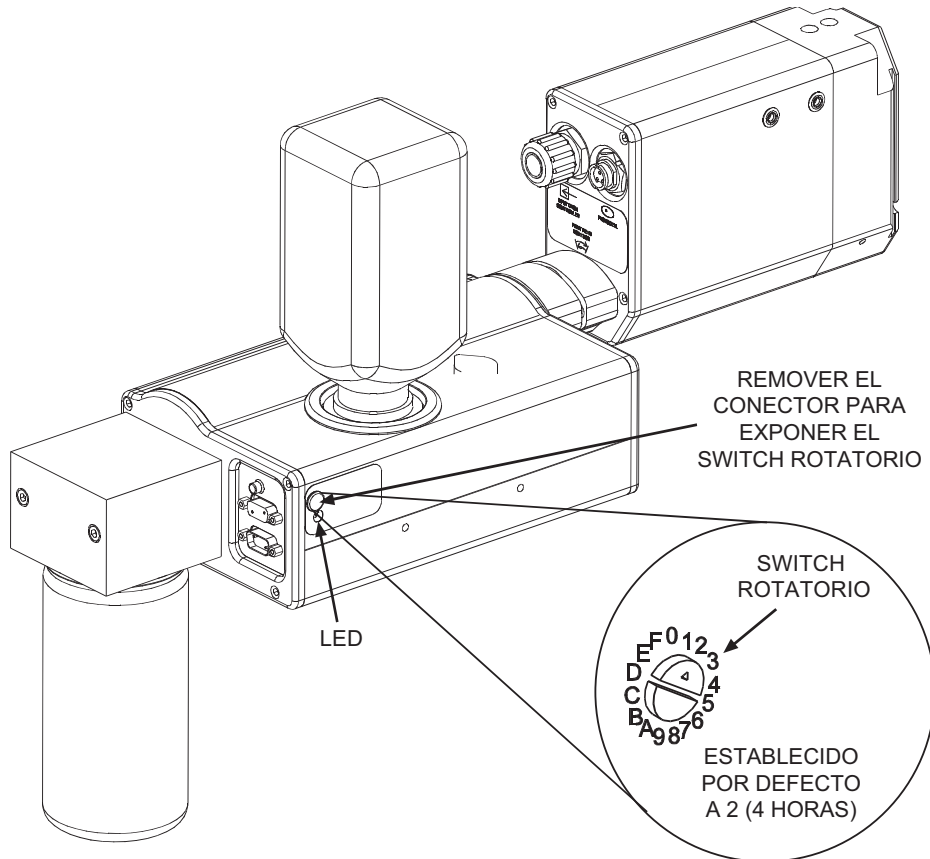
Control del cabezal de impresión de APS

El control del ciclo APS del cabezal de impresión se logra mediante un intervalo de tiempo programado establecido por el usuario en el cabezal de impresión (cada cabezal, si se usa más de uno). Puede configurarse para realizarse tan frecuentemente como sea necesario, desde una vez cada dos horas a una vez cada 18 horas para los cabezales UJII; o desde una vez cada hora hasta una vez cada 12 horas para cabezales gráficos. La configuración por defecto es una vez cada 4 horas (Configuración de Interruptor 2 para un cabezal UJII o Configuración de Interruptor C para un cabezal gráfico). El intervalo puede ser ajustado mediante un interruptor rotatorio (Temporizador Programable) montado sobre la PCB del Controlador APS. (Vea la ilustración debajo.) Vea la siguiente tabla para el intervalo de horas para cada configuración de temporizador programable.

0= Sin APS	Cabezales UJII									Cabezales de los Gráficos						
Configuración del interruptor	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
Intervalo (Horas)	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	1	2	4	6	8	12

Configuraciones del Intervalo del Temporizador

La secuencia de preparación realizará tres preparaciones separadas y consecutivas de aproximadamente 4 milisegundos cada una. El tiempo requerido para la secuencia de preparación es menos de cinco segundos, con 20 segundos adicionales para el ciclo de aspirado. Como con cabezales de impresión Trident previas, no puede ocurrir la impresión durante la secuencia de preparación.



Vista APS para Printheads

Entrada Auxiliar de la Focelda



NOTA: El Cable de Control APS y la Focelda Auxiliar no pueden usarse juntos.

Una entrada auxiliar de la Focelda está disponible para asegurar que no se pierde un ciclo de impresión durante la secuencia automática de preparación. Conectar la Focelda auxiliar retardará la secuencia de preparación hasta que haya suficiente tiempo para completar la secuencia sin perder un ciclo de impresión. La configuración por defecto del retraso es de tres(3) segundos después de que el producto pasa la fotocelda. Múltiples cabezales pueden compartir la fotocelda auxiliar usando el Cable "Y" de Focelda. Para cambiar la configuración por defecto, realice los siguientes pasos:

1. Asegúrese que el interruptor rotatorio no esté en la posición "0".
2. Coloque una caja enfrente de la fotocelda.
3. Mientras la fotocelda esté encendida, configure el interruptor giratorio en 0.
4. Cuando el LED permanezca continuamente iluminado, mueva el interruptor rotatorio a un nuevo número (desde 1 hasta F) representando el número de segundos (1 hasta 15) que desee retrasar. **Nota:** "0" no es una configuración de usuario disponible.
5. Presione y sostenga el botón de preparación hasta que el LED comience a parpadear.
6. Suelte el botón de preparación.
7. Quite la caja de enfrente de la fotocelda.
8. Mueva el interruptor rotatorio de vuelta a la configuración de hora deseada.

Sección 5: Primeros pasos

Los controladores Marksman Matrix y Elite son unidades independientes capaces de operar desde 1 hasta 4 cabezales de impresión, con la adición opcional de una tarjeta controladora. El software tiene una interfaz de usuario de ICONOS para su selección de mensaje. La principal diferencia entre los dos controladores es el tamaño y la resolución de sus pantallas. Las resoluciones son de 1024 x 1280 para el Elite y 1024 x 600 para el Matrix. El espacio adicional de la pantalla del Elite permite que el teclado en pantalla sea accesible en todo momento. Para obtener el teclado en pantalla del Matrix, simplemente seleccione un campo que requiera entrada de teclado y aparecerá. A continuación se muestran los diálogos principales para la aplicación de control (BoxWriter):

Versión Matrix

Teclado Matrix: El teclado se inicia cuando selecciona un campo de entrada o se requiere información del usuario.

Versión Elite

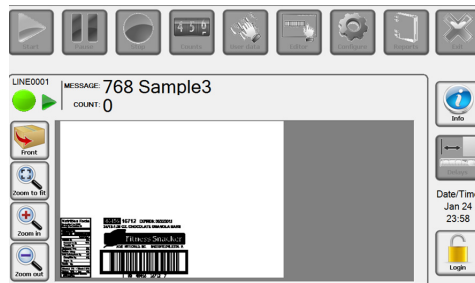
Teclado Matrix

Para cambiar el lenguaje del teclado.

A Windows

Función Especial

Acceso



Matrix, Antes de acceder



Elite, Antes de acceder



Seleccione el ICONO Acceso. La siguiente pantalla aparecerá para el Matrix. Ingrese un nombre de usuario y entonces cambie al siguiente campo, ingrese una contraseña y seleccione el botón Entrar o la marca de verificación verde. Una vez iniciada la sesión se mostrará la cuenta de usuario en el candado.

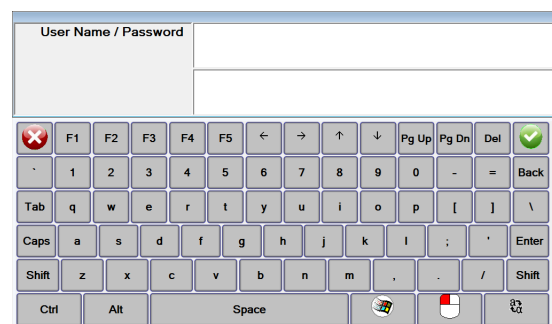
Nota: Los nombres de usuario y contraseñas no distinguen mayúsculas de minúsculas.

Nombre de usuario y contraseña por defecto:

Nombre de usuario: Admin

Contraseña: FOXJET

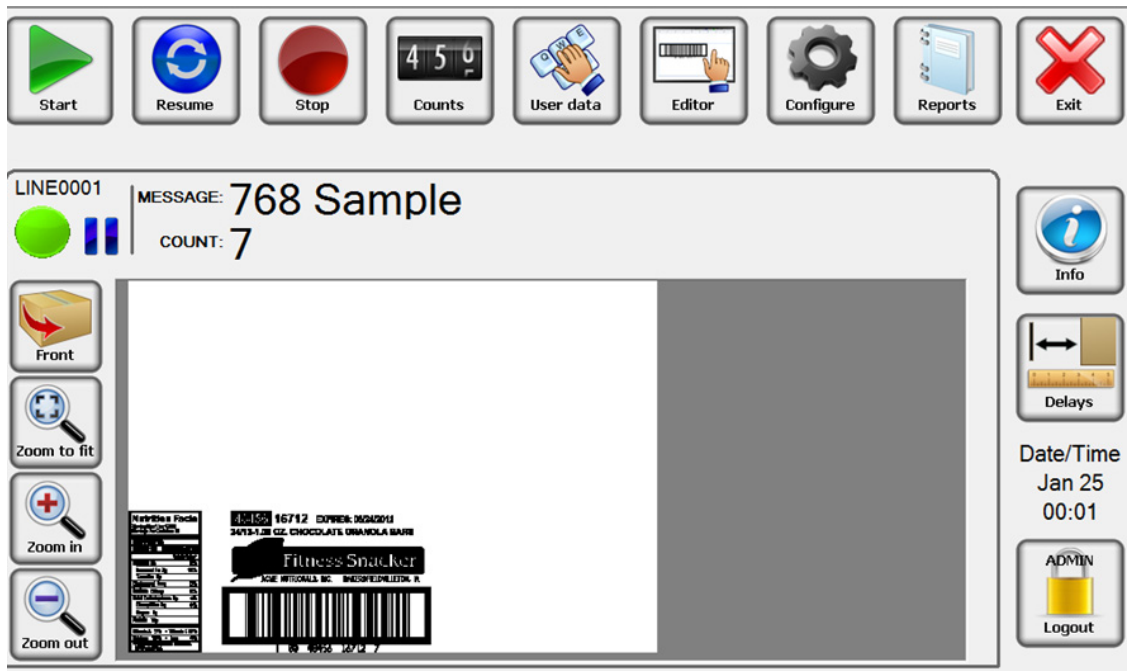
(No distingue mayúsculas de minúsculas)



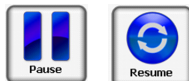
Cerrar sesión



Cada usuario deberá cerrar sesión en la aplicación Marksman© Elite para aplicar las restricciones de seguridad. El usuario puede iniciar sesión seleccionando el ícono del candado cerrado desde la pantalla principal. El sistema continuará operando en su estado actual. Todas las opciones del menú se deshabilitan cuando el usuario cierra sesión, con la excepción de iniciar sesión, opciones de Vista Previa e Información.



Iniciar o Detener el Mensaje.



Pausar o Reanudar el mensaje que se está imprimiendo.



Cambia la cuenta que se está imprimiendo, si el mensaje contiene un elemento de conteo.



Cambia la información variable que se está imprimiendo.



Inicia el Editor que puede ser usado para crear o cambiar mensajes.



Acceso para configurar el sistema. Vea la sección de Configuración.



Acceso al reporte de Impresora y al reporte de Escaneo.



Cierra BoxWriter para entrar al escritorio de Windows.



ÍCONOS para cambiar entre la ventana de información y la ventana de Vista Previa.



Fácil acceso al retraso de la fotocelda del cabezal de impresión.



Control de la ventana de vista previa y actualiza los datos de vista previa.

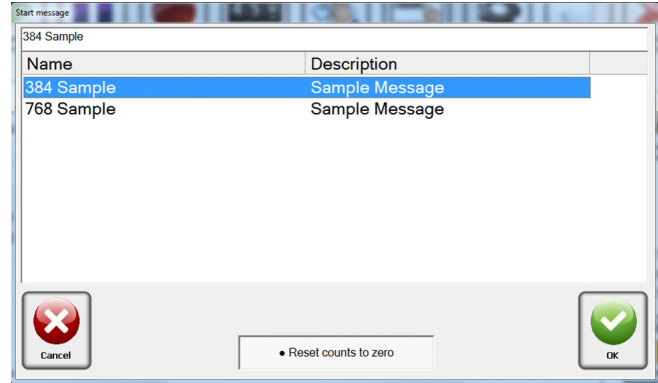


Mensaje de inicio

Iniciar el Mensaje se usa para alistar el sistema para imprimir una etiqueta o imagen que fue creada con el Editor BoxWriter.

Seleccione el mensaje deseado de la lista, o ingrese el nombre del mensaje, y presione el botón OK.

Reinicia la cuenta a cero: Esto permite que el valor del contador se acumule si se requiere o que sea reiniciado con el inicio del mensaje.



Detener Mensaje

Detener Mensaje detiene toda la impresión relacionada a la línea de producción seleccionada. El conteo de producto es reseteado a cero.

El ícono Detener Mensaje puede ser seleccionado desde la barra de herramientas para detener la tarea en la línea de producción seleccionada.



Mensaje Inactivo

La opción Mensaje Inactivo causa que se pause la impresión en la línea de producción seleccionada. El conteo de producto es detenido hasta que se reanude el mensaje actual.



Reanudar Mensaje

La opción Reanudar Mensaje ocasiona que la impresión continúe en la línea de producción seleccionada. Los contadores de producto son restablecidos a partir del mensaje previo pausado.



Editar

La opción del menú Editar inicia la aplicación Marksman BoxWriter Editor. El usuario debe tener los derechos requeridos para usar esta función.



Configurar

El ícono Configurar permite acceder a otras opciones, Patrón de Prueba de Impresión, Iniciar Base de Datos, cabezales de Impresión, Línea de Producción, Sistema, Seguridad, Ayuda.

Para más información, vea la sección de Configuración en el manual.



Cuentas

Cuenta es el número actual de la caja en la serie de paletas. Siempre se muestra como la "última caja impresa". Para cambiar el valor de la Cuenta, ingrese el valor actual de conteo de cajas. Ingrese un **0** para imprimir una cuenta de 1 en la siguiente caja.

Name	Count
Count	001583

Box Count: 1,582

Pallet Count: 0

Units: 0

Maximum: 0



Información de Usuario

La información de Usuario o los Elementos de Usuario solo pueden ser cambiados si el mensaje está cargado. El mensaje debe contener los elementos del usuario y debe estar "Ejecutando" o "Inactivo" para modificar la información de usuario.

Seleccione el ÍCONO de **Información de Usuario** Edite la información en el cuadro inferior de edición y presione **OK** para guardar los cambios. Para múltiples elementos, haga todos los cambios a la información antes de presionar **OK** para guardar los cambios. Presione **Cancelar** para salir sin guardar los cambios.

Head	Prompt	Data
Head 1	Enter u...	Batch ...

Enter user data:

Batch code: [input field]

Select



LINE	HEAD	COUNT	SPEED	STATE	STATUS	PRINT
LINE0001	Head 1	000,140	60.00 fpm	▶	▶	▶
LINE0001	Head 2	000,141	60.00 fpm	▶	▶	▶

DATA1 Default Serial Data
 DATA2
 PORT DATA
 DATA
 Version

Clipboard
 Clear

Nivel de tinta del cabezal de impresión o botella de Recolección de Tinta
 Verde = Bueno
 Amarillo = Bajo
 Rojo = Agotado

Voltaje Alto del cabezal de impresión
 Verde = Bueno
 Rojo = Bajo

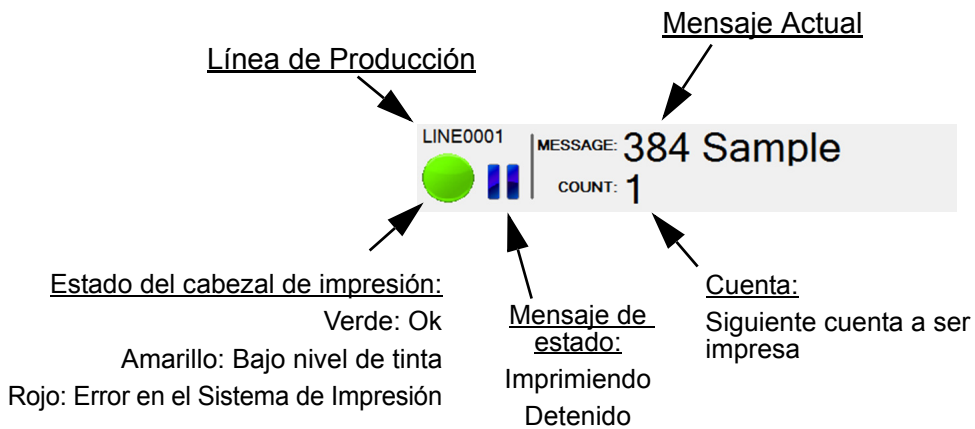
Temperatura del cabezal de impresión
 Verde = Bueno
 Rojo = Bajo

NOTA: El sistema no imprimirá si el controlador reporta un Error de Bajo Voltaje, una condición de Tinta Agotada o una condición de Baja Temperatura. Si un estroboscopio está conectado al sistema, esto se representa por una luz roja parpadeante.



LINE0001 MESSAGE: 768 Sample3
COUNT: 0

Front
 Zoom to fit
 Zoom in
 Zoom out



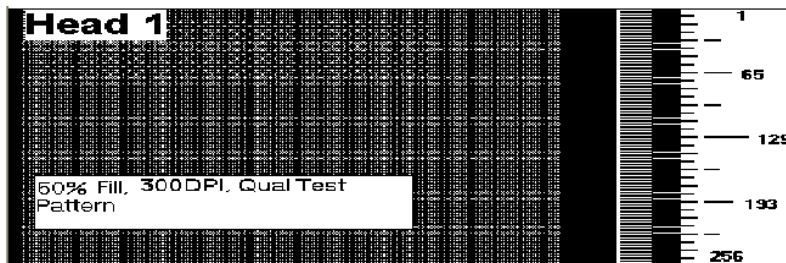


Configurar, cabezal de impresión:

Configurar, Patrón de Prueba de Impresión

Esta función está diseñada para usar cada canal del cabezal de impresión para comprobar que todos imprimen correctamente.

Cuando el usuario hace clic en el botón "Test Pattern" (Patrón de Prueba), se genera una imagen de prueba. Cada cabezal en la línea actualmente seleccionada imprimirá este patrón (junto con el nombre del cabezal de impresión). En el ejemplo debajo, el Patrón de Prueba es de la Head 1.

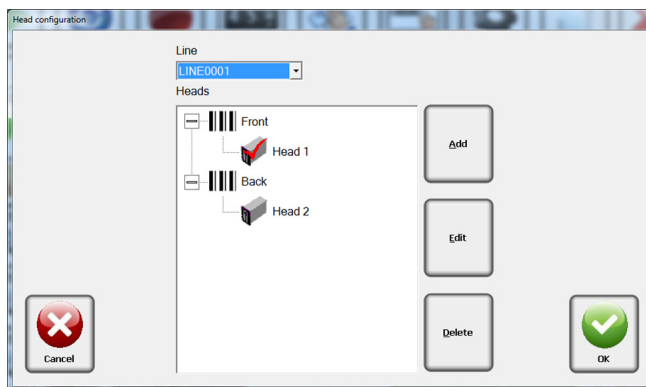


Configurar, Iniciar Base de Datos

Configure un mensaje basado en datos localizados en una base de datos. La base de datos debe ser configurada antes de que la opción esté disponible. *Vea el Apéndice F: Iniciar Base de Datos*

Configurar, cabezal de impresión

Seleccione Configurar, luego seleccione cabezales de impresión desde el menú. Seleccione un panel y haga clic en un cabezal. Un cabezal puede ser agregado o removido haciendo clic en el botón correspondiente de Agregar/ Remover. Para editar un cabezal, selecciónelo y haga clic en Editar; o haga doble clic sobre el mismo.



Nombre: El nombre del cabezal definido por el usuario.

Panel: El panel sobre el que imprimirá el cabezal.

Resolución de Impresión: 150, 200 y 300 puntos por pulgada (dpi por sus siglas en inglés).

Tipo: Seleccione un tipo de cabezal de la lista desplegable del menú.

Dirección:

A cada tarjeta se le asignan dos cabezales: 1a y 1b, o 2a y 2b. Las tarjetas tienen puentes para determinar qué tarjeta es. El conector de la parte inferior de la tarjeta siempre se designa como "a".

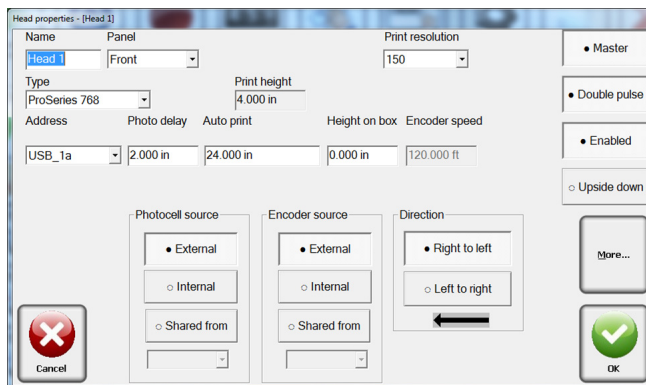


Foto retraso: Foto retraso es la distancia horizontal (en pulgadas) medida desde la fotocelda al cabezal.

Imprimir pulgadas automáticamente: Si selecciona la fotocelda interna, este número indica la longitud del mensaje que se imprimirá. Por ejemplo, si se configura a 36, la fotocelda interna se activará una vez cada 36 pulgadas de movimiento de la banda transportadora, como se indica por el codificador. La fotocelda acumulada debe ser activada para que esto funcione.

Altura en la caja: La distancia vertical en pulgadas medida desde la parte baja del producto o banda transportadora a la boquilla cero del cabezal de impresión

Velocidad del codificador: La velocidad deseada del codificador interno medida en pies por minuto. Por defecto es 60 pies/minuto

Fuente de fotocelda: Indica si la fotocelda es interna o externa. También puede usarse la señal de fotocelda de otro cabezal (compartida).

Fuente del codificador: Indica si el codificador es interno o externo. También puede usarse la señal del codificador de otro cabezal (compartida).

Dirección: La dirección de desplazamiento del producto puede ser de derecha a izquierda o de izquierda a derecha, visto desde detrás del cabezal de impresión.

Maestra: Cada línea debe tener un cabezal maestro. El cabezal maestro de impresión recibe/distribuye las señales para la fotocelda y codificador a los cabezales restantes. El cabezal maestro también se usa para determinar valores de conteo.

Doble pulso: Crea una impresión más oscura que por lo general se requiere para el ProSeries 768 y 384.

Habilitar: Activa la tarjeta y errores

Boca abajo: Se usa para imprimir la imagen completa boca abajo.

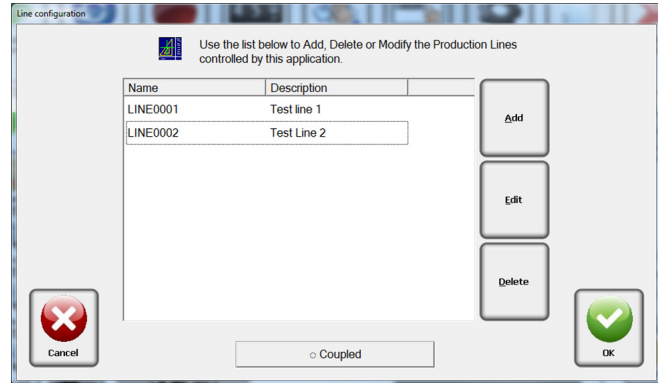
Más

Relacionado a: Relaciona la información a ser impresa a los cabezales adicionales. Si la información es la misma en múltiples lados de la caja, enlace los cabezales y la imagen será automáticamente colocada en el otro cabezal.

Configurar, Línea de Producción

La configuración de línea de producción permite agrupar configuraciones que se relacionan a una instalación particular. Seleccione **Configurar**, luego **Línea de Producción** desde el menú. Para editar una línea, selecciónela y haga clic en **Editar**; o haga doble clic sobre ella.

Agregar: El botón Agregar permite agregar otra línea de producción, para un máximo de dos líneas de producción.



Eliminar: El botón Eliminar permite remover una línea de producción de la configuración. Todos los mensajes creados por la línea de producción serán borrados.

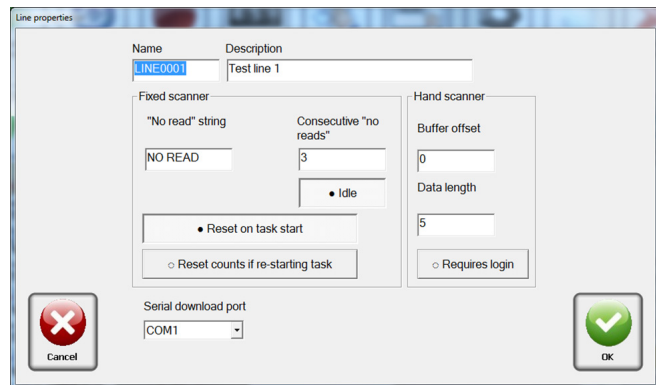
Descripción: El campo descripción se usa para ayudar a definir la línea de producción.

Acoplado: Si este campo está marcado, comenzar un mensaje en una línea también comenzará en la otra. Lo mismo es cierto para Detener, Inactivo y Reanudar. Note que debe tener dos líneas configuradas para usar esta función.

Configurar, Escáner Fijo

Este grupo define los parámetros para un escáner fijo que puede ser conectado al controlador, la información es almacenada bajo el Reporte de Escaneo (vea *Reportes, Reporte de Escaneo*).

Cadena de No Lectura: La Cadena de No Lectura debe coincidir con la Cadena de No Lectura que es transmitida por el escáner fijo. La impresión será detenida una vez que se alcance el valor máximo.



No Lecturas Consecutivas: El campo de No Lecturas Consecutivas se usa para realizar un control de calidad sobre los códigos de barras que se imprimen, este valor determina el número máximo de no lecturas consecutivas que pueden ser transmitidos por un escáner fijo. La impresión será detenida una vez que se alcance el valor máximo.

Puerto de Descarga Serial: Por favor seleccione el puerto a ser usado para enviar la información si se requiere transmitir a un dispositivo al comienzo de cada tarea. La información es ingresada a través de las propiedades del Editor de Tarea.

Reiniciar en Inicio de Tarea: La caja de verificación de Reiniciar en Inicio de Tarea determina que el número consecutivo de No Lecturas se reiniciará a cero a causa de un mensaje de comienzo.

Compensación de Buffer: El valor de Compensación de Buffer determina el número de caracteres a compensar dentro del buffer como se transmite por el escáner de mano.

Longitud de Datos: El valor de longitud de datos determina el número de caracteres a extraer del buffer de datos que formará un nombre de tarea.

Configurar, Sistema

Configuración General - Puertos de Windows

Usado para configurar los puertos COM del sistema, que pueden ser usados para datos varios o comenzar un mensaje.

Puerto Serial: Seleccione el botón apropiado para editar los parámetros de configuración para un puerto serial en el Matrix o el Elite.

Cada una de las propiedades puede ser seleccionada usando las opciones de la caja desplegable del menú correspondiente. Cuando las selecciones estén completas, presione Aplicar. Las selecciones por defecto se muestran en la pantalla a la derecha.

Baudios: La opción Baudios determina la velocidad de datos transferidos y pueden ser establecida a 9600, 19200, 38400, 57600 ó 115200.

Paridad: La paridad determina el tipo de bit de paridad a usarse. Puede ser configurado como Ninguno, Par, o Impar.

Bits de Datos: Los Bits de Datos determina el número de bits de datos a usarse. puede configurarse como 7 u 8.

Bits de Alto: Determina el número de bits de alto a ser usados. puede configurarse como 1, 1,5 ó 2.

Tipo de Dispositivo:

Iniciar Tarea: el dispositivo serial se usa para seleccionar/iniciar un mensaje, generalmente un escáner de mano.

Iniciar tarea de base de datos: el dispositivo serial se usa para buscar en la base de datos mensajes de inicio.

Verificación de Código de Barras: el escáner fijo se usa para leer cada código de barras después de ser impreso.

Datos Variables: datos que se imprimirán importados a través del puerto serial.

Interfaz del Anfitrión: control remoto del Controlador a través del puerto serial.

Configuración general: inicio

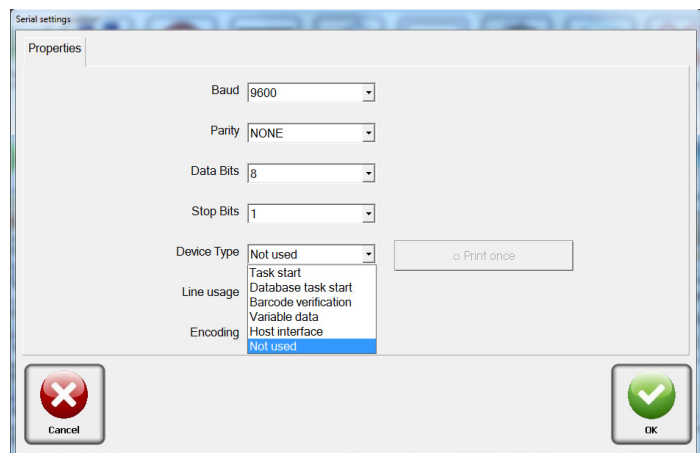
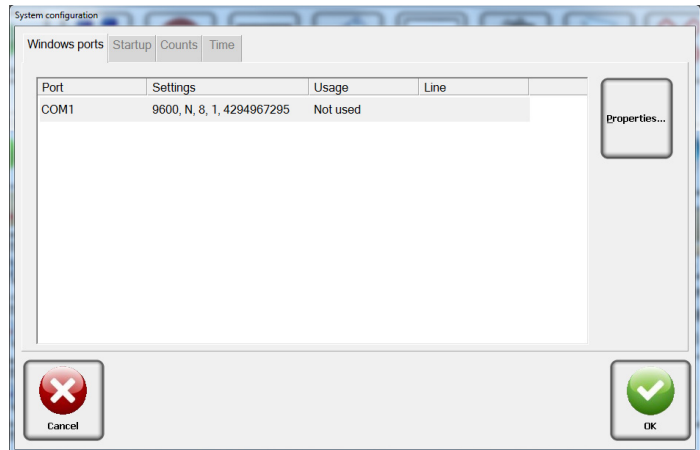
Para reiniciar el mensaje que estaba ejecutándose si se perdió la energía o el sistema se apagó, marque la casilla de "Reiniciar automáticamente la última tarea". (Esta casilla está marcada por defecto.)

Recordar información de usuario: La información será retenida hasta que se ingrese nueva información incluso si se reinicia el software.

Recordar información de puerto serial: La información será retenida hasta que se envíe nueva información incluso si se reinicia el software.

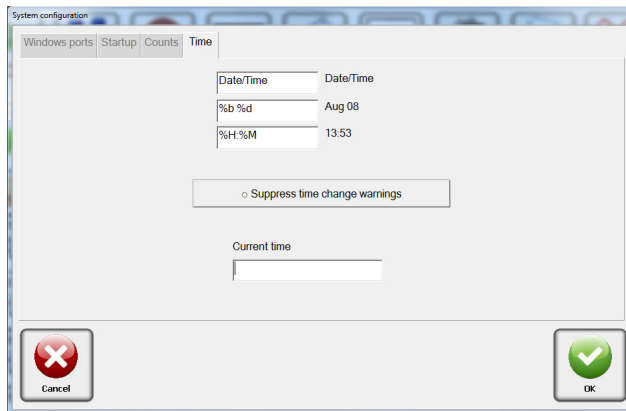
Configuración general: conteos

Cuenta Continua: Seleccione esta función para hacer que la Cuenta en la pantalla principal nunca se reinicie a cero en el comienzo de un nuevo mensaje.



Configuración General: fecha y hora:

El formato de la fecha y hora de la pantalla principal se define en esta ventana. Hay tres campos de fecha y hora controlados por el usuario que pueden ser formateados.



Ocultar Avisos de cambio de fecha y hora:

Se usa para desactivar los avisos del software acerca de cualquier cambio en la fecha y hora de Windows.

Fecha y Hora actual: Hora del sistema de Windows

Configurar, Seguridad:

Usuarios

La función de seguridad del Marksman Matrix & Elite Series permite al administrador del sistema configurar usuarios y derechos de acceso.

Agregar: Seleccione el botón Agregar para crear una cuenta de usuario.

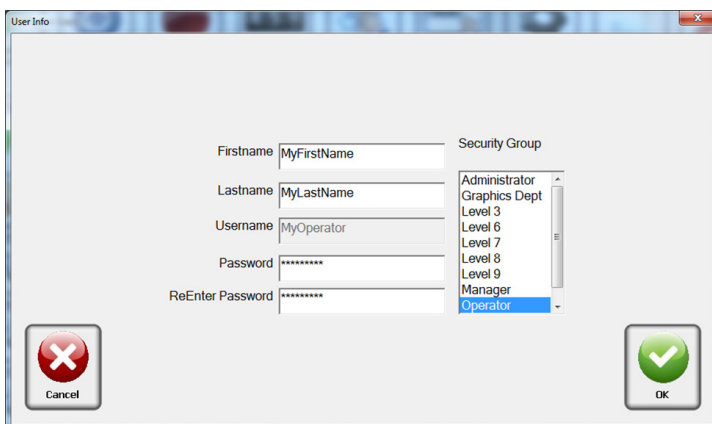
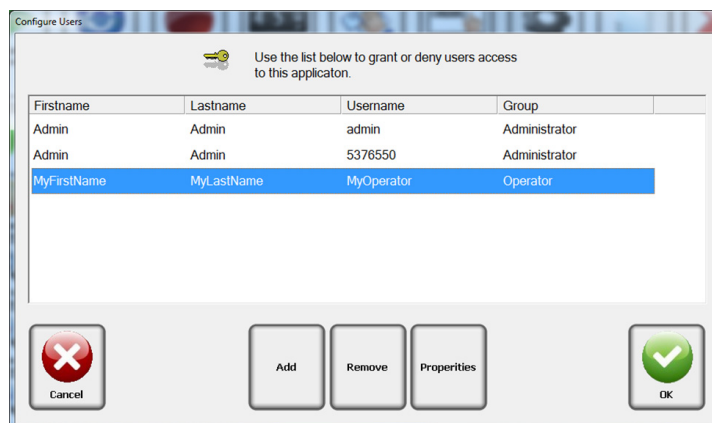
Remove: Seleccione el botón Remove para eliminar una cuenta de usuario.

Propiedades: Seleccione el botón de Propiedades para modificar o ver la información de cuenta de usuario.

Primer Nombre: Ingrese el primer nombre del usuario en esta caja de texto.

Apellido: Ingrese el apellido del usuario en esta caja de texto.

Nombre de usuario: Ingrese el primer nombre del usuario en esta caja de texto.



Opciones de Grupo:

Los grupos de seguridad permiten al administrador asignar a usuarios similares con un conjunto específico de derechos de acceso. Seleccione Seguridad, luego Opciones de Grupo desde el menú. Hay diez grupos de seguridad configurables disponibles. Un usuario debe ser asignado a un grupo. Los nombres de los grupos pueden modificarse para describir mejor el nivel de acceso. Seleccione un Grupo, luego seleccione o deseleccione Opciones. Haga clic en OK para aceptar los cambios y cerrar la pantalla.

En la siguiente tabla se muestran los derechos de acceso por defecto para cada grupo de seguridad:

Tabla de Seguridad de Grupo/Opciones de Acceso	Operador	Administrador	Nivel 3	Depto. de Gráficos	Supervisor	Nivel 6	Nivel 7	Nivel 8	Nivel 9	Administrador
Tabla de Salida										X
Configurar las opciones del Cabezal de Impresión		X	X		X	X				X
Mensaje de inicio	X		X							X
Detener Mensaje	X		X	X	X					X
Poner el Sistema en Modo de Prueba										X
Ejecutar Editor										X
Configurar Líneas de Producción			X	X		X				X
Configurar Usuarios										X
Configurar Opciones de Seguridad										X
Ver/Limpiar el Reporte del Escáner										X
Ver/Limpiar el Reporte del Escáner										X
Traducir el software										X
Configurar Windows en general										X
Salir de la Aplicación										X
Configurar el inicio de tarea de base de datos										X
Configurar el formato de datos del puerto serial										X
Configurar la luz estroboscópica										X
Importar										X
Exportar										X

Configurar. Importar:

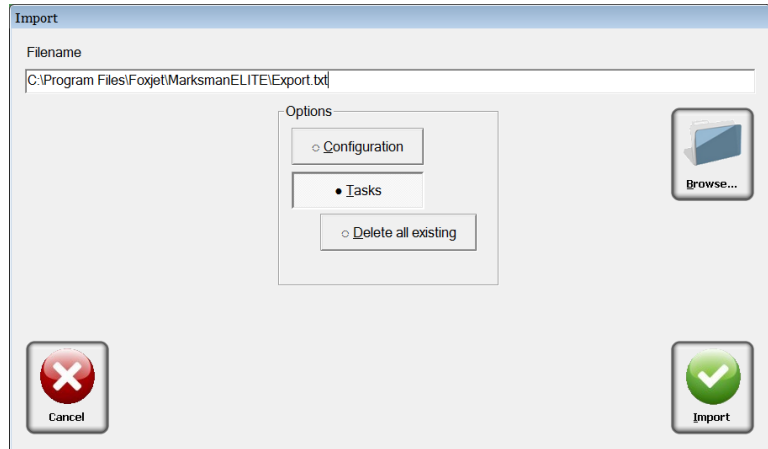


NOTA: Se recomienda que todas las tareas de impresión se detengan hasta que la función de Importar haya sido exitosamente completada; y que la base de datos actual sea exportada para fines de respaldo.

Para importar todas las tareas que fueron previamente exportadas, elija **Archivo**, luego **Importar**.

En el campo "nombre de archivo", ingrese el nombre del archivo (ruta completa del archivo) donde las tareas exportadas fueron guardadas; o busque el archivo haciendo clic en el botón **Buscar**.

Si hay información en el controlador que el usuario quiere respaldar, haga clic en **Sí** en la opción de Exportar.



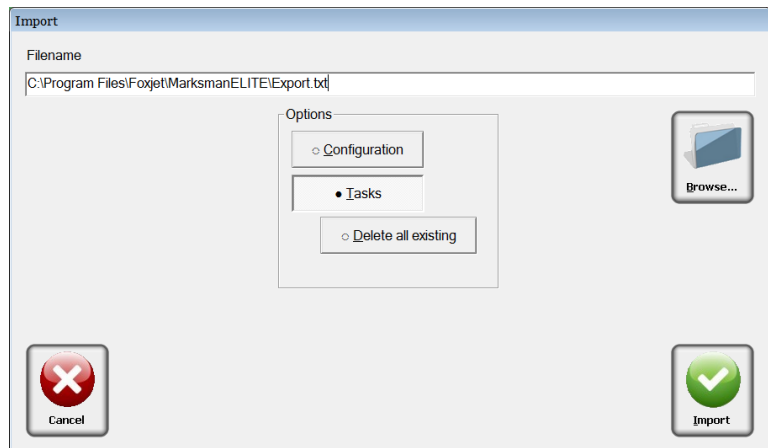
Configurar. Exportar:

NOTA: Se recomienda que todas las tareas de impresión se detengan hasta que la función de exportar haya sido completada exitosamente.

Para exportar las tareas existentes, elija **Archivo**, luego **Exportar**.

Ingrese el nombre del archivo que va a exportar, o busque un archivo existente haciendo clic en el botón **Buscar**. Haga clic en el botón **Exportar** Si el archivo ya existe, se preguntará al usuario que confirme que se sobrescribirá el archivo o cancele la petición.

Si se completa exitosamente, aparecerá un mensaje de confirmación.



Configurar. Ayuda:

Acerca de

Componentes

Una lista de las dll que están instaladas y su número de versión.

Argumentos de la línea de comandos

Una lista de las opciones de software que están activadas.

Firmware

Una lista de números de versión de Gate Array de las tarjetas controladoras de cabezales de Impresión.

Traducir

Seleccione el lenguaje deseado al que desea convertir. Cuando los archivos han sido traducidos, la aplicación se reiniciará en el lenguaje deseado.

Reportes



Reportes de Escaneo

El Reporte de Escaneo contiene información relacionada a la tarea actual y los resultados del escaneo de un código de barras impreso. Los resultados de escaneo son recibidos a través del puerto RS232 desde el escáner de códigos de barras correctamente configurado y conectado al controlador Marksman©.

Fecha: Fecha es la fecha del evento de escaneo ocurrido.

Línea: Línea es la línea de producción donde ocurrió el evento de escaneo.

Mensaje: Mensaje es el nombre del mensaje operando cuando ocurrió el evento de escaneo.

Código de Barras: El Código de Barras es la información del código de barras escaneada y recibida. Los contenidos de este campo pueden contener las palabras NO LECTURA si el código de barras no pudo ser decodificado.

Total: Número total de intentos de decodificar, incluyendo decodificaciones exitosas y fallidas.

Bien: Bien indica el número de decodificaciones exitosas del código de barras escaneado.

Exportar: Exportar permite que la información sea guardada en un formato de datos separados por comas de tal manera que pueda ser usada en otras aplicaciones de software.

Habilitado: Permite la recolección de información.

Exportar automáticamente al inicio de la Tarea: Exporta una entrada al archivo de texto definido en la ruta de exportación.

Reportes de Impresión

El Reporte de Impresión contiene información histórica relacionada a la operación de impresión. El reporte de impresión es una tabla llamada **reportes** dentro de una base de datos de Microsoft® Access® llamada Marksman Elite. Haga clic en **Reportes** luego seleccione **Reporte de Impresión** desde el menú.

Fecha y Hora:

Fecha y hora en que ocurrió la acción.

Acción:

El evento tal como Mensaje de Inicio o Alto.

Usuario:

El Usuario que estaba registrado al momento en que ocurrió la acción.

Cuentas:

Cuentas es la cuenta de producto de la tarea para la cual se aplica la acción.

Línea:

La línea de producción para la que es la información.

Mensaje:

El nombre del mensaje para el cual aplica la acción.

Exportar:

Exportar permite que la información sea guardada en un formato de datos separados por comas de tal manera que pueda ser usada en otras aplicaciones de software.

Exportar automáticamente al inicio de la Tarea:

Exporta una entrada al archivo de texto definido en la ruta de exportación.

Habilitado:

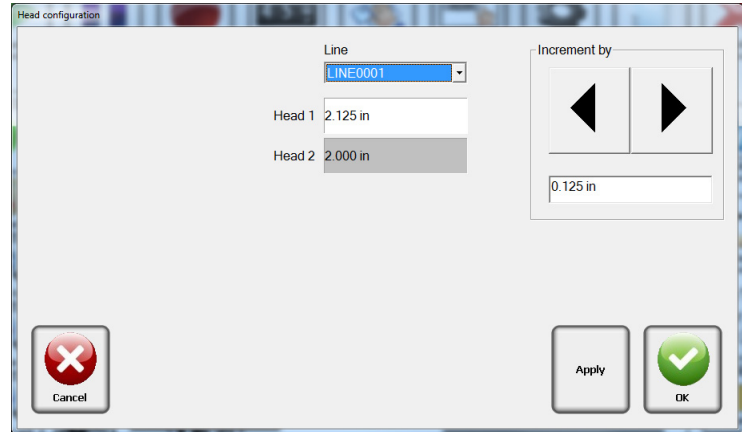
Permite la recolección de información.

Time	Action	User	Line	Message ...	Counts
01/28/14 19:3...	Stop task	ROOT	LINE0001	768 Sample	13
01/28/14 19:3...	Stop task	ROOT	LINE0001	768 Sample	13
01/28/14 19:3...	Stop task	ROOT	LINE0001	768 Sample	13
01/28/14 19:3...	Start task	ROOT	LINE0001	768 Sample	13
01/28/14 19:3...	Stop task	ROOT	LINE0001	768 Sample	30
01/28/14 19:3...	Stop task	ROOT	LINE0001	768 Sample	30
01/28/14 19:3...	Stop task	ROOT	LINE0001	768 Sample	30
01/28/14 19:3...	Start task	ROOT	LINE0001	768 Samp...	0

Print Report dialog box controls: Enabled, Auto export at task start, Cancel, Export..., Clear, OK.

Retraso

Esta función permite al operador realizar cambios al lugar donde la impresión comienza, o cambiar el retraso de la fotocelda. Estos cambios no son permanentes y solo duran hasta se selecciona otro mensaje. Esto puede ser útil para hacer variaciones en la posición de la información preimpresa en la caja.



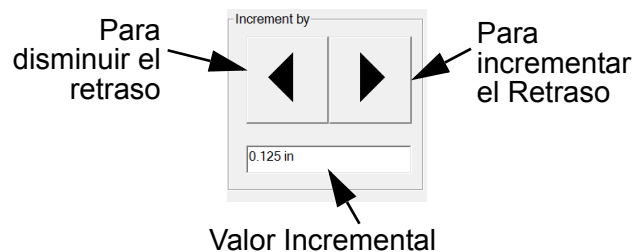
NOTA:

Los cambios hechos usando el ICONO Retraso solo son temporales o hasta que se inicia otro mensaje. Los cambios permanentes al retraso de la fotocelda deben ser realizados a través de la Configuración.

Para realizar cambios, Seleccione la cabeza deseada, use los botones de flecha para disminuir o aumentar el valor del retraso.

Use el botón **Aplicar** para implementar los cambios. Al seleccionar el campo, puede modificar el valor incremental.

Seleccione **OK** cuando haya terminado.



Salir

Esto cerrará todas las operaciones de impresión y le sacará del software BoxWriter. Solo los operadores con derechos de seguridad apropiados pueden Salir del software.

Sección 6: Editor BoxWriter© Matrix & Elite

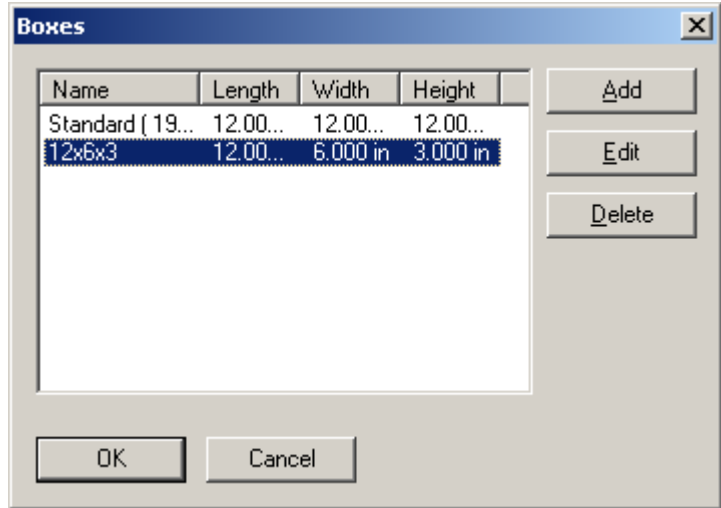
Definir

Cajas

Para definir cajas, seleccione **Definir > Cajas**.

Para añadir una nueva caja, haga clic en **Agregar**. Ingrese la longitud, anchura, altura y el nombre. Los campos de longitud, anchura y altura deben tener un valor entre 1 y 40 pulgadas. El campo de descripción es opcional.

Para editar una caja existente, selecciónela y haga clic en **Editar**; o haga doble clic sobre ella.



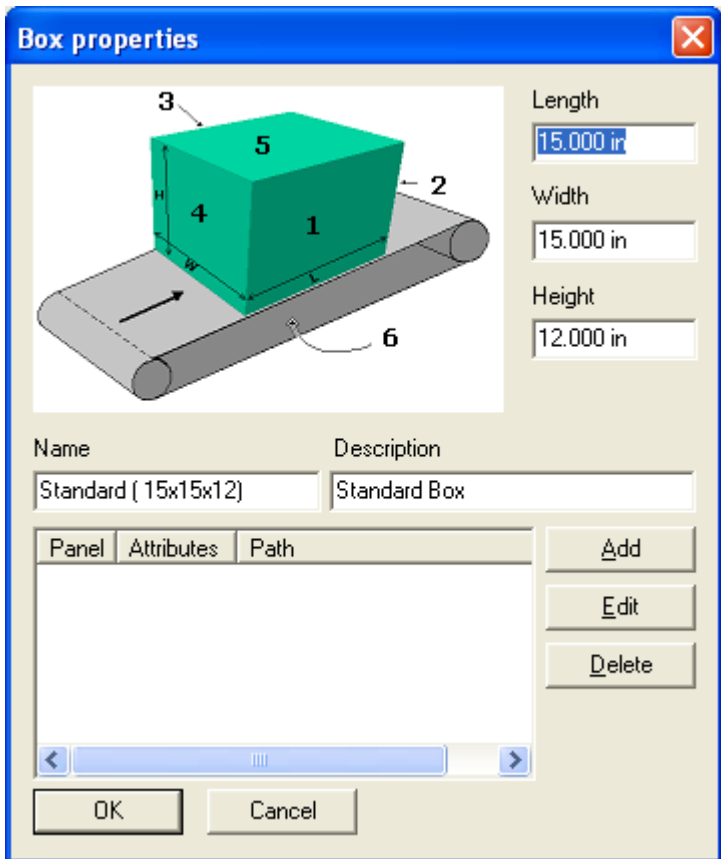
Para borrar una caja existente, selecciónela y haga clic en **Borrar**. Múltiples cajas pueden ser seleccionadas usando las teclas de shift y/o control del teclado. Las cajas que están actualmente en uso en una tarea no pueden ser borradas. La propiedad de caja de la tarea debe ser cambiada antes de que la caja pueda ser borrada aquí.

La información preimpresa puede ser añadida a la caja para darle al operador una representación precisa de cómo se verá la caja tal cual se imprime.

Agregar: Permite al operador asignar un archivo. bmp o. jpg a un panel en la caja.

Editar: Permite al operador cambiar el archivo. bmp o. jpg asignado a un panel en la caja.

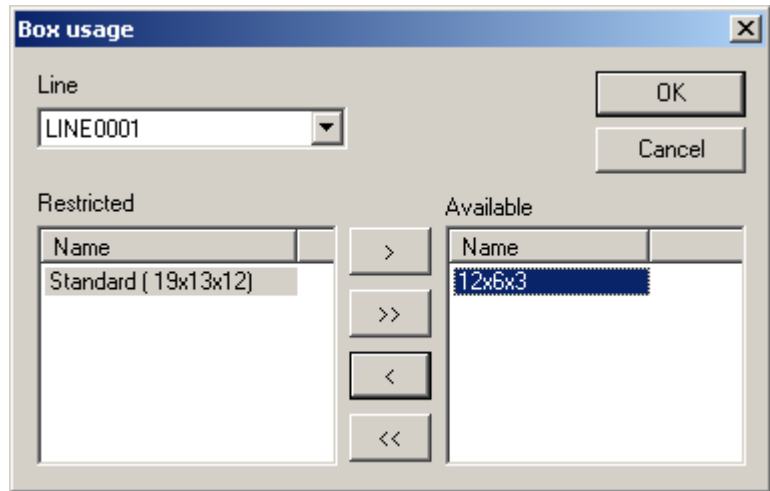
Eliminar: Removerá el archivo del panel.



Uso de la Caja

Para definir el uso de la caja, seleccione **Definir > Uso de la Caja**.

Si se desea restringir el uso de una caja a una línea específica, se puede hacer aquí. Por defecto, todas las nuevas cajas están disponibles en todas las líneas. Para restringirla, seleccione la línea, luego seleccione la caja. Puede entonces moverla a la lista "restringidas" haciendo clic en la tecla "<" Haciendo clic en "<<" se moverán todas las cajas para una línea específica a la lista de restringidas, sin importar la selección. En cambio, las teclas ">" y ">>" moverán las cajas a la lista de "disponibles".

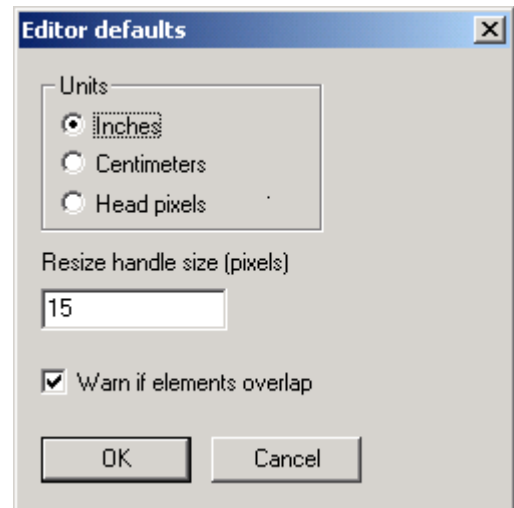


Configuración por Defecto del Editor

Para definir la configuración por defecto del editor, seleccione **Definir > Configuración por Defecto del Editor**.

Este diálogo controla las unidades mostradas por el editor.

El campo "Redimensionar tamaño de la empuñadura" es usado por elementos de tamaño ajustable (tales como el elemento de Mapa de Bits). Los valores válidos van desde 5 hasta 15. Los valores más grandes facilitan realizar una operación de cambio de tamaño en una pantalla táctil.



En el ejemplo de la derecha, los ocho cuadros alrededor del perímetro son empuñaduras para cambiar el tamaño.

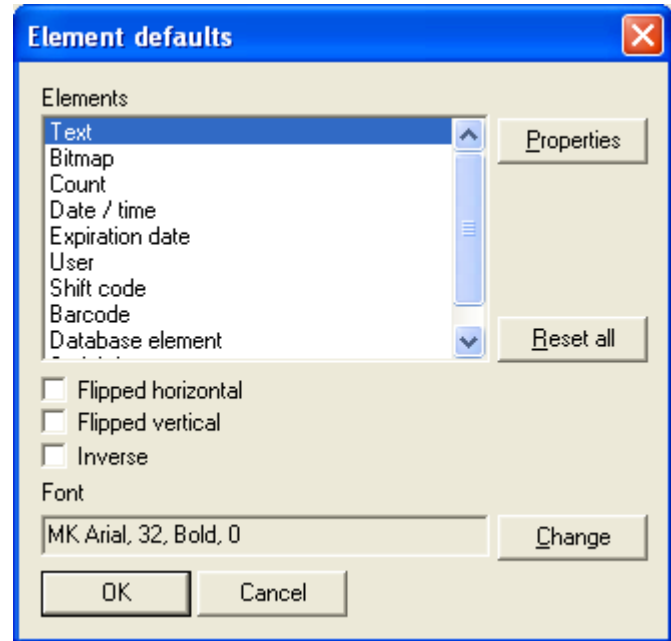
Al marcar la caja de "Avisar si los elementos se superponen" avisará en un mensaje al usuario cuando los elementos se superpongan.



Configuración por Defecto de los Elementos

Para definir la configuración por defecto de los elementos, seleccione **Definir > Configuración por Defecto de los Elementos**. Para cambiar la configuración por defecto, seleccione un tipo de elemento y haga clic en **Propiedades**, o haga doble clic sobre el elemento.

Los elementos listados aquí definen cómo se crean los nuevos elementos. (Para una descripción de los elementos individuales, refiérase a la sección *Elementos* de este manual.)

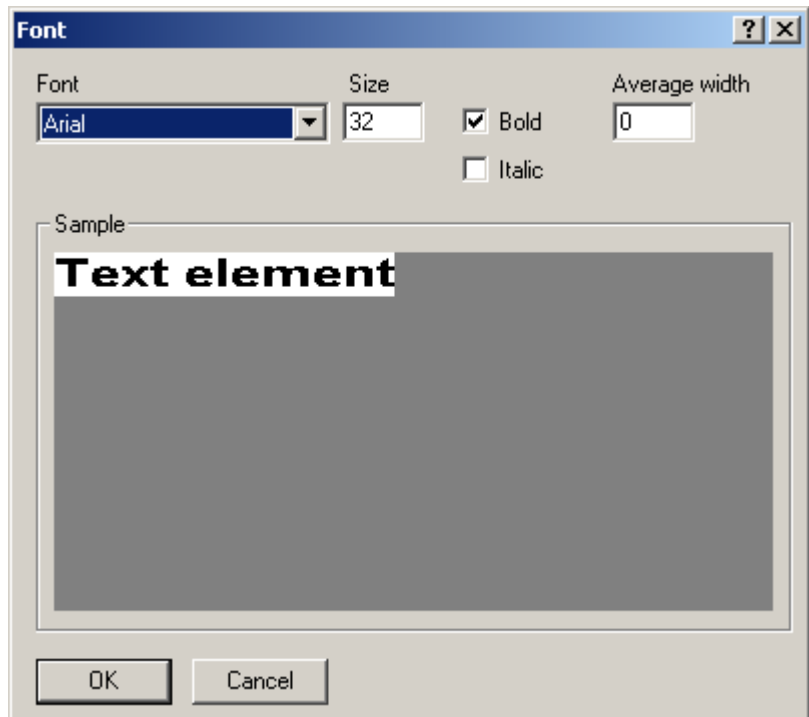


Para cambiar la fuente, haga clic en el botón **Cambiar**. El diálogo a la derecha se usa para cambiar los parámetros por defecto de la fuente.

La caja de selección desplegable de fuentes mostrará una lista de todas las fuentes TrueType instaladas en el sistema.

El campo Tamaño se refiere a la altura de la fuente en pixeles.

La anchura promedio define la anchura promedio de la letra (en pixeles). Un valor de 0 significa que el sistema usará la anchura por defecto de la fuente.



Ruta de Respaldo

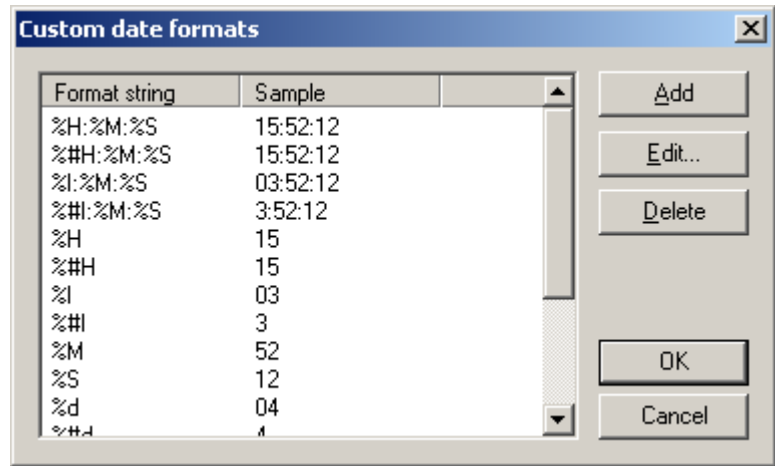
Un respaldo de la base de datos del Marisma Matriz & Elite se almacena en una ubicación de respaldo cada vez que la aplicación se cierra. La ruta dirige al lugar donde se guarda el archivo.

Formatos de Fecha/Hora Personalizados

Para definir parámetros de fecha/hora, seleccione **Definir > formatos Personalizados de fecha/hora**.

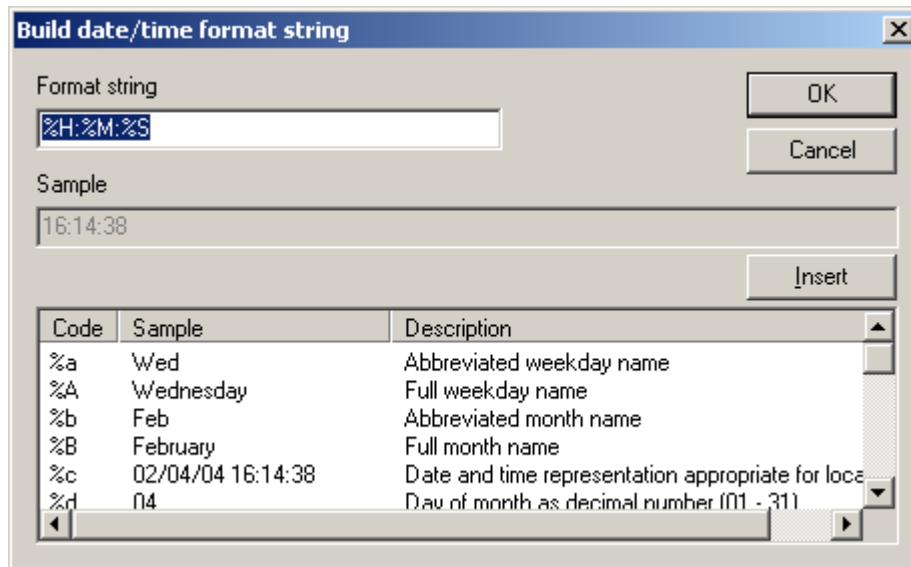
Los parámetros de fecha/hora aquí mostrados se usan por los elementos de Fecha/Hora y fecha de Expiración.

Para añadir un nuevo formato, haga clic en **Agregar**.



Para borrar un formato existente, selecciónelo y haga clic en **Borrar**. Se pueden seleccionar múltiples códigos usando las teclas de shift y/o control.

Para editar un código personalizado existente, selecciónelo y haga clic en **Editar**; o haga doble clic sobre el mismo. El diálogo de Construir formato de fecha/hora se muestra debajo.



La "Cadena de Formato" contiene una cadena definida por el usuario consistente en delimitadores de formato.

El campo "Muestra" despliega una muestra de la cadena de formato actual.

Los delimitadores de formato válidos se enlistan al final del diálogo. Para insertarlos en la cadena actual, selecciónelos y haga clic en **Insertar** (o haga doble clic).

Los delimitadores posibles de formato se enlistan en la siguiente tabla:

Delimitador	Significado
%a	Nombre abreviado del día de la semana
%A	Nombre del día de la semana completo
%b	Nombre abreviado del mes
%B	Nombre del mes completo
%c	Representación de fecha y hora apropiada para la localización
%d	Día del mes como número decimal (01 - 31)
%%D	Día del mes como número decimal (longitud arbitraria)
%%-D	Día del mes como número decimal, justificado por la izquierda (longitud arbitraria)
%#d	Día del mes como número decimal; sin cero a la izquierda (1-31)
%H	Hora en formato de 24 horas, con cero a la izquierda (00 - 23)
%#H	Hora en formato de 24 horas; sin cero a la izquierda (0 - 23)
%H:%M:%S	Hora: Minutos: Segundos en formato de 24 horas, con cero a la izquierda (00 - 23)
%#H:%M:%S	Hora: Minutos: Segundos en formato de 24 horas, sin cero a la izquierda (0 - 23)
%l	Hora en formato de 12 horas (01 - 12)
%#l	Hora en formato de 12 horas; sin cero a la izquierda (1 - 12)
%l:%M:%S	Hora: Minutos: Segundos en formato de 12 horas, con cero a la izquierda en la hora (1 - 12)
%#l:%M:%S	Hora: Minutos: Segundos en formato de 12 horas; sin cero a la izquierda en la hora (1 - 12)
%j	Día del año como número decimal (001 - 366)
%m	Mes como número decimal (01 - 12)
%M	Minutos como número decimal (00 - 59)
%%M	Mes como número decimal (longitud arbitraria)
%%-M	Mes como número decimal, ajustado por la izquierda (longitud arbitraria)
%p	Indicador actual de AM/PM para el reloj de 12 horas
%S	Segundos como número decimal (00 - 59)
%U	Semana del año como número decimal, con el Domingo como primer día de la semana (00 - 53)
%w	Día de la semana como número decimal (0 - 6; Domingo es el 0)
%W	Semana del año como número decimal, con el lunes como primer día de la semana (00 - 53)
%x	Representación de la fecha para la localización actual
%X	Representación de la hora para la localización actual

%y	Año sin siglo, como número decimal (00 - 99)
%Y	Año con siglo, como número decimal
%%Y	Año como número decimal (longitud arbitraria) <u>Ejemplos:</u> "%%YYYY" se formatea como "2004" "%%YY" se formatea como "04" "%%Y" se formatea como "4"
%%-Y	Año como número decimal, ajustado por la izquierda (longitud arbitraria)
%z; %Z	Nombre o abreviación de la zona horaria; si la zona es desconocida no se formateará
%%	Signo de porcentaje
%%0H	Código de Hora
%%0M	Código de Mes
%%0A	Código de Día
%%0Q	Código de Cuarto de Hora
NOTA: La bandera # puede preceder cualquier delimitador de formato. En cuyo caso el significado del código de formato cambia como se muestra a continuación:	
##a, ##A, ##b, ##B, ##p, ##X, ##z, ##Z, ##%	se ignora la bandera #
##c	Representación larga de fecha y hora, de acuerdo a la ubicación actual. Por ejemplo: "Martes, 14 de Marzo de 1995, 12:41:29"
##x	Representación larga de fecha, apropiada a la localización actual. Por ejemplo: "Martes, 14 de Marzo de 1995"
##d, ##H, ##l, ##j, ##m, ##M, ##S, ##U, ##w, ##W, ##y, ##Y	Remueve ceros a la izquierda (si los hay)

Códigos de Fecha/Hora

Seleccione **Configurar, Sistema**, luego **Códigos de Fecha/Hora** desde el menú.

Línea: La línea indica la línea de producción seleccionada.

Haga clic en las pestañas del folder para acceder a las tablas de códigos de fecha/hora. Seleccione una entrada en la tabla haciendo clic en la fila deseada. Haga clic en **Editar** para modificar la información de la entrada seleccionada de la tabla.

Haga clic en **OK** para salir y guardar los cambios o en **Cancelar** para salir sin guardar los cambios.

Meses: Los meses representa los valores de cadena que son usados en los códigos de fecha para los meses estándar del año.

Horas: La tabla Horas almacena los 24 códigos para las horas del día.

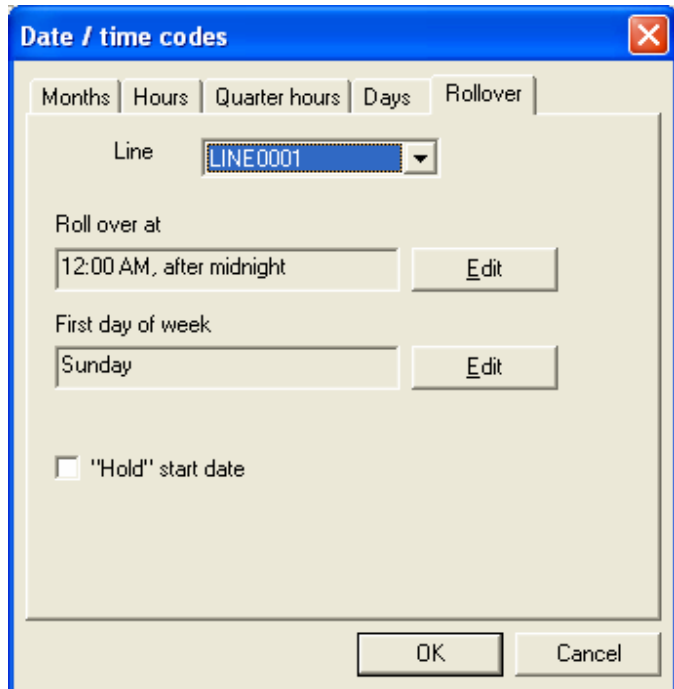
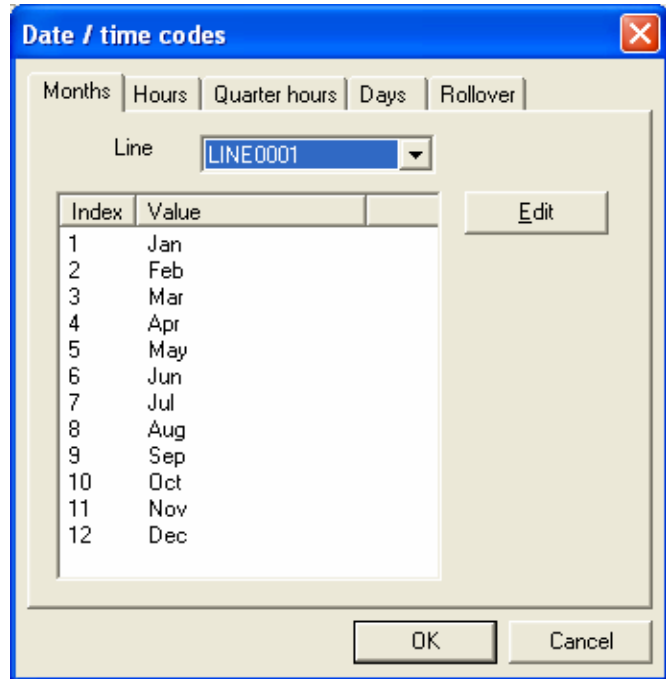
Los códigos pueden ser personalizados para una codificación especial.

Cuartos de Hora: Los tabla de Cuartos de Hora almacena códigos para intervalos de 15 minutos.

Días: La tabla de días contiene los valores usados para el día correspondiente.

Rodar: La hora en la que los códigos de vencimiento cambiarán a un nuevo valor. El rodamiento por defecto es a media noche.

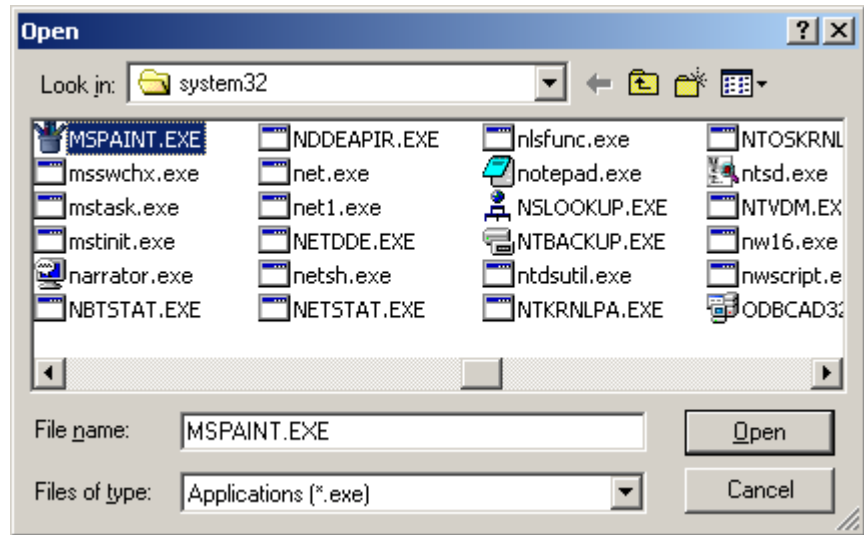
"Mantener": Mantiene la Fecha o Fecha de Vencimiento hasta la hora de rodamiento.



Editor de Mapas de Bits

Para definir la configuración de mapas de bits, seleccione **Definir > Configuración de Mapas de Bits**.

El campo "editor de Mapas de Bits" define el programa usado para editar mapas de bits. Por defecto, es Microsoft® Paint. Para cambiarlo, busque y seleccione el programa que usará.



Editor de Etiquetas

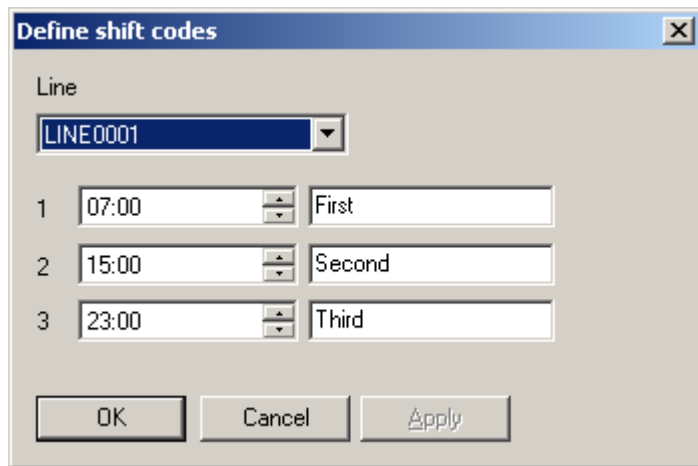
Se usa para configurar el software cuando el Marksman Matrix o Elite se usa con un Aplicador de Etiquetas.

Códigos de Cambio

Para definir códigos de cambio, seleccione **Definir > Códigos de Cambio**. Los códigos de cambio son usados por elementos de cambio.

La longitud del código de cambio debe ser de 1 a 15 letras. El turno del código debe estar en orden de menor a mayor (por ejemplo, código 1 no puede estar después del código 2 ó 3).

Línea: Esto determina la línea de producción para las definiciones de los códigos de los turnos.



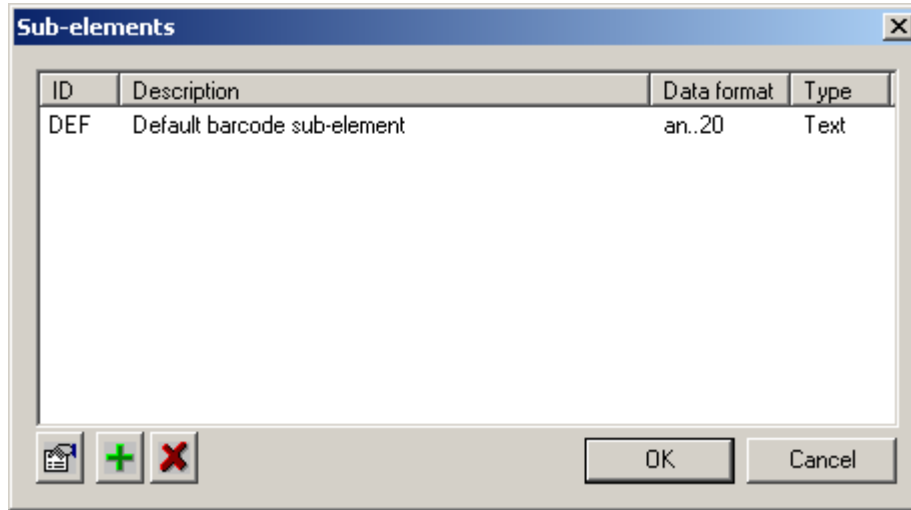
Seleccione la línea de producción adecuada. Ingrese los turnos de inicio de cambio y cualquier otro código definido por el usuario. La hora de inicio del turno debe ingresarse en formato de 24 horas. El código del turno puede contener un máximo de 15 caracteres alfanuméricos.

El diálogo de ejemplo muestra el turno 1 comenzando a las 7:00 AM, turno 2 comenzando a las 3:00 PM y turno 3 comenzando a las 11:00 PM.

Subelementos

Para definir fuentes, seleccione **Definir > subelementos**.

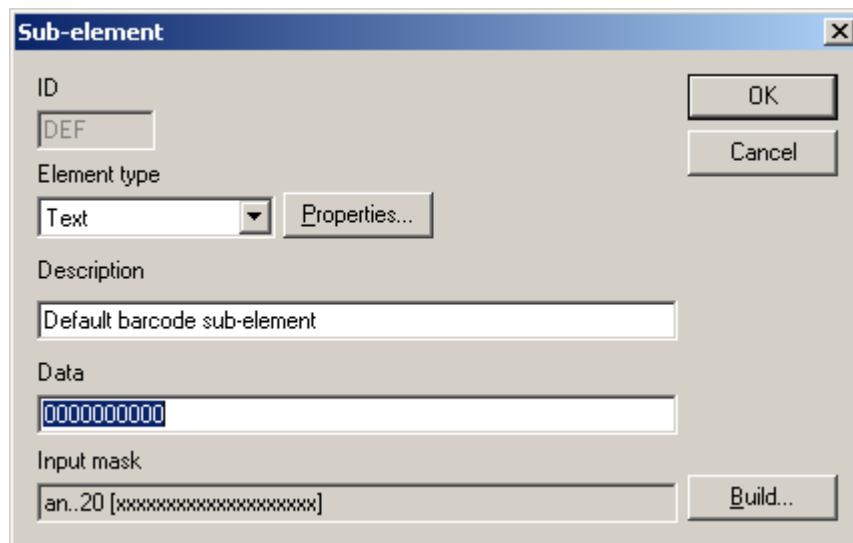
Los subelementos pueden usarse por ciertos códigos de barras (vea la sección *Código de Barras* del manual para su uso). A continuación se muestra el diálogo de subelementos.



Para crear un nuevo subelemento, haga clic en el botón "+".

Para borrar un subelemento existente, selecciónelo y haga clic en el botón "X".

Para editar un subelemento existente, selecciónelo y haga clic en el botón **Propiedades** (el botón al fondo a la izquierda). A continuación se muestran las propiedades del diálogo de subelementos.



El campo "ID" identifica el subelemento.

El campo "tipo de Elemento" define el tipo de elemento. Los siguientes tipos son soportados por los subelementos:

- Texto
- Cuenta
- Fecha/hora
- Fecha de expiración
- Turno
- Usuario
- Información serial

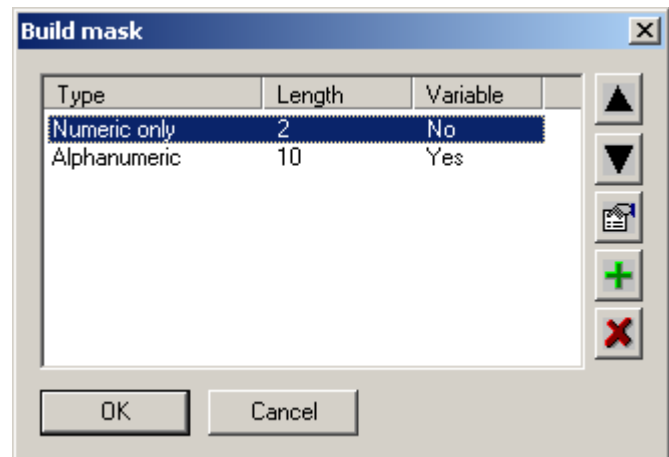
Para cambiar los valores por defecto del elemento, haga clic en el botón **Propiedades**. Vea la sección *Elementos* del manual para ver ejemplos de diálogos de propiedades para los tipos de elementos.

El campo "Descripción" se usa para una descripción más larga del subelemento.

El campo "Información" contiene la información por defecto del subelemento. Note que la información debe cumplir con la máscara de entrada.

La máscara de entrada define qué tipo de información puede aceptar el subelemento. Para cambiarla, haga clic en el botón **Cambiar**. El diálogo de Construir Máscara se muestra a la derecha.

En este ejemplo, la máscara se configura para información que consiste en dos dígitos y hasta 10 caracteres alfanuméricos.

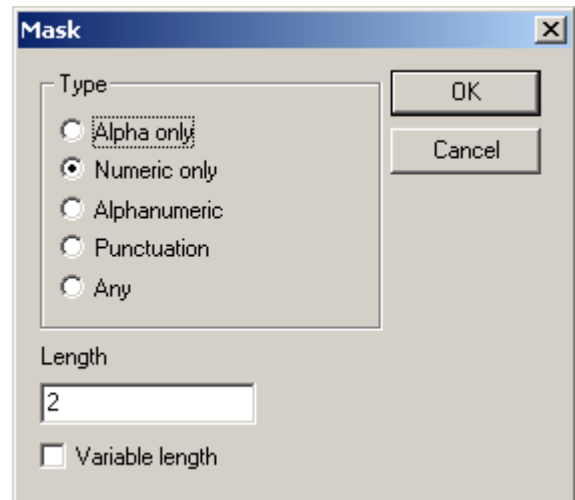


Los botones al lado derecho del diálogo son los siguientes, de arriba para abajo:

- Mover arriba: mueve la máscara seleccionada hacia arriba.
- Mover abajo: mueve la máscara seleccionada hacia abajo.
- Propiedades: muestra las propiedades de la máscara para su edición.
- Agregar: crea una nueva máscara.
- Borrar: borra la máscara seleccionada.

El siguiente es un ejemplo del diálogo de propiedades de la Máscara:

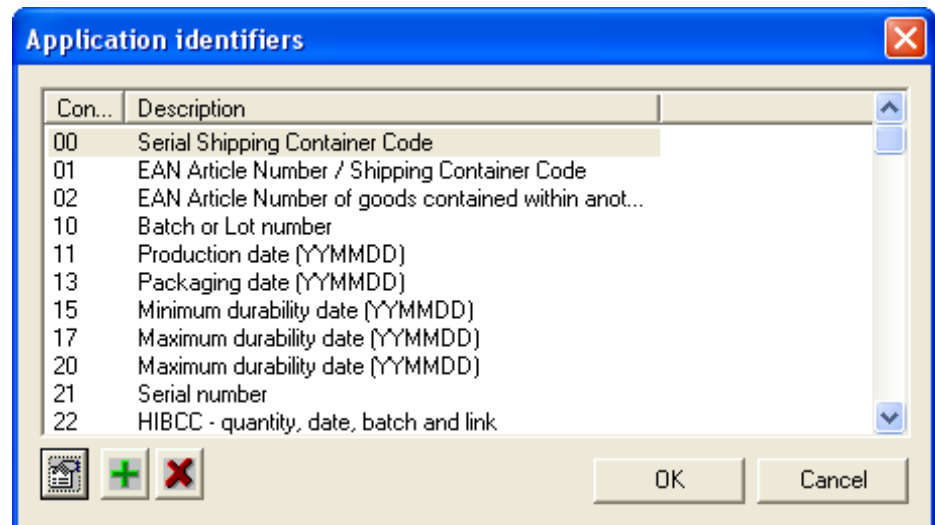
- Alfa permite mayúsculas de la A a la Z.
- Numérico permite de 0 a 9.
- Alfanumérico permite mayúsculas de A a la Z o del 0 al 9.
- Puntuación permite caracteres tales como "," o ":".
- Cualquiera permite cualquier carácter.



Identificadores de Aplicación

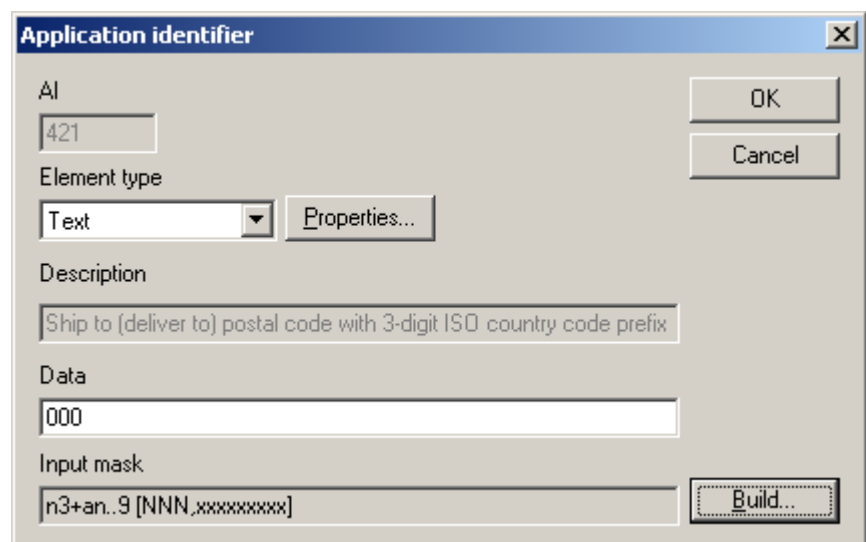
Para definir fuentes, seleccione **Definir > Identificadores de Aplicación**.

Los Identificadores de Aplicación también pueden ser usados por ciertos códigos de barras. Funcionan en la misma forma que los subelementos.



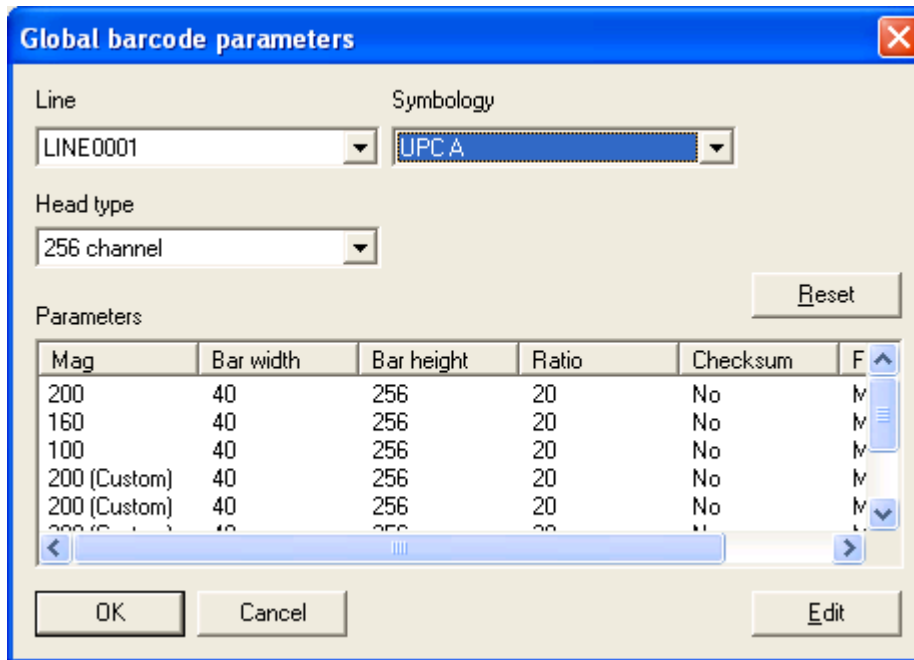
Un ejemplo del diálogo de propiedades del Identificador de Aplicación se muestra a la derecha.

Solo pueden cambiarse los campos "Tipo de Elemento" e "información". Vea la sección *subelementos* para las descripciones de estos campos.



Parámetros de Códigos de Barras Globales

Para definir los parámetros de códigos de barras, seleccione **Definir > Parámetros de Códigos de Barras Globales**.



Seleccione la línea, luego seleccione el tipo de cabezal. Los cabezales con 32 canales tienen su propio conjunto de parámetros de códigos de barras, así como los cabezales de 256 canales.

Para ver o editar un conjunto de parámetros de códigos de barras, selecciónelo luego haga clic en **Editar**, o haga doble clic en el elemento.



NOTAS:

Solo pueden cambiarse los parámetros de barra personalizada y espacio; y solo una persona con conocimiento avanzado sobre sistemas de impresión de inyección de tinta y códigos de barras debe cambiar estos parámetros. Un código de barras inutilizable puede ser impreso si se usan configuraciones inadecuadas.

C128, C39, C93 y I 2de5: En los parámetros de códigos de barras estándar no pueden cambiarse la ampliación, ancho, altura total y Radio. Solo los parámetros personalizados permiten que se cambien estos campos.

UPC: En los parámetros de códigos de barras estándar no pueden cambiarse la ampliación, ancho, altura total y Radio. Solo los parámetros personalizados permiten que se cambien estos campos.

A la derecha se muestra un ejemplo de código de barras UPCA.

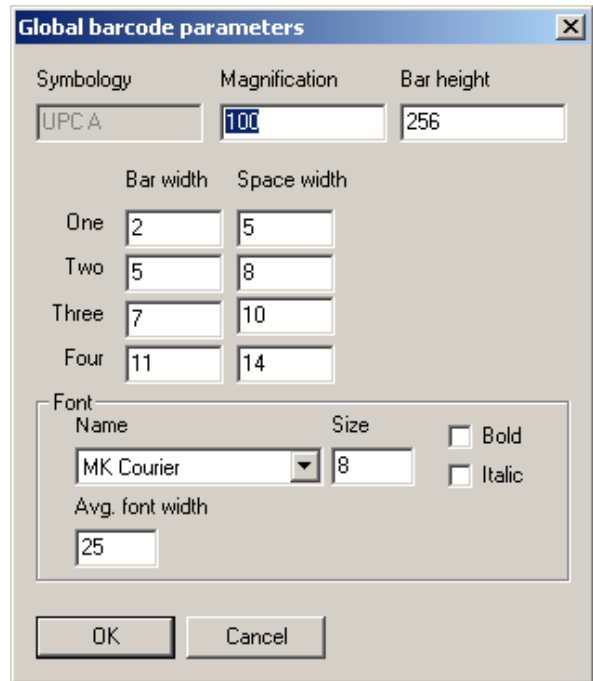
El campo "Ampliación" es el valor mostrado en el campo Ampliación en el diálogo del elemento de Código de Barras.

La "Altura de Barra" es la altura total del símbolo en pixeles.

Los campos "Ancho de barra" y "Ancho de espacio" definen el ancho en pixeles, de los módulos de barra/espacio del símbolo.

El control "Nombre de fuente" mostrará una lista de todas las fuentes TrueType instaladas en el sistema.

El campo "Tamaño de fuente" se refiere a la altura de la fuente en pixeles.



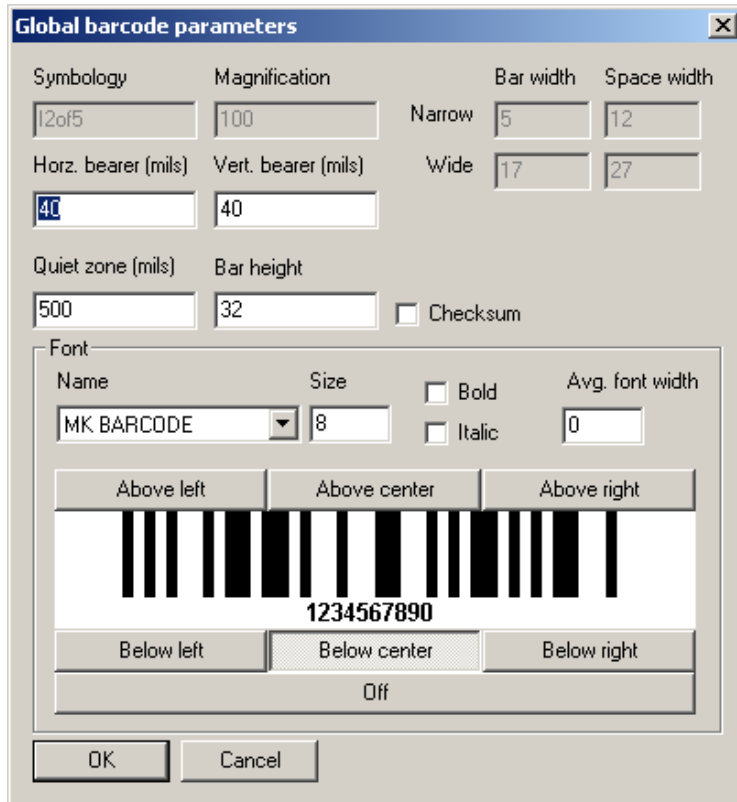
La "anchura promedio" define la anchura promedio de la letra (en pixeles). Un valor de 0 significa que Windows usará la anchura por defecto de la fuente.

El campo "Ampliación" es el valor mostrado en el campo Ampliación en el diálogo del elemento de Código de Barras.

La "Altura total" es la altura total del símbolo en pixeles.

El campo "Portador horz." especifica el ancho del portador horizontal del símbolo, en milésimas de pulgada.

El campo "Portador horz." especifica el ancho del portador vertical del símbolo, en milésimas de pulgada.



El campo "Zona silenciosa" especifica el ancho de la zona silenciosa del símbolo, en milésimas de pulgada.

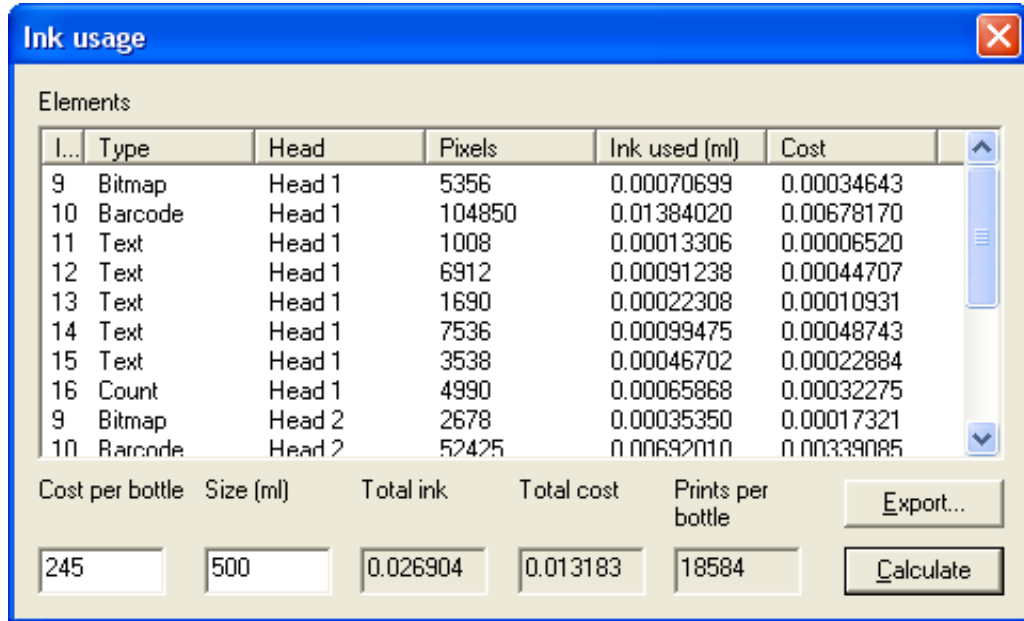
El control "Nombre de fuente" mostrará una lista de todas las fuentes TrueType instaladas en el sistema.

El campo "Tamaño de fuente" se refiere a la altura de la fuente en pixeles.

Herramientas

Uso de Tinta

El generador de uso de tinta calculará el costo de cada impresión y cuántas impresiones obtendrá por cada botella.



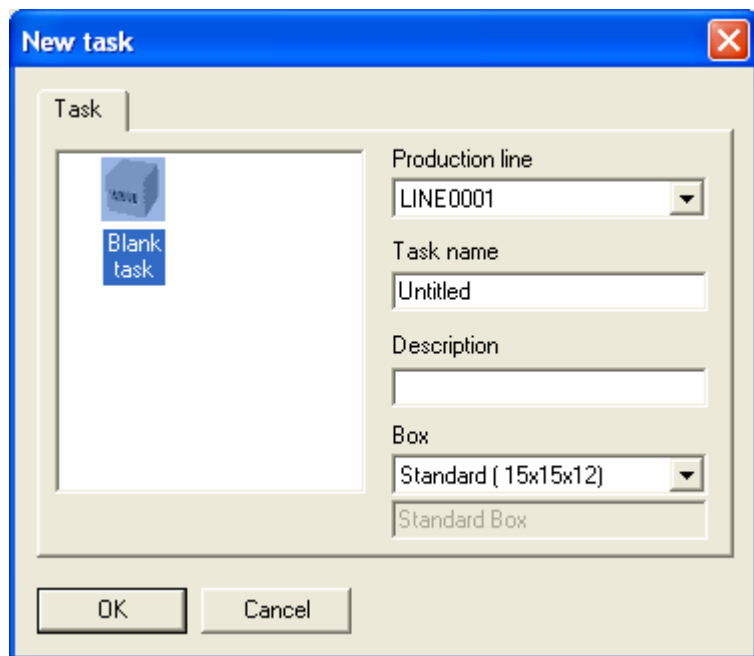
Archivos

Nuevo

Para crear una nueva tarea, elija **Archivo > Nuevo**.

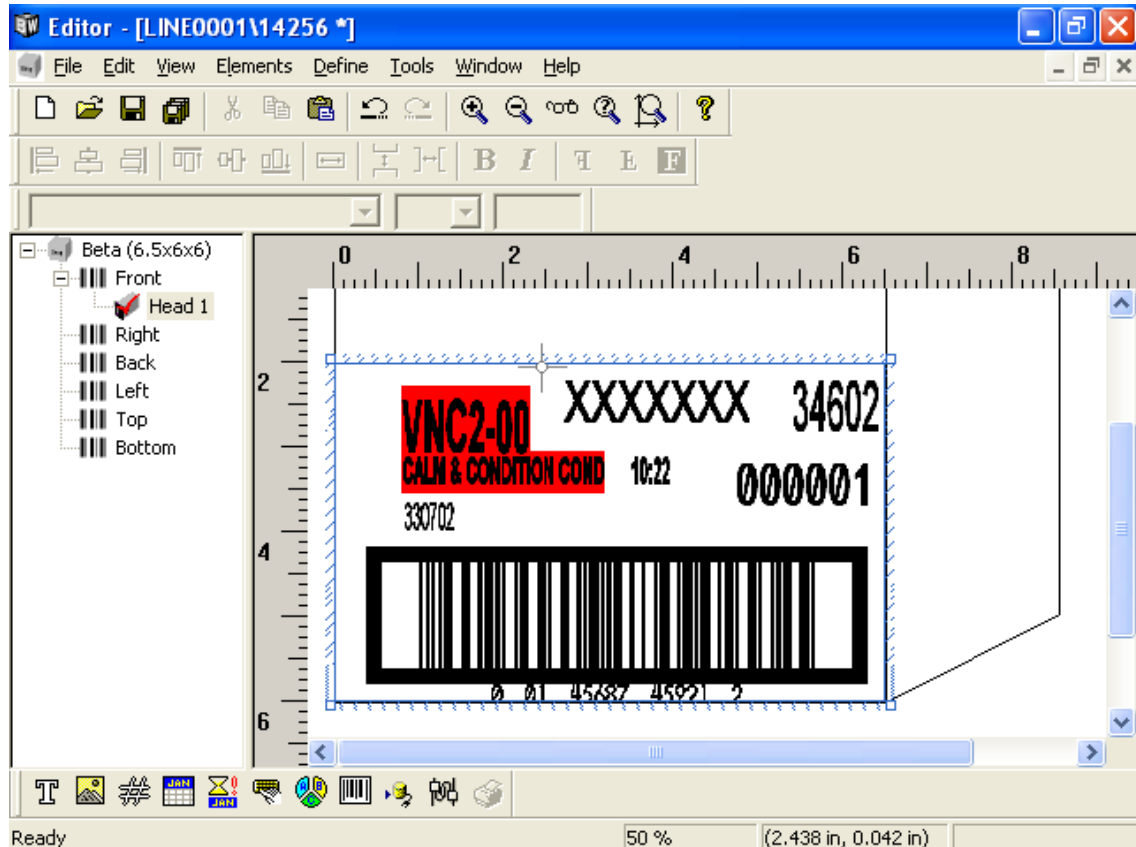
Se le presentará al usuario el diálogo a la derecha. Elija en que línea de producción se creará la nueva tarea, dele un nombre (y descripción, si se desea) y seleccione la caja en la que se imprimirá.

El campo "Nombre de tarea" debe contener solo letras y números; no se permiten espacios o caracteres especiales. El número máximo de caracteres es 32.



Crear una Tarea

El siguiente paso es insertar elementos en la etiqueta a imprimir. La caja se muestra con áreas resaltadas mostrando dónde se han colocado los cabezales en la caja. Las áreas de impresión no pueden ser cambiadas desde el editor porque la información acerca de los cabezales y su relación con la caja proviene de la configuración del sistema, la que está limitada por la instalación física de los dispositivos. Los diferentes paneles pueden ser seleccionados para añadir elementos a la tarea. Una vez que el cabezal ha sido elegido, seleccione un elemento para colocarlo en la caja. El proceso se repite hasta que toda la información deseada que se necesite en todos los lados de la caja esté completa. El siguiente paso sería guardar la tarea. (Refiérase a las secciones correspondientes en este manual relacionadas a Elementos y Guardar Archivos.)



NOTA: Si dos elementos se superponen uno sobre otro ambos se mostrarán en rojo. Esto es para que el operador sea informado de que podría ocurrir un problema. El operador también será notificado antes de guardar la tarea.

Para desactivar los avisos de superposición de elementos, vea *Definir, Configuración por Defecto del Editor* antes en esta sección.

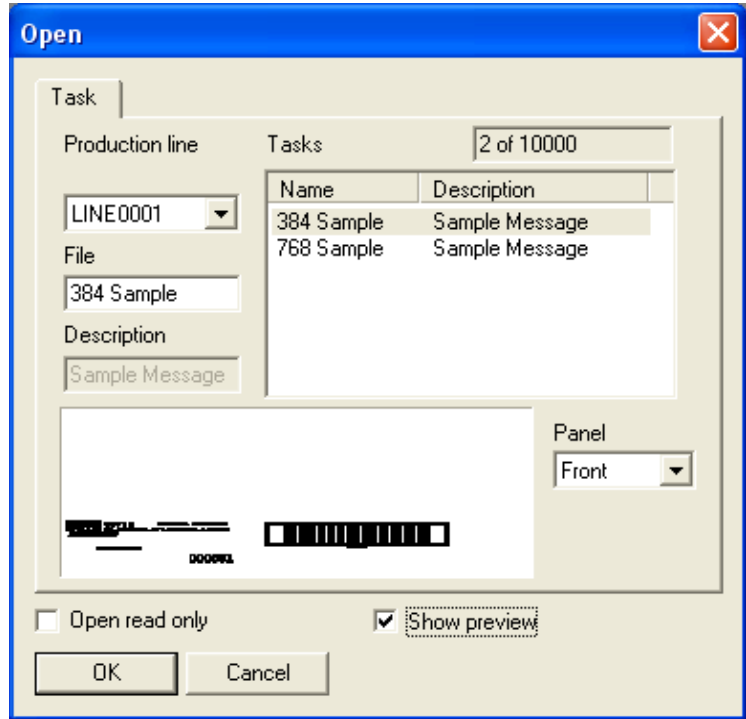
Abrir

Para abrir una tarea existente, elija **Archivo > Abrir**.

Seleccione la tarea a ser abierta, y haga clic en **OK**; o haga doble clic en la tarea que abrirá.

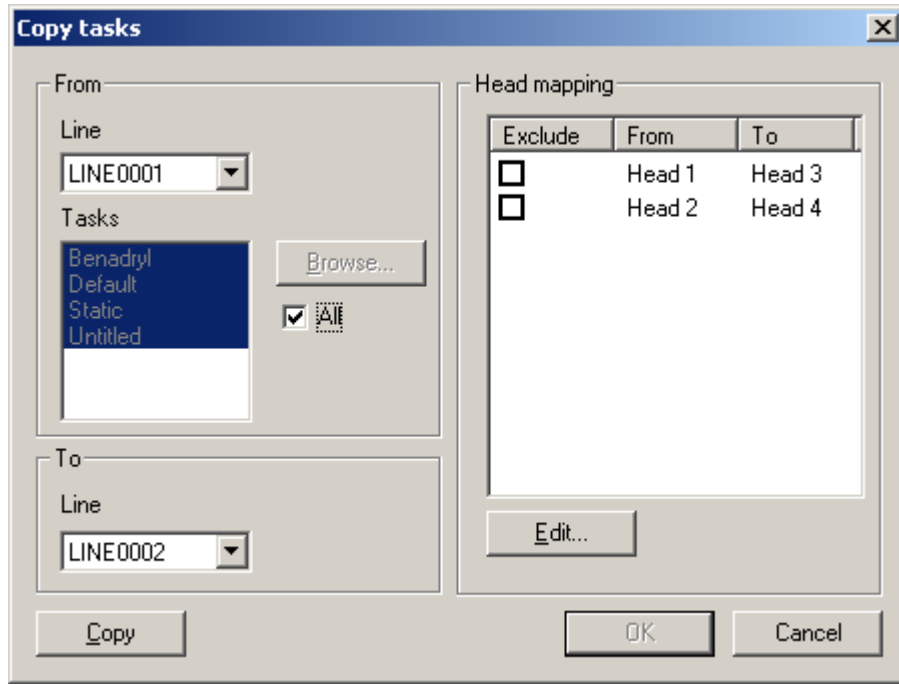
Al marcar la caja de "Abrir como solo lectura" abrirá la tarea en modo de solo lectura (es decir, el usuario no será capaz de modificar la tarea).

Al marcar la caja de "Mostrar vista previa" se mostrará una vista previa de la tarea seleccionada. Para tareas más grandes, tomará varios segundos generar la vista previa.



Copiar

Para copiar tareas de una línea a otra, elija **Archivo > Copiar**.



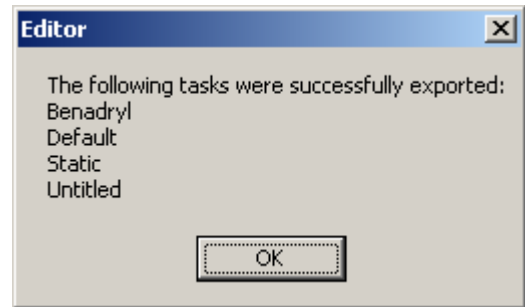
Seleccione la línea desde la que se copiará, luego seleccione las tareas a ser copiadas. Al marcar la caja de "Todas" seleccionará automáticamente todas las tareas existentes para la línea dada.

Cuando las tareas deseadas están seleccionadas, haga clic en **Copiar**.

Si se completa exitosamente, verá un mensaje de confirmación similar al de la derecha.

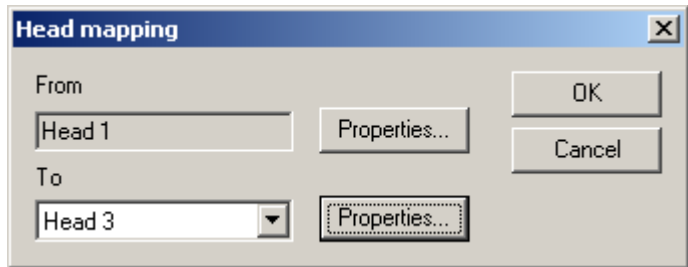
El usuario puede cambiar las líneas de "origen" y "destino" y realizar la función de copiado múltiples veces.

Haga clic en **OK** posteriormente para guardar los cambios.

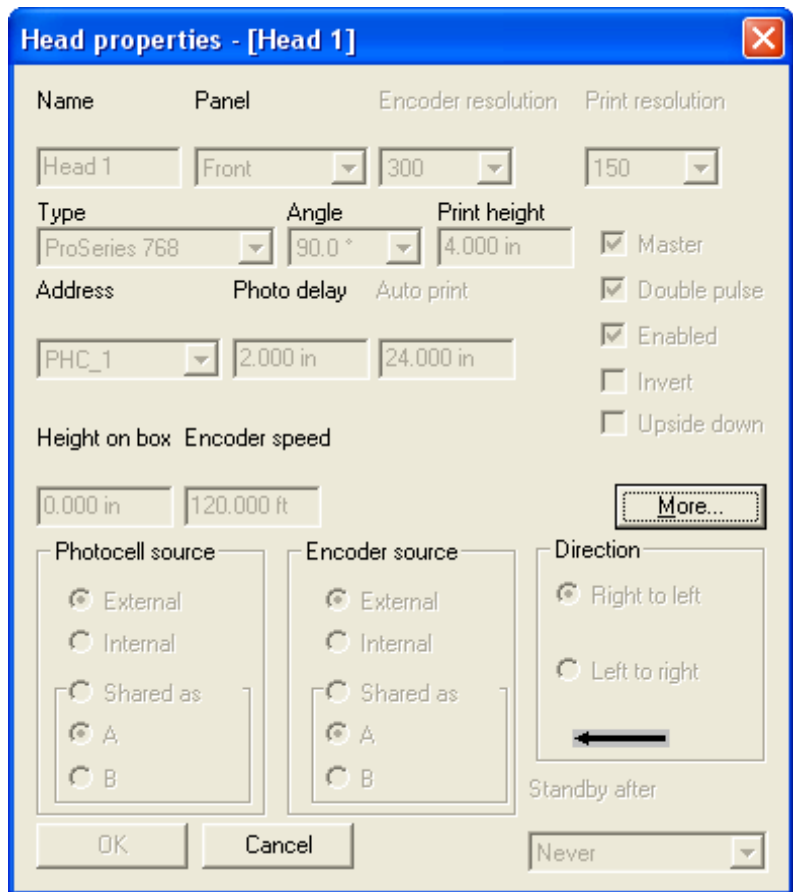


Esta función resulta mejor cuando las líneas de "origen" y "destino" tienen configuraciones idénticas de cabezales. Sin embargo, si no las tienen, el usuario puede elegir configurar el mapeo de cabezales. Para hacer esto, seleccione la cabeza a ser mapeada y haga clic en **Editar** (o haga doble clic).

Se le presentará al usuario el diálogo a la derecha. Seleccione el cabezal que va a mapear en el campo "destino" y haga clic en **OK**.



Haciendo clic en **Propiedades** mostrará el diálogo de propiedades del Cabezal. Note que las propiedades del cabezal son de solo lectura en el Editor.



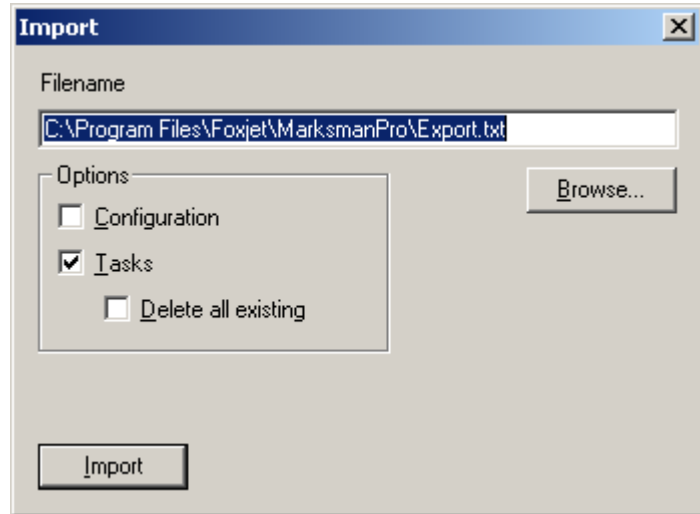
Importar



NOTA: Se recomienda que todas las tareas de impresión se detengan hasta que la función de Importar haya sido exitosamente completada; y que la base de datos actual sea exportada para fines de respaldo.

Para importar todas las tareas que fueron previamente exportadas, elija **Archivo**, luego **Importar**.

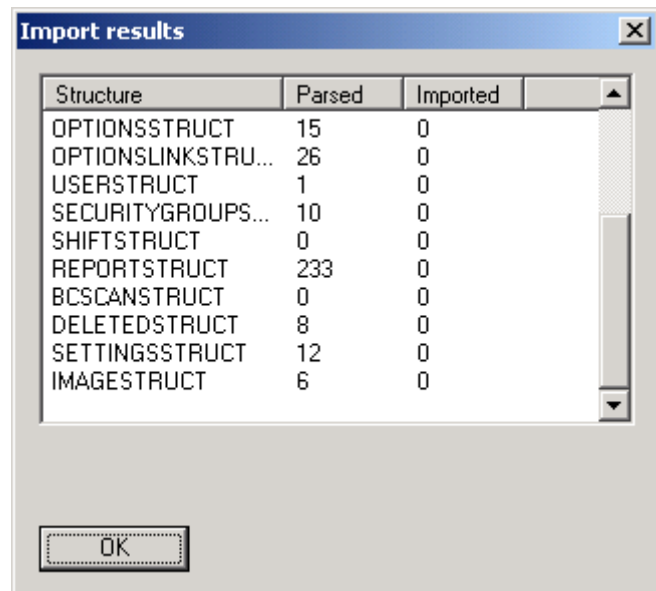
En el campo "nombre de archivo", ingrese el nombre del archivo (ruta completa del archivo) donde las tareas exportadas fueron guardadas; o busque el archivo haciendo clic en el botón **Buscar**.



Si hay información en el controlador que no quiere perder el usuario, haga clic en **Sí** en la siguiente pantalla.



La pantalla de la derecha aparecerá una vez que se complete la función de Importar.



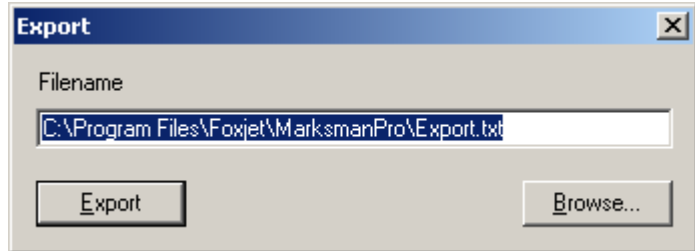
Exportar



NOTA: Se recomienda que todas las tareas de impresión se detengan hasta que la función de exportar haya sido completada exitosamente.

Para exportar las tareas existentes, elija **Archivo**, luego **Exportar**.

Ingrese el nombre del archivo que va a exportar, o busque un archivo existente haciendo clic en el botón **Buscar**. Haga clic en el botón **Exportar**. Si el archivo ya existe, se preguntará al usuario que confirme que se sobrescribirá el archivo o cancele la petición.



Si se completa exitosamente, aparecerá un mensaje de confirmación.

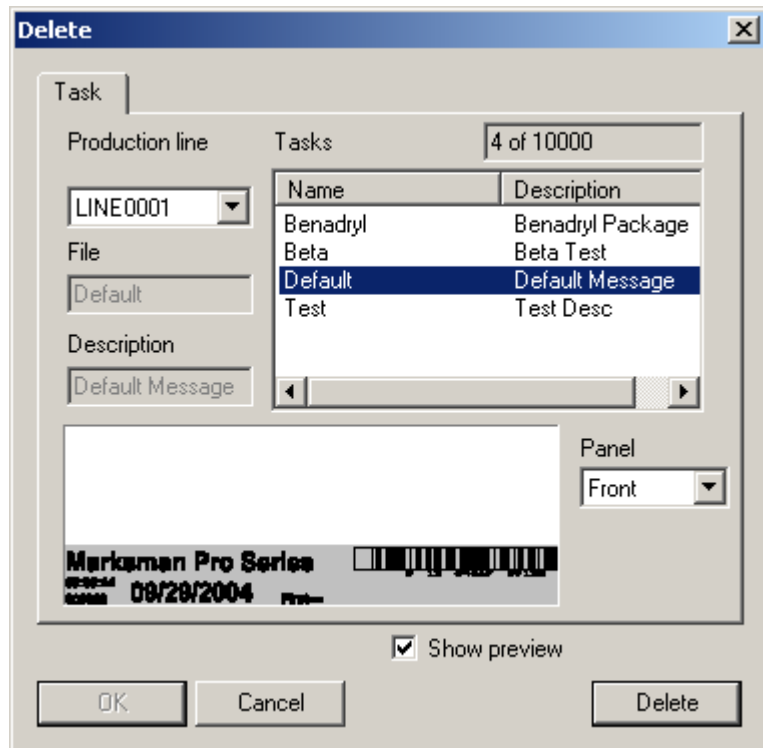
Eliminar

Para eliminar tareas existentes, elija **Archivo > Eliminar**.

Seleccione la tarea que eliminará. Puede seleccionar múltiples tareas usando las teclas de shift y/o control del teclado. Cuando la selección esté hecha, haga clic en **Eliminar**.

La función eliminar puede ser usada varias veces sin cerrar la ventana. Las tareas en otras líneas también pueden ser eliminadas.

Haga clic en **OK** para guardar los cambios.

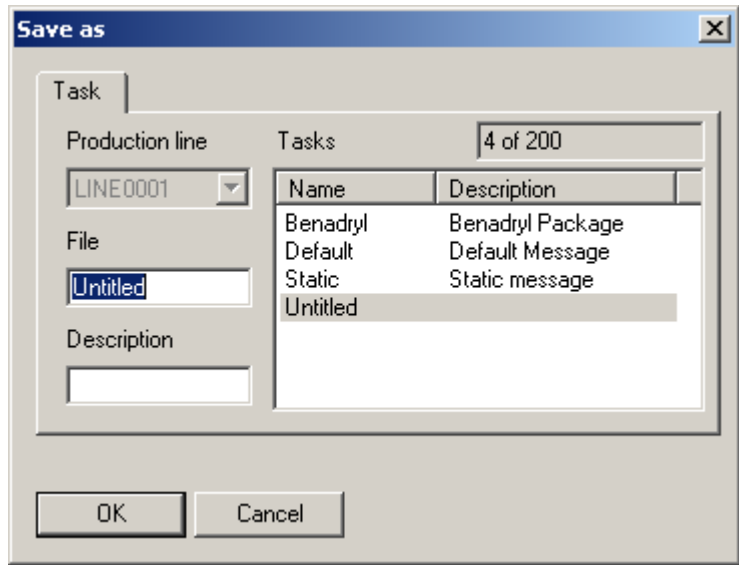


Al marcar la caja de "Mostrar vista previa" se mostrará una vista previa de la tarea seleccionada. Para tareas más grandes, tomará varios segundos generar la vista previa.

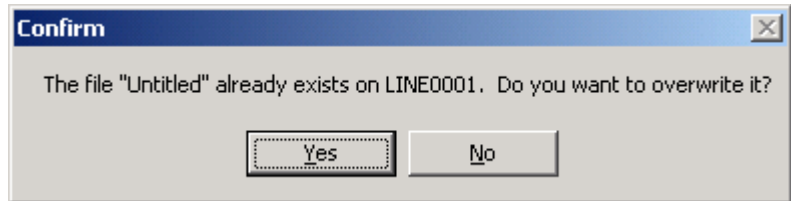
Guardar como

Para guardar una tarea abierta con un nombre diferente, elija **Archivo > Guardar como**.

El campo "Nombre de archivo" debe contener solo letras y números; no se permiten espacios o caracteres especiales. El número máximo de caracteres es 32.

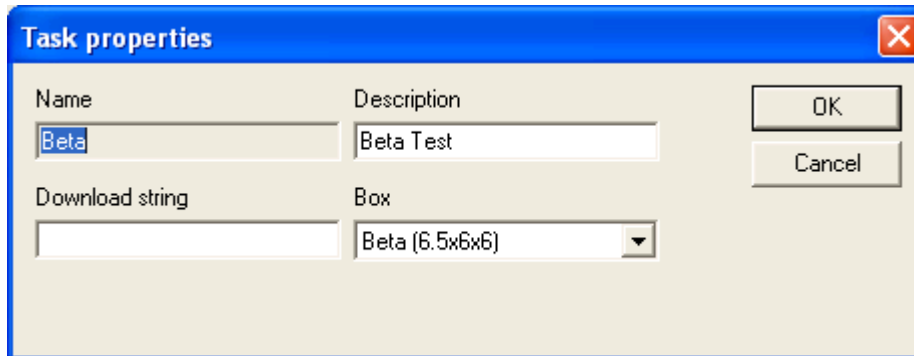


Si el nombre ingresado coincide con una tarea ya existente en la base de datos, se le preguntará al usuario con un diálogo de confirmación, tal como el de la derecha.



Propiedades

Para cambiar las propiedades de una tarea abierta, elija **Archivo > Propiedades**. La descripción de la tarea, cadena de descarga, caja y/o información de expiración pueden ser cambiadas usando este diálogo.



La siguiente tabla enlista los caracteres ASCII especiales que pueden ser ingresados en el campo "Cadena de Descarga". (Por ejemplo, para enviar 0012345 terminado por un retorno de carro, ingrese "0012345<CR>" en la Cadena de Descarga.)

Caracter	Descripción
<NULO>	Nulo
<SOH>	Inicio del encabezado
<STX>	Inicio del texto
<ETX>	Fin del texto
<EOT>	Fin de la transmisión
<ENQ>	Petición
<ACK>	Confirmar
<BEL>	Campana
<BS>	Retroceso
<HT>	Tabulador horizontal
<LF>	NL Línea de alimentación, Nueva línea
<VT>	Tabulador vertical
<FF>	NP Salto de página, Nueva página
<CR>	Retorno de carro
<SO>	Sin mayúsculas
<SI>	En mayúsculas
<SLE>	
<DC1>	Control del dispositivo 1
<DC2>	Control del dispositivo 2
<DC3>	Control del dispositivo 3
<DC4>	Control del dispositivo 4
<NAK>	Anular confirmación
<SYN>	Síncrono en espera
<ETB>	Fin de transmisión del bloque
<CAN>	Cancelar
	Finalización del medio
<SIB>	Substituto
<ESC>	Escape
<FS>	Separador de archivo
<GS>	Separador de grupo
<RS>	Separador de registro
<US>	Separador de Unidad

Salir

Para salir del Editor, elija **Archivo > Salir**.

Elementos

Barra de elementos



Usando la barra de elementos, el usuario puede añadir nuevos elementos a la tarea. Los tipos de elementos, de izquierda a derecha, son los siguientes:

- Texto
- Mapa de Bits
- Cuenta
- Fecha/hora
- Fecha de expiración
- Usuario
- Turno
- Código de Barras
- Base de Datos
- Serial

Pueden crearse nuevos elementos haciendo clic en uno de los botones de la barra de elementos, dando clic en el área imprimible de la caja, o usando el menú de **Elementos > Agregar**.

Cuando se crea un nuevo elemento, su posición "x" y "y" (esquina superior izquierda) se establece como la ubicación actual del apuntador.

Para editar las propiedades de un elemento existente, seleccione el elemento haciendo clic en el, luego elija **Elementos > Editar** desde el menú (o presione **Entrar**); o haga doble clic sobre un elemento para editar sus propiedades. Solo puede seleccionar un elemento a la vez para editar.

Texto

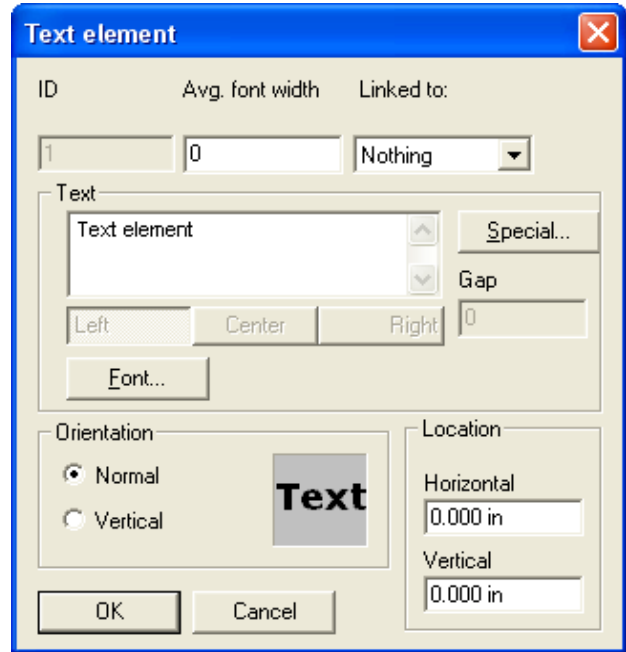
A la derecha se muestran las propiedades del elemento de texto. El texto puede ser ingresado en el campo ya sea una línea o múltiples líneas a la vez, en modo párrafo. Para ingresar la siguiente línea, simplemente presione Control y Enter al mismo tiempo. Esto avanzará el cursor a la siguiente línea donde también puede insertar el texto.

La anchura promedio define la anchura promedio de la letra (en pixeles). Un valor de 0 significa que Windows usará la anchura por defecto de la fuente.

El campo de texto muestra la información que se va a imprimir. Este campo puede contener entre 1 y 255 letras.

El campo Orientación determina si la información se imprime horizontalmente o verticalmente.

Enlazar a: Permite al usuario relacionar un elemento de texto a un elemento de código de barras. Cuando la información del código de barras se modifica, el campo de texto cambiará automáticamente.



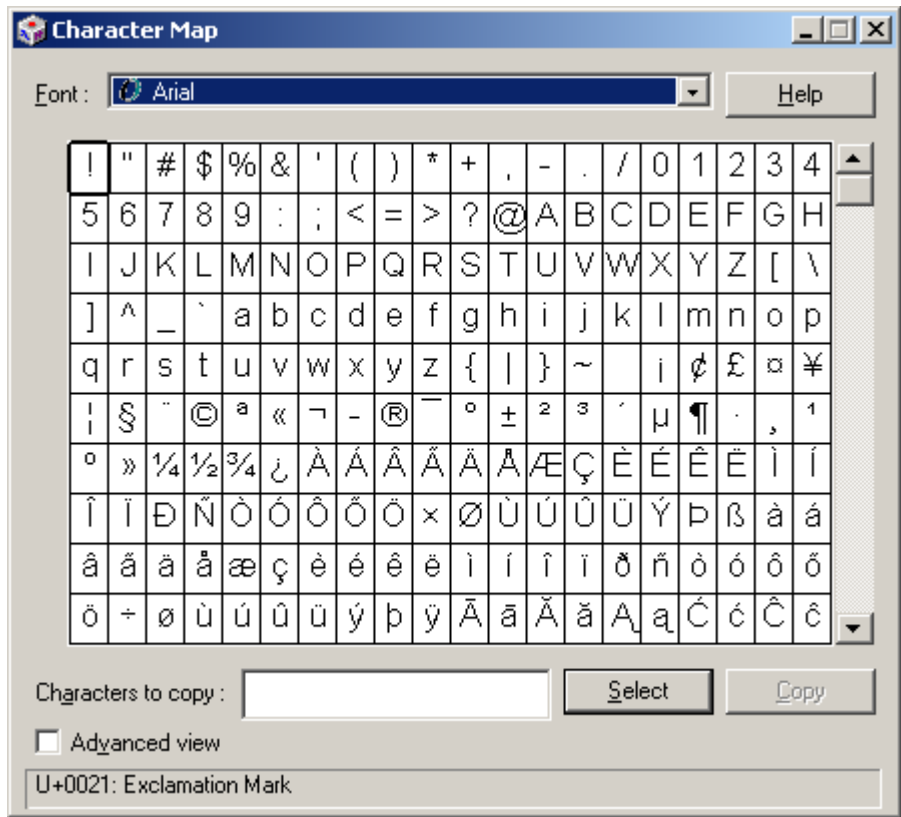
Gráfica 1: Orientación horizontal



Gráfica 2: Orientación vertical



Para insertar caracteres especiales, haga clic en el botón **Especial**. Esto abrirá la utilidad de mapa de caracteres de Windows, la que puede ser usada para copiar y pegar caracteres especiales.

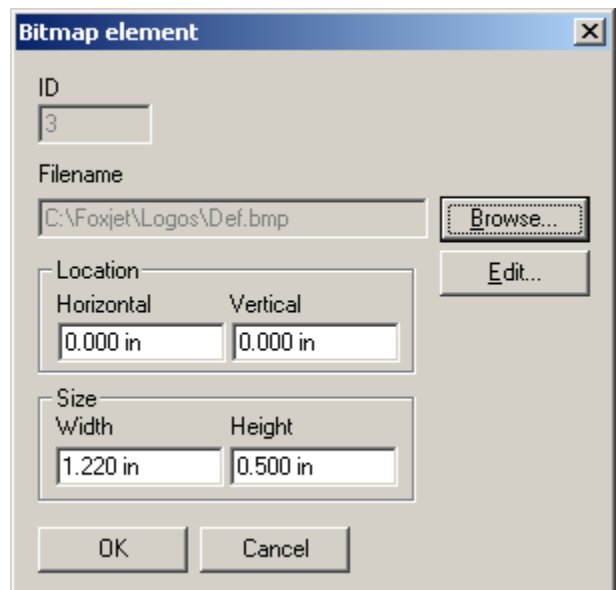


Mapa de Bits

El diálogo de propiedades de Mapa de Bits se muestra a la derecha.

El campo Nombre de archivo muestra la ruta completa y nombre de archivo del mapa de bits seleccionado. Para seleccionar un mapa de bits diferente, haga clic en el botón **Buscar**.

Para editar el mapa de bits seleccionado usando el editor de mapa de bits configurado, haga clic en **Editar**. Note que el editor BoxWriter© estará deshabilitado hasta que el editor de mapas de bits se cierre. Para cambiar el editor de mapas de bits configurado, vea la sección *Definir, Configuraciones de Mapas de Bits* de este manual.



Los campos de anchura y altura muestran el tamaño del mapa de bits.

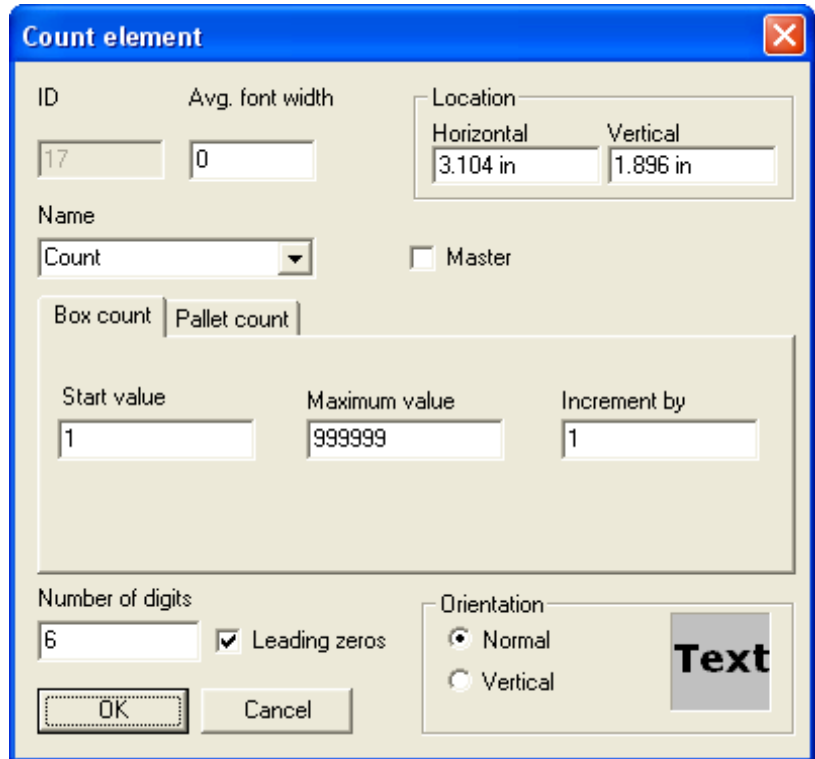
Cuenta

El diálogo de propiedades de la Cuenta se muestra a la derecha.

La "anchura promedio" define la anchura promedio de la letra (en pixeles). Un valor de 0 significa que Windows usará la anchura por defecto de la fuente.

El campo "Nombre" permite que se cambie la descripción de la cuenta. Puede haber hasta dos cuentas distintas.

"Cuenta Maestra" es el elemento que puede ser controlado mediante la opción Cambiar Cuenta.



"Maestra" le indica al software que esta cuenta estará controlando todas las cuentas a través del mensaje particular y bloqueará las configuraciones de las otras cuentas durante el inicio de la tarea.

El campo "Valor inicial" muestra el valor inicial del contador.

El campo "Cambiar en" determina cuando la cuenta se reinicia al valor inicial. (El número máximo de dígitos para este campo es seis.)

El campo "Incremento por" es el número de unidades añadidas a la cuenta actual cuando el evento de la fotocelda se dispara.

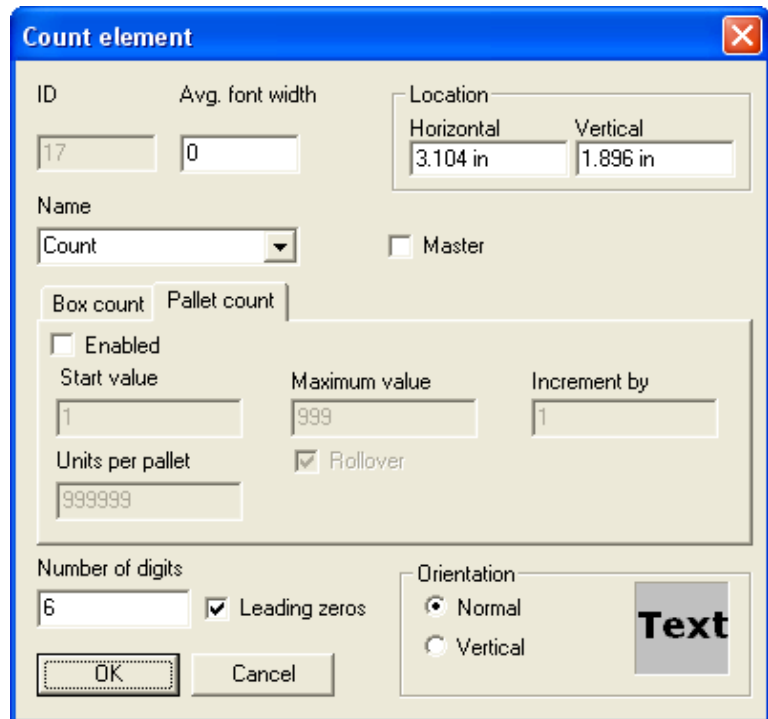
El campo "Número de dígitos" determina el número de dígitos significativos impreso. Si se marca "Ceros a la izquierda", la cuenta se rellenará con ceros. Para el ejemplo mostrado aquí, se imprimirá 000001.

El campo "Orientación" determina si la información se imprime horizontalmente o verticalmente. Vea la sección *Elementos, Texto* para ver ejemplos de texto horizontal y vertical.

Para un conteo de paletas, haga clic en la pestaña "Conteo de paletas" y haga clic en el botón **Habilitado**. Las semánticas de los campos "Valor inicial", "Cambiar en" e "Incrementar por" son idénticas a las que están dentro de la pestaña "Conteo de Cajas" (vea el ejemplo anterior).

El campo "Unidades por paleta" es el número de cajas que están cargadas en una paleta.

La cuenta de paletas actual es incrementada cuando el valor de Unidades por paleta se alcanza. Por ejemplo, si una paleta contiene 144 cajas, este número se ingresaría dentro del campo Unidades por paleta. Después que 144 cajas se impriman, se incrementaría el conteo de paletas.



"Reiniciar" reiniciará el conteo de Paletas al Valor inicial cuando el Valor Máximo es alcanzado. Si no está marcada, el Valor Máximo será lo más alto que tendrá el conteo de Paletas.

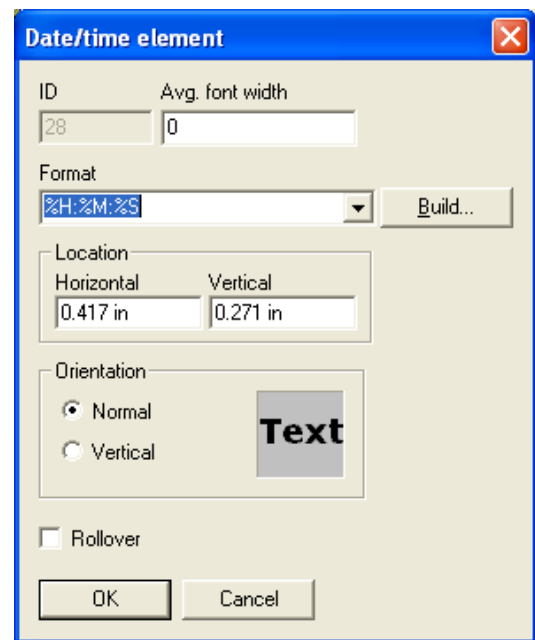
Elemento de Fecha/Hora

El diálogo de propiedades de Fecha/Hora se muestra a la derecha.

La "anchura promedio de la fuente" define la anchura promedio de la letra (en pixeles). Un valor de 0 significa que Windows usará la anchura por defecto de la fuente.

En campo "Formato" determina cómo se imprime la fecha u hora actual. Para una lista de formatos predefinidos, vea la sección *Definir, Formatos Personalizados de Fecha/Hora*.

Para construir un nuevo formato, haga clic en el botón **Construir**. Para ver una descripción del diálogo de construir formato de fecha/hora, vea la sección *Definir, Formatos Personalizados de Fecha/Hora* de este manual.



El campo "Orientación" determina si la información se imprime horizontalmente o verticalmente. Vea la sección *Elemento de Texto* para ver ejemplos de texto horizontal y vertical.

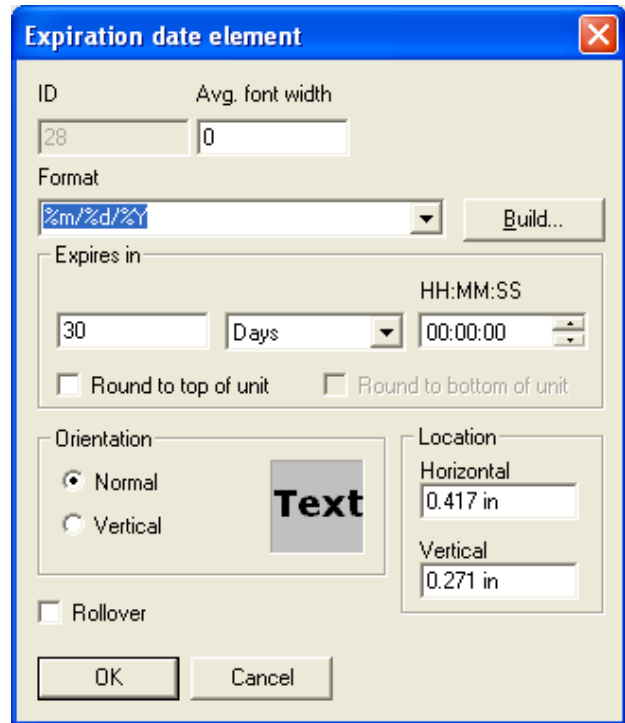
Expiración

El diálogo de propiedades de fecha de Expiración se muestra a la derecha.

La "anchura promedio de la fuente" define la anchura promedio de la letra (en pixeles). Un valor de 0 significa que Windows usará la anchura por defecto de la fuente.

En campo "Formato" determina cómo se imprime la fecha u hora actual. Para una lista de formatos predefinidos, vea la sección *Definir, Formatos Personalizados de Fecha/Hora*.

Para construir un nuevo formato, haga clic en el botón **Construir**. Para ver una descripción del diálogo de construir formato de fecha/hora, vea la sección *Definir, Formatos Personalizados de Fecha / Hora* de este manual.



El periodo de expiración se determina añadiendo los campos "Días" y "HH:MM:SS" a la fecha actual del sistema.

"Redondear al tope de la unidad" forzará a que el código de expiración que se imprima se redondee hacia la siguiente unidad entera.

El campo "Orientación" determina si la información se imprime horizontalmente o verticalmente. Vea la sección *Elemento de Texto* para ver ejemplos de texto horizontal y vertical.

Cuando "Reiniciar" se seleccione, la hora del código de expiración puede ser cambiada a un valor distinto a la media noche. Vea *Códigos de Fecha/Hora, Reiniciar* para ingresar una nueva configuración.

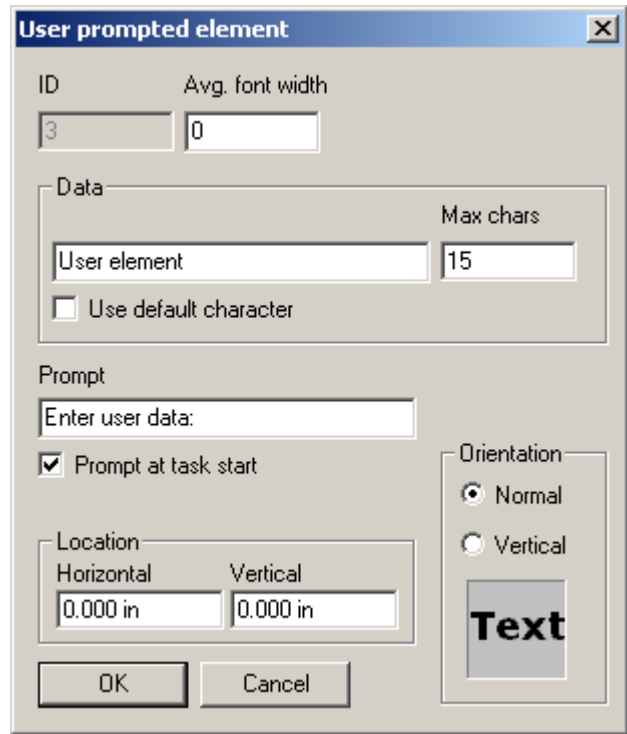
Usuario

El diálogo de propiedades de Elemento de usuario se muestra a la derecha.

La "anchura promedio de la fuente" define la anchura promedio de la letra (en pixeles). Un valor de 0 significa que Windows usará la anchura por defecto de la fuente.

El campo de "Información" muestra la información que se va a imprimir. Si la casilla de "Usar caracter por defecto", la información mostrada en el editor se dibujará con el caracter "W". En este ejemplo, "WWWWWWWWWWWWWWWWWW" se mostraría en el editor (15 W's, ya que "Caracteres Máximos" esta establecido a 15).

Si la casilla "Preguntar al inicio de la tarea" está marcada, la aplicación de Marksman© Matrix & Elite Control preguntará al operador cuando se inicie la tarea. La información mostrada en este diálogo se determina por el campo de Pregunta.



El campo "Orientación" determina si la información se imprime horizontalmente o verticalmente. Vea la sección *Elemento de Texto* para ver ejemplos de texto horizontal y vertical.

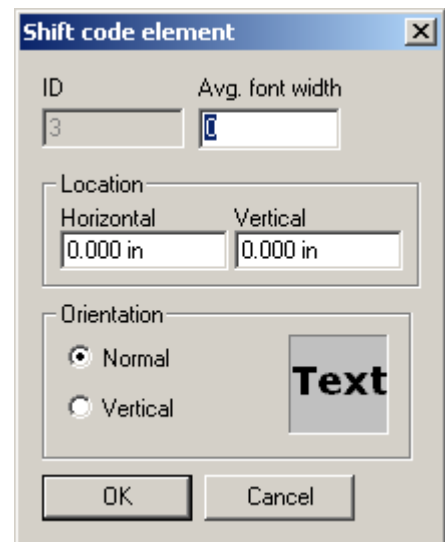
Turno

El diálogo de propiedades del Elemento de turno se muestra a la derecha.

Un Elemento de turno imprime el código de turno actual. Vea *Definir, Códigos de Elemento* para más información.

La "anchura promedio de la fuente" define la anchura promedio de la letra (en pixeles). Un valor de 0 significa que Windows usará la anchura por defecto de la fuente.

El campo "Orientación" determina si la información se imprime horizontalmente o verticalmente. Vea la sección *Elemento de Texto* para ver ejemplos de texto horizontal y vertical.



Código de Barras

El diálogo de propiedades del elemento de código de barras se muestra a la derecha.

El campo "Simbología" muestra el tipo de código de barras que se va a imprimir. Son compatibles las siguientes simbologías:

- I 2de5
- UPCA
- C39
- C93
- C128

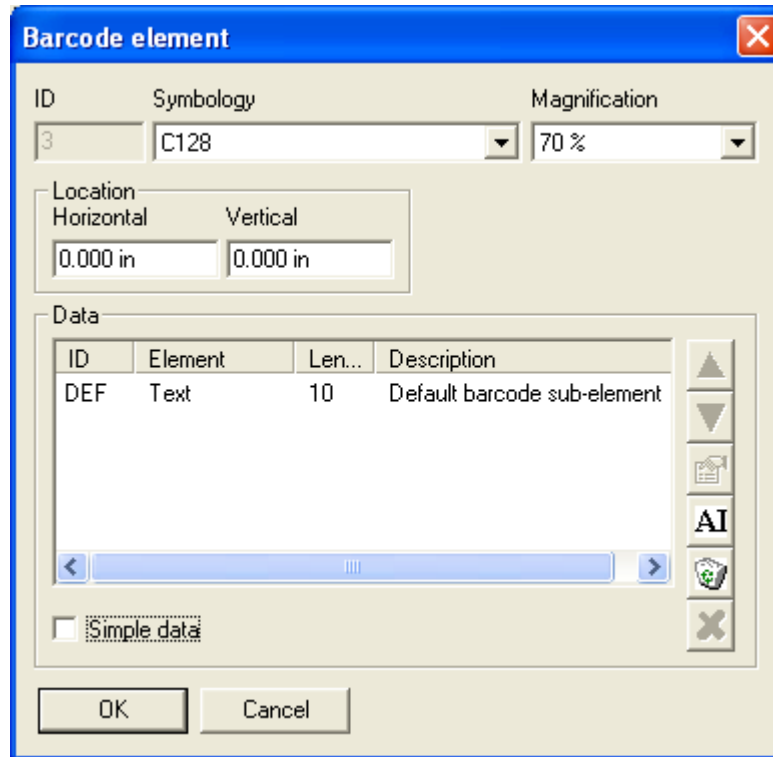
El campo "Ampliación" indica cuando se usa un conjunto de parámetros de códigos de barras para dibujar el código de barras. Vea la sección *Definir, Parámetros de Códigos de Barras* de este manual para más información sobre parámetros de códigos de barras.

The screenshot shows the 'Barcode element' dialog box with the following settings:

- ID: 17
- Symbology: I2of5
- Magnification: 80 %
- Location: Horizontal (3.104 in), Vertical (1.896 in)
- Width: 14
- Height: 14
- Orientation: Normal (selected)
- Data: 0123456789
- Simple data:

El campo "Información" contiene la información a ser codificada en el código de barras.

Los códigos de barras Code 128 soportan subelementos e identificadores de aplicación. Para modificarlos, desmarque la caja de "Información simple". El siguiente es un ejemplo de un código de barras Code 128 con dos subelementos:



Los botones al lado derecho del diálogo, de arriba para abajo, son:

- Arriba: mueve el subelemento seleccionado arriba en el orden
- Abajo: mueve el subelemento seleccionado abajo en el orden
- Propiedades: muestra las propiedades del subelemento seleccionado
- Insertar AI: inserta un nuevo identificador de aplicación
- Insertar subelemento: inserta un nuevo subelemento

Vea las secciones *Definir, subelementos* y *Definir, Identificadores de Aplicación* para más información.

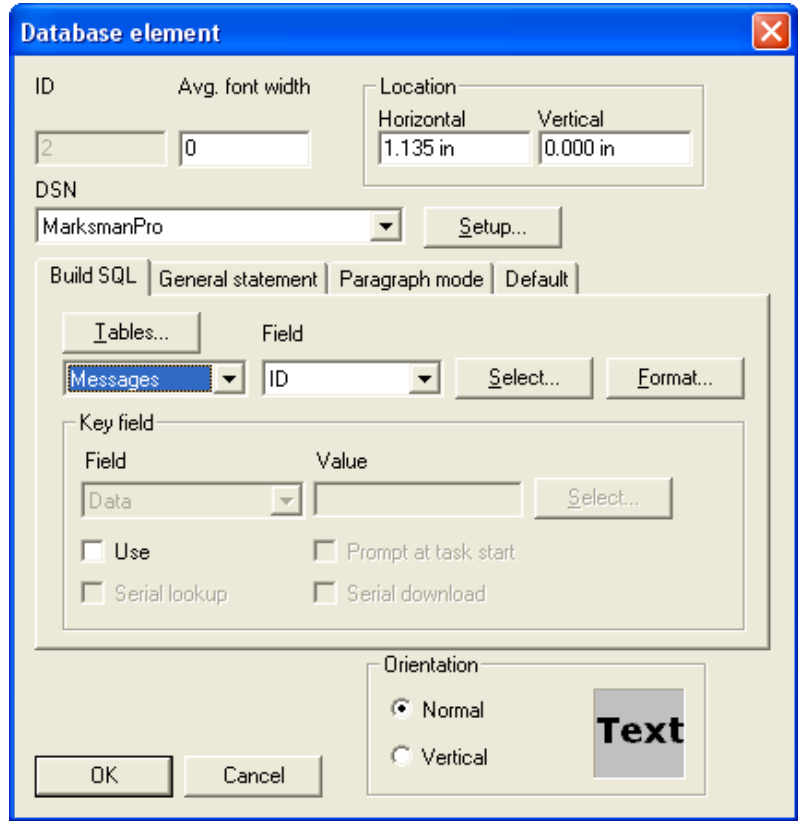
Base de Datos

El diálogo de propiedades de Base de Datos se muestra a la derecha.

Un elemento de Base de Datos busca una pieza de información dentro de una base de datos indicada y la imprime.

La "anchura promedio de la fuente" define la anchura promedio de la letra (en pixeles). Un valor de 0 significa que Windows usará la anchura por defecto de la fuente.

El campo "DSN" muestra el nombre de la base de datos ODBC seleccionada. Para seleccionar una base de datos diferente, haga clic en el botón **Buscar**. Se presentará al usuario el diálogo "Seleccione Origen de Datos" (vea la página siguiente).



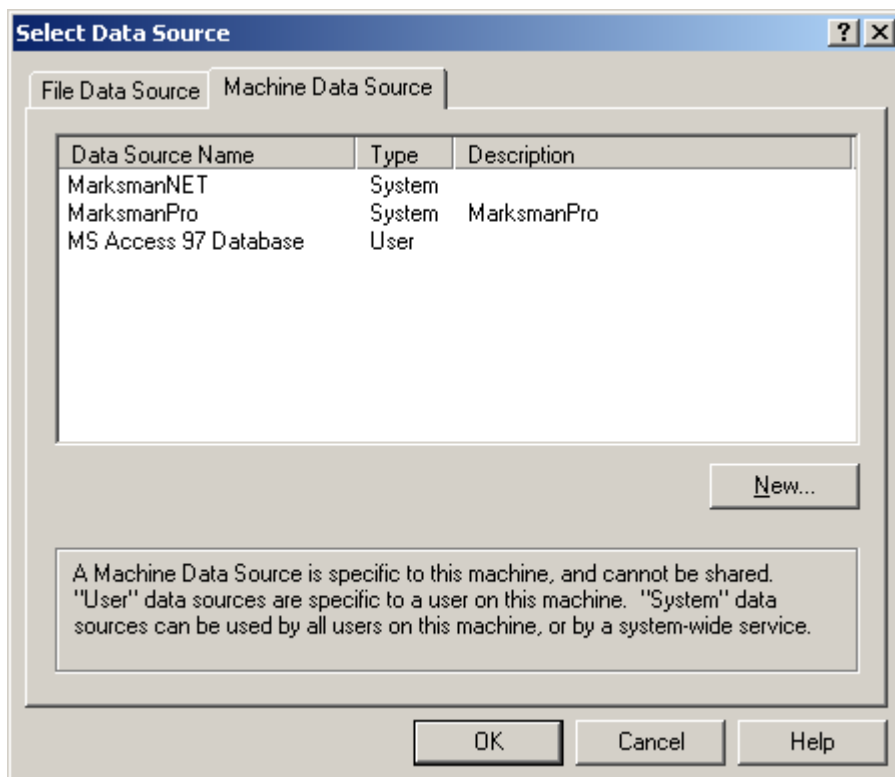
El campo "Tabla" muestra la tabla en la base de datos a consultar.

El campo "Campo" muestra el nombre del campo en la tabla seleccionada. El valor de este campo es la información que será impresa. El usuario también puede buscar los campos en la tabla actual haciendo clic en **Seleccionar** (vea el diálogo Seleccionar campo en la página siguiente).

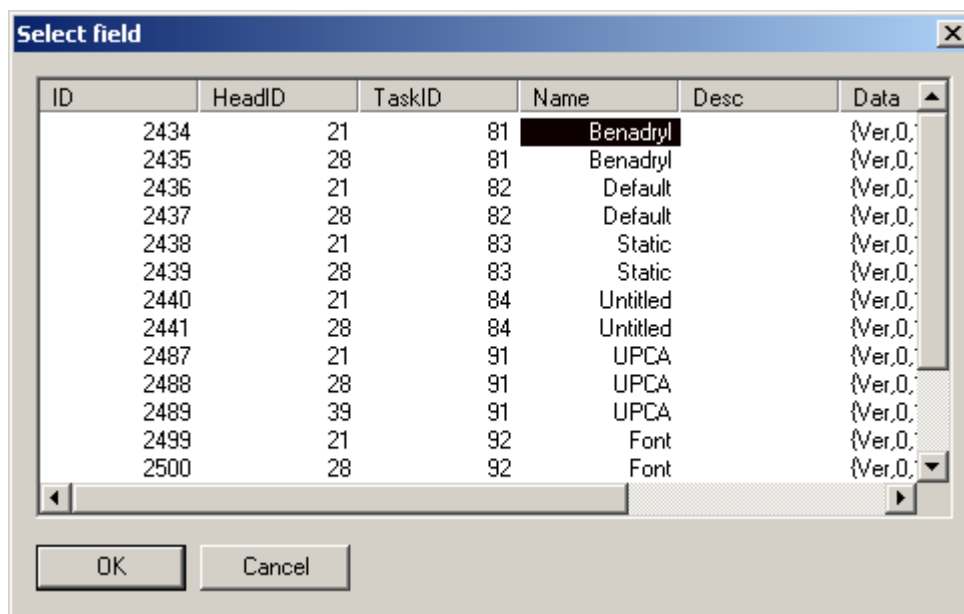
Si un registro dado se obtiene con un valor clave, marque la casilla "Usar" dentro de "Campo Clave". En este ejemplo, el registro de la tabla Messages cuyo ID es igual a 2434 será seleccionado. El valor de su campo Name será impreso. El Campo Clave también puede ser seleccionado haciendo clic en el botón "Seleccionar" (vea diálogo Seleccionar campo en la página siguiente).

El campo "Orientación" determina si la información se imprime horizontalmente o verticalmente. Vea la sección *Elemento de Texto* para ver ejemplos de texto horizontal y vertical.

El siguiente es un ejemplo de cómo se ve el cuadro de diálogo "Seleccionar Origen de Datos":



El siguiente es un ejemplo de cómo se ve el cuadro de diálogo "Seleccionar campo":



Para insertar una expresión SQL directamente, haga clic en la pestaña "Expresión General". Un ejemplo usando una expresión SQL general se muestra en la derecha.

Si la opción se usa, el primer campo en el primer registro del conjunto de resultados será la información seleccionada para imprimir.

Database element

ID: 28 Avg. font width: 1 Location: Horizontal: 2.438 in, Vertical: 0.042 in

DSN: MarksmanPro Browse...

Build SQL General statement

SQL statement

Orientation: Normal Vertical Text

OK Cancel

Serial

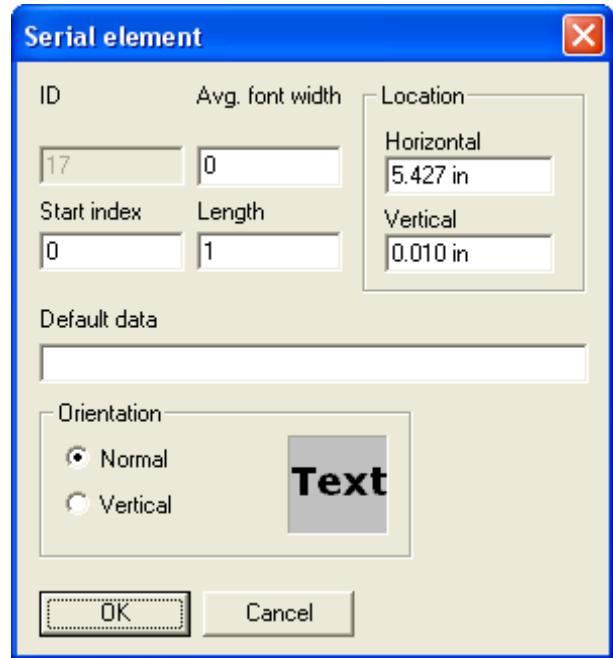
El diálogo de propiedades de Puerto Serial se muestra a la derecha.

Un Elemento Serial imprime información proveniente del puerto serial. El puerto serial se define en la aplicación de Control de Controladores.

La "anchura promedio de la fuente" define la anchura promedio de la letra (en pixeles). Un valor de 0 significa que Windows usará la anchura por defecto de la fuente.

El "Índice Inicial" especifica el índice en el buffer serial desde dónde empezar a copiar.

El campo "Longitud" especifica cuántos caracteres copiar desde el puerto serial.



El campo "Orientación" determina si la información se imprime horizontalmente o verticalmente. Vea la sección *Elemento de Texto* para ver ejemplos de texto horizontal y vertical.

En el Editor, un Elemento Serial se mostrará con W's. En este ejemplo, se vería así:



Barra de Herramientas



Los íconos de la barra de herramientas se listan en la tabla a continuación en orden de izquierda a derecha:

Botón	Menú de Comandos	Atajos del Teclado
Nuevo	Archivo > Nuevo	Ctrl + N
Abrir	Archivo > Abrir	Ctrl + O
Guardar	Archivo > Guardar	Ctrl + S
Guardar todo	Archivo > Guardar todo	
Cortar	Editar > Cortar	Ctrl + X
Copiar	Editar > Copiar	Ctrl + C
Pegar	Editar > Pegar	Ctrl + V
Deshacer	Editar > Deshacer	Ctrl + Z
Rehacer	Editar > Rehacer	Ctrl + Y
Aumentar Zoom	Ver > Zoom > Aumentar	+
Disminuir Zoom	Ver > Zoom > Disminuir	-
Zoom normal	Ver > Zoom > Normal	
Zoom personalizado	Ver > Zoom > Personalizado	
Ajustar vista a la pantalla	Ver > Zoom > Ajustar a la pantalla	
Acerca de	Ayuda > Acerca de	F1

Nuevo

Crea una nueva tarea. Vea la sección sobre *Archivo, Nuevo*.

Abrir

Abre una tarea existente. Vea la sección sobre *Archivo, Abrir*.

Guardar

Guarda la tarea que se está editando actualmente.

Guardar todo

Guarda todas las tareas abiertas.

Cortar

Corta los elementos seleccionados y los coloca en el portapapeles.

Copiar

Copia los elementos seleccionados al portapapeles.

Pegar

Pega los contenidos del portapapeles dentro de la tarea actual.

Los nuevos elementos creados por esta operación tendrán sus posición establecida relativamente a la posición del apuntador.

Deshacer

Deshace la operación más reciente.

Rehacer

Rehace la operación deshecha más reciente.

Aumentar Zoom

Aumenta el Zoom en la vista actual en aumentos de 25%.

Disminuir Zoom

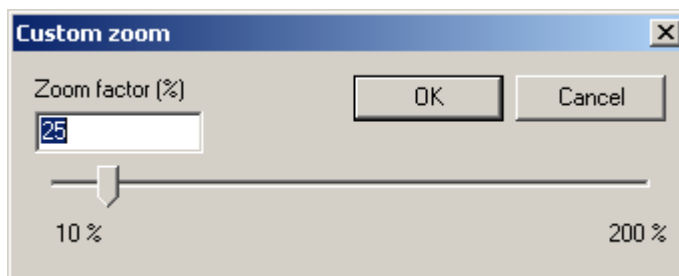
Disminuye el Zoom en la vista actual en disminuciones de 25%.

Zoom Normal

Establece el zoom de la vista actual al 100%.

Zoom personalizado

Este comando permite el usuario establecer un zoom arbitrario a la vista actual. Los valores de zoom válidos van desde 10% hasta 200%.

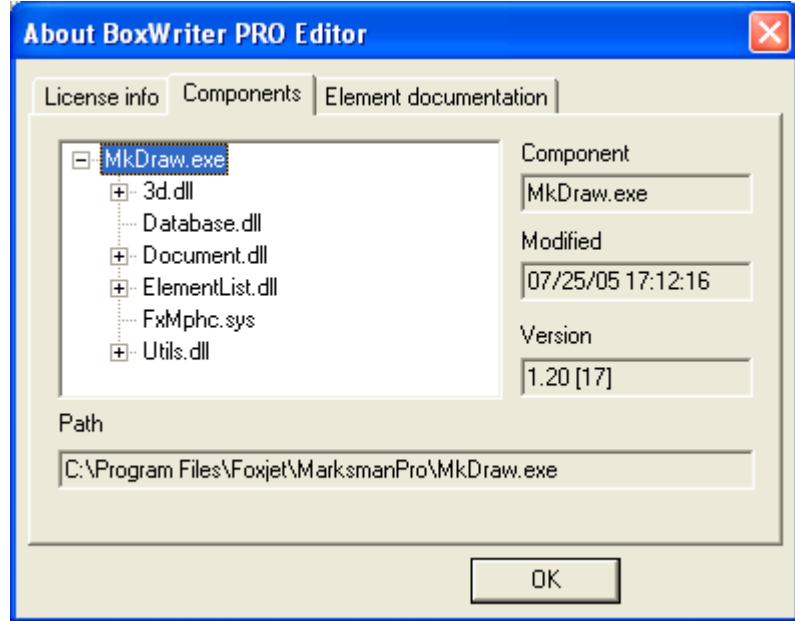


Ajustar vista a la pantalla

Establece la vista actual para que se ajuste a la pantalla.

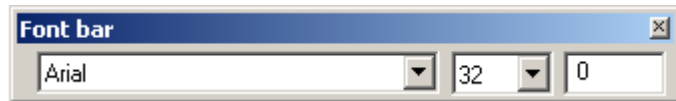
Acerca de

Este comando muestra el diálogo "Acerca de". Este diálogo enlista los componentes principales del editor y sus números de versión.



Barra frontal

La barra frontal permite al usuario cambiar las propiedades de la fuente de todos los elementos seleccionados que tengan fuente (por ejemplo, elementos de, Texto, Cuenta, Fecha y hora).



Nombre

El nombre de la fuente actualmente seleccionada.

Tamaño

La altura de la fuente, en pixeles.

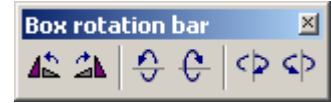
Anchura

Define la anchura promedio de la letra, en pixeles. Un valor de 0 significa que Windows usará la anchura por defecto de la fuente.

Si un campo se sobrepone a otro, ambos campos serán resaltados en rojo.

Barra de rotación

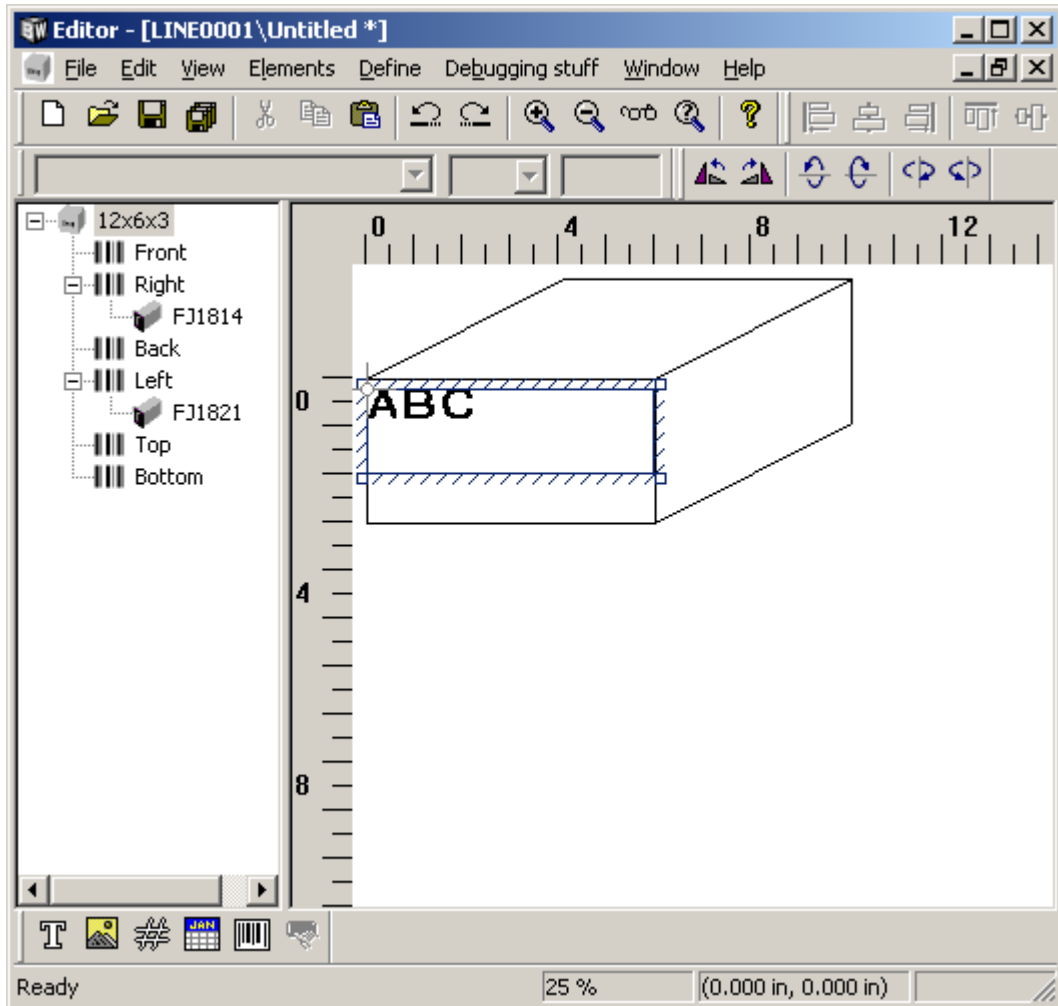
La barra de rotación permite al usuario cambiar la orientación de la caja, relativa a los cabezales de impresión.



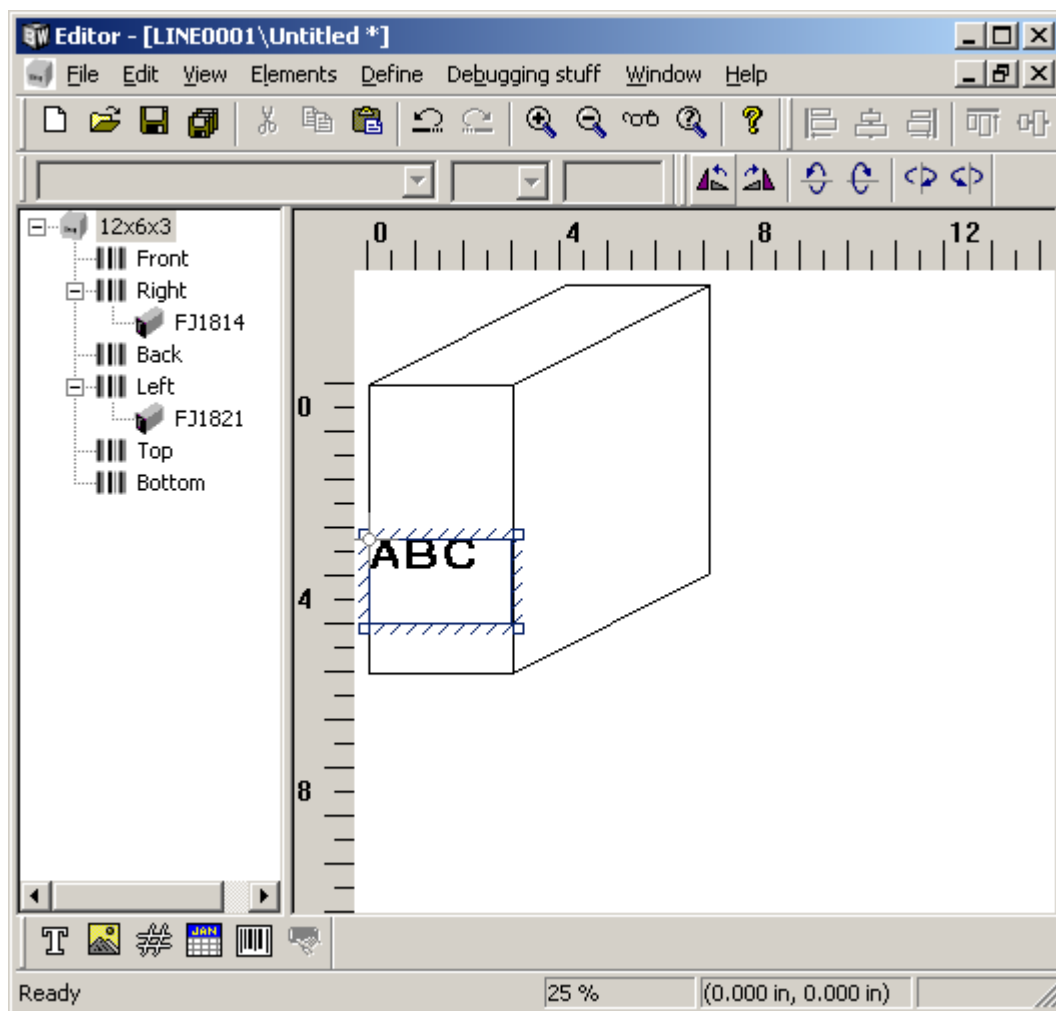
Los botones rotan la caja en el siguiente orden (empezando desde el botón inferior a la izquierda):

- En sentido contrario a las manecillas del reloj
- En el sentido de las manecillas del reloj
- Abajo
- Arriba
- Izquierda
- Derecha

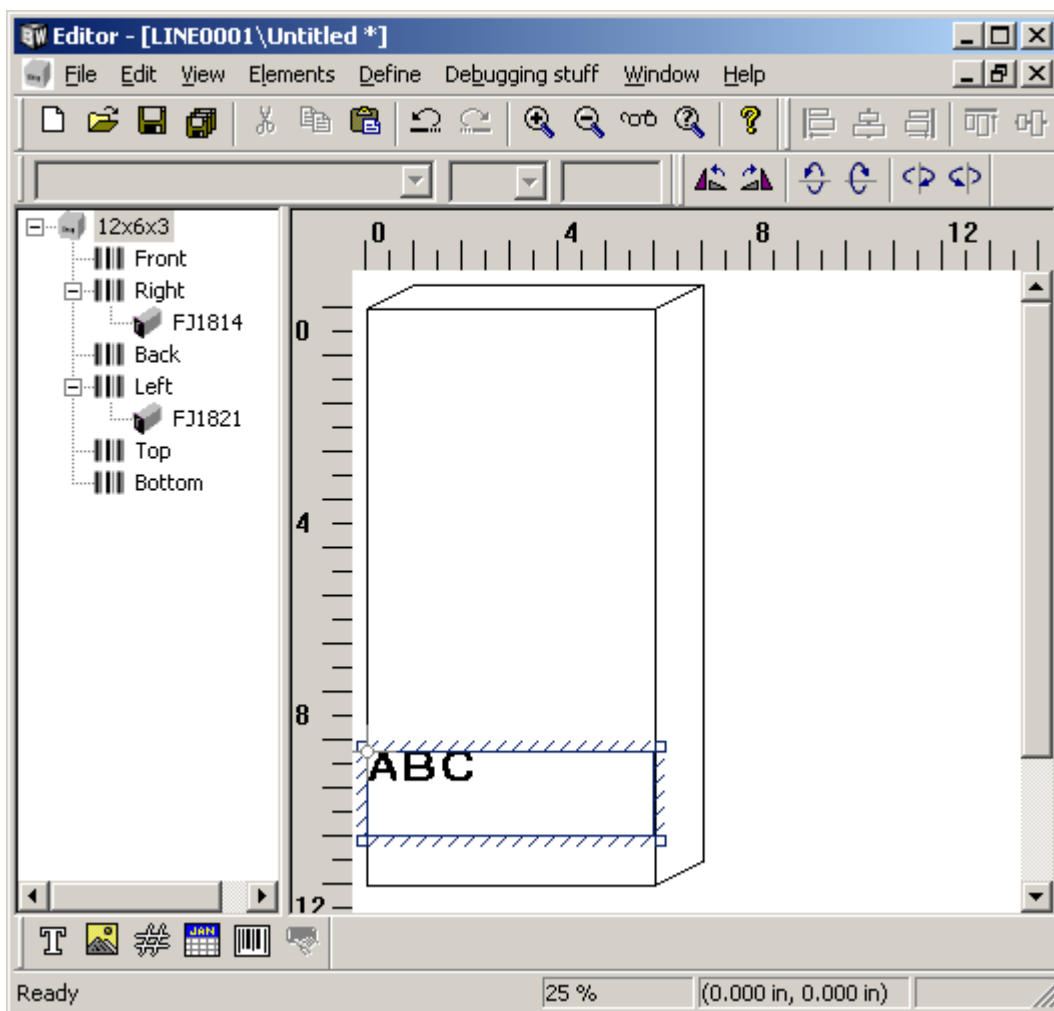
Las siguientes son ilustraciones de algunas rotaciones posibles. Primero, suponga que la caja tiene una longitud, anchura y altura de 12, 6 y 3 pulgadas, respectivamente. Por defecto, tiene la siguiente orientación en una nueva tarea: 3 pulgadas de alto por 6 pulgadas de largo de área imprimible:



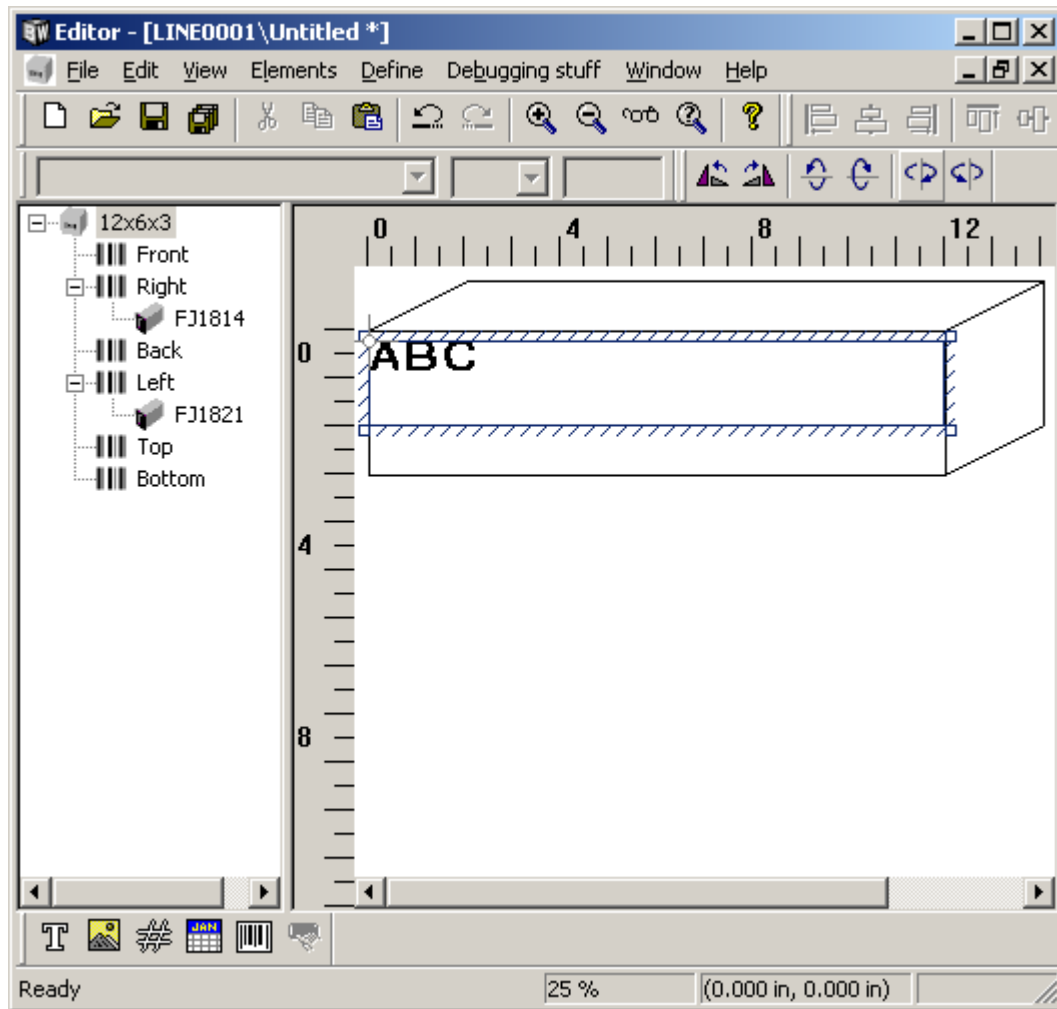
Girando la caja en el sentido de las manecillas del reloj (o en el sentido contrario) resultará en un área imprimible que ahora es de 6 pulgadas de alto por 3 pulgadas de largo:



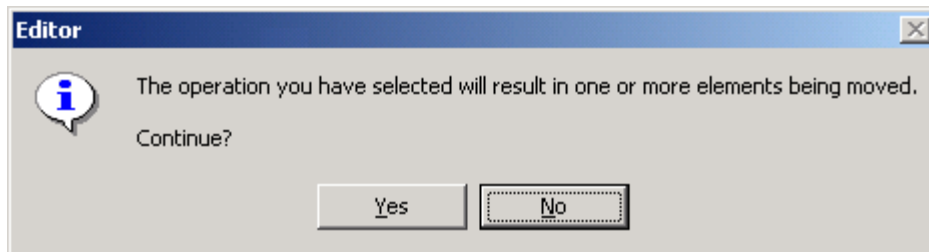
Girando la caja hacia arriba (o hacia abajo) resultará en un área imprimible que ahora es de 12 pulgadas de alto por 6 pulgadas de largo:



Girando la caja hacia la izquierda (o la derecha) resultará en un área imprimible que ahora es de 3 pulgadas de alto por 12 pulgadas de largo:



Algunas veces cambiar la orientación de la caja resultará en que algunos elementos queden fuera del área de impresión. Cuando esto suceda, el Editor avisará al usuario con el siguiente mensaje:



Si es aceptable mover los elementos afectados, haga clic en **Sí** y serán automáticamente reposicionados. De otra forma, haga clic en **No** y la caja regresará a su orientación original.

Barra de alineación

La barra de alineación permite al usuario aplicar varias transformaciones a los elementos actualmente seleccionados.



Los íconos de la barra de herramientas se listan en la tabla a continuación en orden de izquierda a derecha:

Botón	Atajos del Teclado	Número mínimo de elementos que deben ser seleccionados
Izquierda		2
Centro		2
Derecha		2
Arriba		2
En medio		2
Abajo		2
Centro (de la caja)		1
Distribuir verticalmente uniforme		3
Distribuir horizontalmente uniforme		3
Negritas	Ctrl + B	1
Cursiva	Ctrl + I	1
Invertir horizontalmente		1
Invertir verticalmente		1
Inverso		1

Gráfica 1: Alineado a la izquierda



Gráfica 2: Alineado al centro



Gráfica 3: Alineado a la derecha



Gráfica 4: Alineado arriba



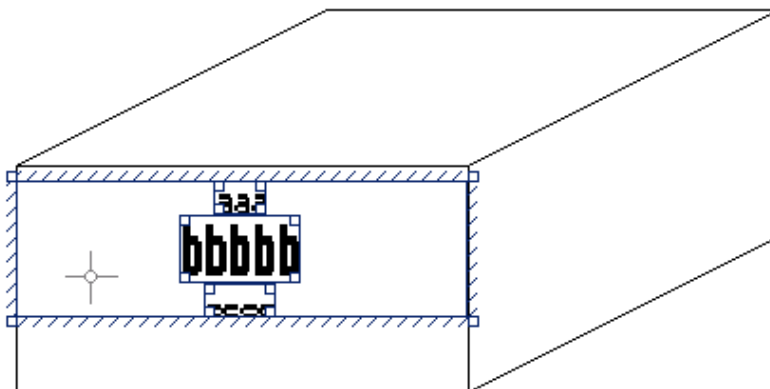
Gráfica 5: Alineado en medio



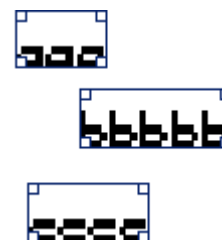
Gráfica 6: Alineado abajo



Gráfica 7: Centro (de la caja)



Gráfica 8: Distribuir verticalmente uniforme



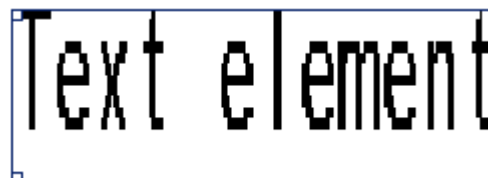
Gráfica 9: Distribuir horizontalmente de forma uniforme



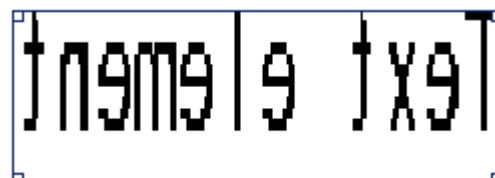
Gráfica 10: Elemento de texto sin negritas



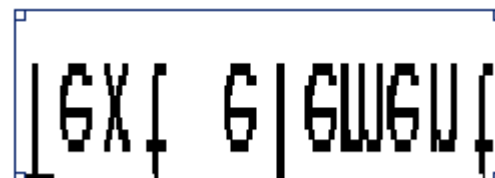
Gráfica 11: Factor de negritas de 3



Gráfica 12: Invertir horizontalmente



Gráfica 13: Invertir verticalmente



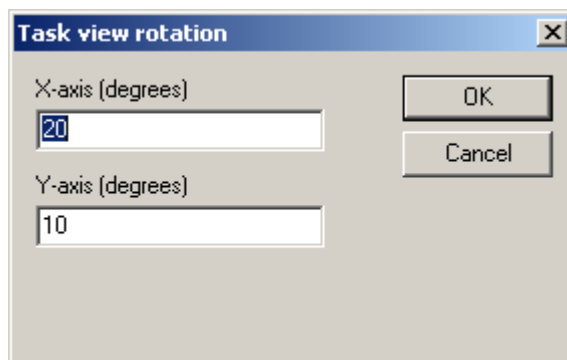
Gráfica 14: Inverso



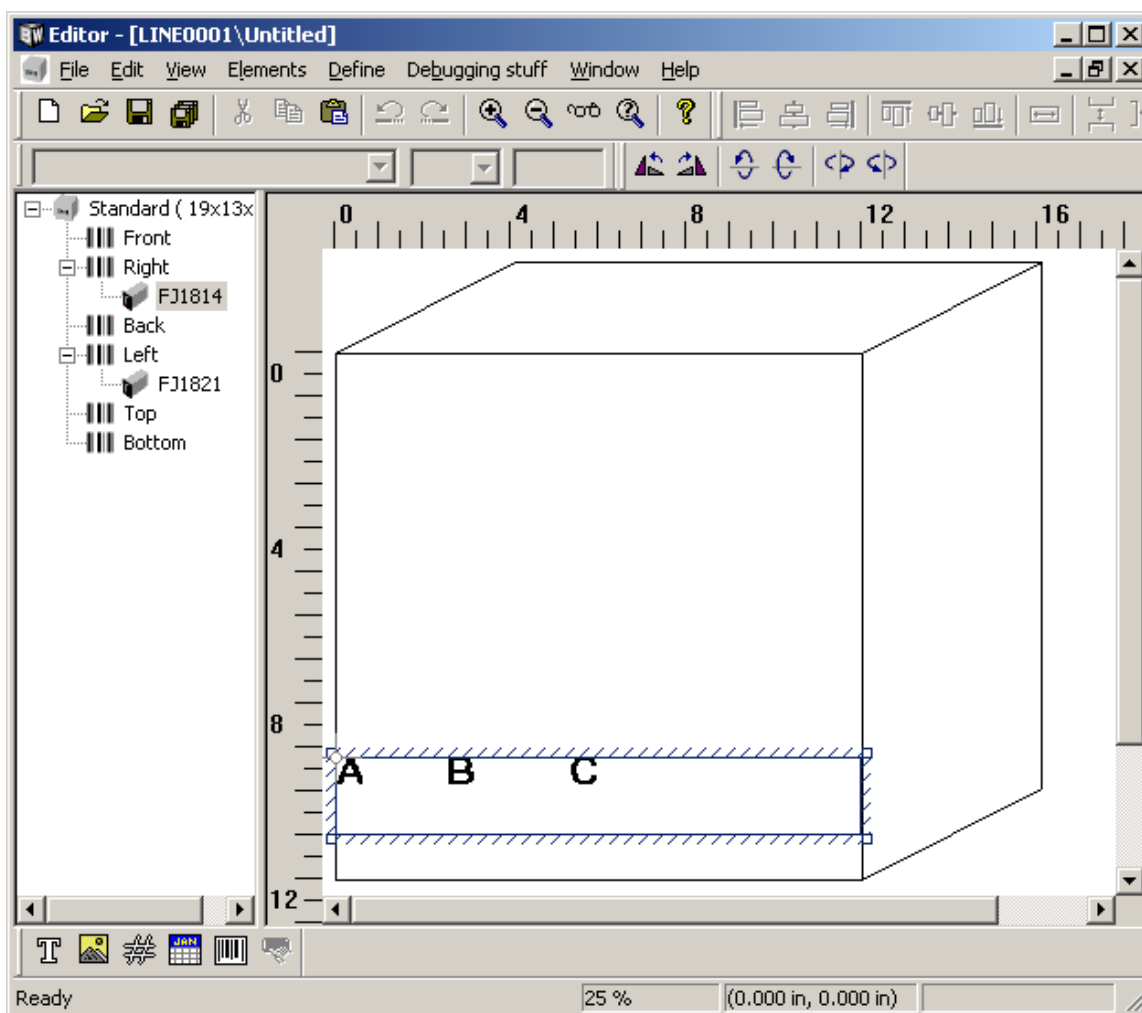
Perspectiva

Para cambiar la perspectiva de la vista de la caja, seleccione **Vista > Cambiar perspectiva**.

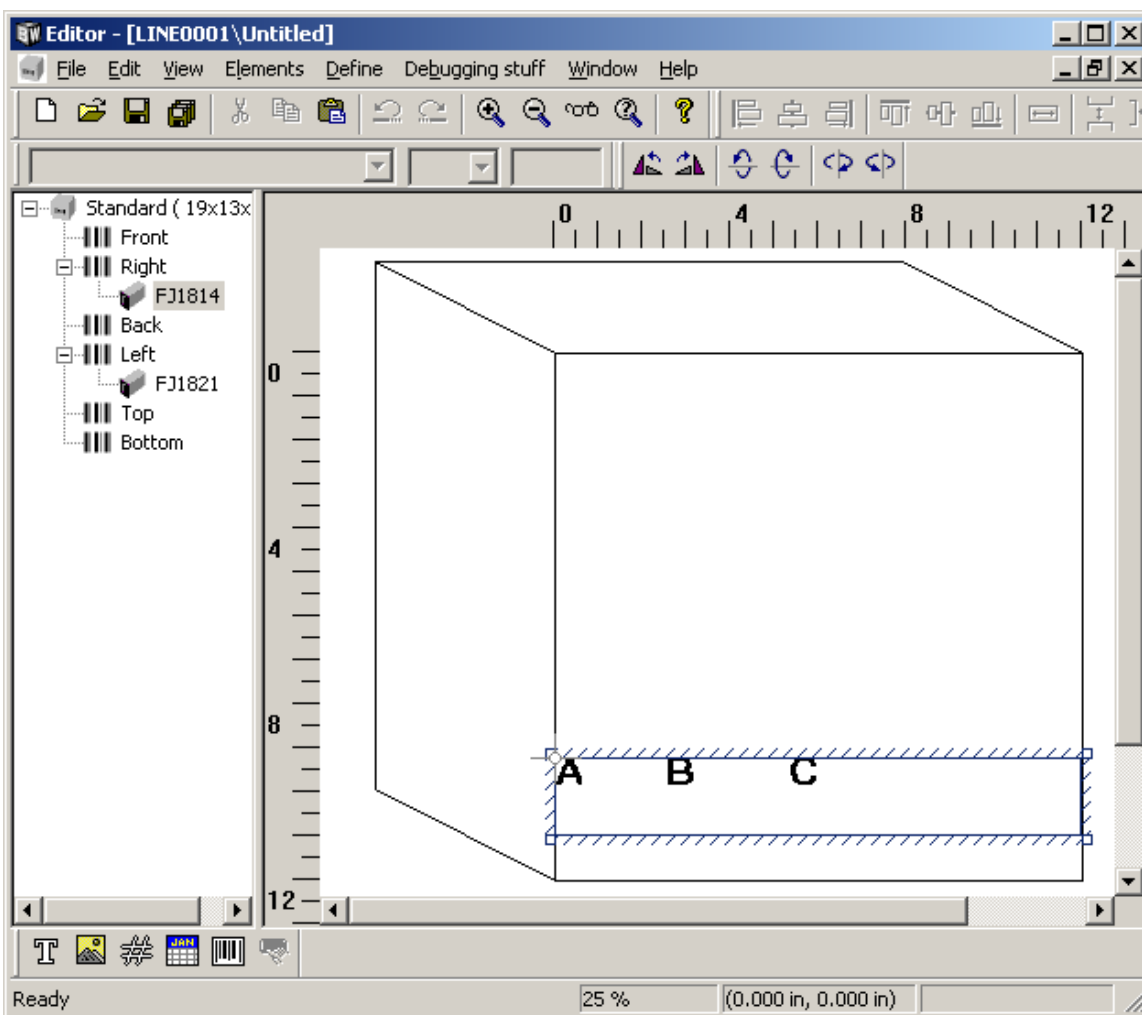
Las perspectivas de los ejes "x" y "y" deben estar entre -90 y 90 grados.



Gráfica 1: Perspectiva vista con [x, y] establecidos a 20, 10



Gráfica 2: Perspectiva vista con [x, y] establecidos a -20, 10



Sección 7: Mantenimiento

APS - Sistema de Carga Automática



NOTA: El sistema no operará, ya sea manual o automáticamente, si hay una indicación de poca tinta. La indicación de poca tinta es causada ya sea por poca tinta en el depósito o una botella de recolección de desperdicio llena.

El APS es una herramienta invaluable para la limpieza de rutina de escombros sueltos del frente del motor de impresión. Las imágenes a continuación muestran la impresión antes y después del APS.



ANTES DEL APS



DESPUÉS DEL APS



NOTA: La duración del ciclo del APS es aproximadamente de 5 a 10 segundos.

Procedimientos de Apagado

- Cierre la Aplicación (haga doble clic en la **X** en la esquina superior derecha).



NOTA: Usted debe tener el nivel de seguridad adecuado antes de cerrar la aplicación.

- Cuando Windows® esté en el escritorio, seleccione **Inicio**, luego seleccione **Apagar Computadora**.
- Seleccione **Apagar Computadora** (Windows® realizará la secuencia de apagado).
- Cuando Windows® haya completado la rutina de apagado, toda la pantalla estará en blanco.
- En este momento es seguro apagar la energía.

Diario: 8 Horas

- Limpie la pantalla táctil y el teclado con un pañuelo sin pelusas.
- Asegúrese que los ventiladores del gabinete están trabajando.
- Inspeccione los ensamblados en busca de fugas y limpie con un pañuelo sin pelusas tanto como sea necesario.



NOTA: ¡No limpie con el pañuelo la placa frontal del cabezal de impresión!

- Inspeccione en busca de conexiones eléctricas rotas o desgastadas.
- Si ocurre que faltan canales en el mensaje impreso, purgue el cabezal de impresión.

Inspeccione los rieles guía de la caja y el soporte del cabezal de impresión en busca de desgaste.

Nocturno y de 1 a 3 Días:

Pause el sistema a través del software para evitar que imprima innecesariamente. Está bien dejar el sistema conectado durante este periodo de tiempo.

Use los procedimientos de preparación y de purga después de este periodo de inactividad para remover polvo y escombros que puedan haberse acumulado en la placa frontal del cabezal de impresión.

Periodos de más de 3 Días:

Si los cabezales no son utilizados por más de tres días, se recomienda que se apague el controlador.

- Salir del software.
- Apague el sistema.
- Cierre el tapón del respiradero del depósito.
- Reemplace el tapón de empaque.

Una vez encendido el sistema, deje que se caliente el cabezal de impresión y realice una inspección visual de los cabezales antes de utilizarlo. Ejecute un ciclo APS para asegurar que todos los canales estén limpios.

- Remueva el tapón de empaque.
- Abra la tapa del respiradero del depósito.
- Encienda el sistema.
- Use alguno de los procedimientos de preparación para remover el aire o los escombros que puedan haber entrado en la placa frontal del cabezal de impresión.

Periodos de 1 semana a 3 meses con humedad de <55% HR y >25°C de temperatura

Durante un periodo planeado de apagado de 1 semana a 3 meses, así como cuando se almacenen las partes de las cabezas de impresión:

- Remueva la botella de tinta, cierre la tapa del respiradero del depósito e instale la tapa de empaque del depósito.
- Se recomienda que la tapa de empaque con junta de almacenamiento de LARGO PLAZO sea instalada en la placa de orificios. Esto evitará que el polvo y los escombros ingresen en el cabezal de impresión, evitando rayones a la placa del dispensador y la sobreexposición a condiciones de alta humedad. (Vea Procedimiento de Operación Estándar FJSOP1 en “Apéndice H: Procedimientos de Operación Estándar” en la página 115 o 2464-172 Instrucciones del cabezal de Impresión para más información.)

3 Semanas - 120 horas

- Limpie los cascos de las cabezas de impresión y las cubiertas del depósito con un paño libre de pelusas.
- Limpie el casco de la impresora con un paño para remover el polvo.
- Haga que una persona calificada abra el casco de la impresora y lo inspeccione en busca de polvo. Si se necesita, sople el polvo con aire de baja presión que no contenga humedad ni aceite.
- Inspeccione el filtro del ventilador y reemplácelo si es necesario. Consulte más adelante el procedimiento.
- Asegúrese de que el ventilador gire libremente.

Periodos de 3 Meses o Más - o 1 semana con >80% de HR y/o >25°C de temperatura

Durante el almacenamiento planeado de largo plazo de 3 meses o más, así como cuando se almacenan piezas sueltas del cabezal de impresión:

- Siga las recomendaciones para 1 semana a 3 meses.
- Se recomienda que el sistema del cabezal de impresión debe ser drenado con solución de drenado ScanTrue II®, y que se mantenga la solución de drenado ScanTrue II® en el cabezal de impresión durante el periodo de almacenamiento. (Vea 2465-257N ScanTrue II® Instrucciones del Kit de Drenado para más información.) (Vea “Apéndice C: Partes y Suministros” en la página 98 para consultar números de partes de consumibles.)
- Limpie los cascos de las cabezas de impresión y las cubiertas del depósito con un paño libre de pelusas.



NOTA: ¡No limpie con el pañuelo la placa frontal del cabezal de impresión!

- Limpie el casco de la impresora con un paño para remover el polvo.
- Haga que una persona calificada abra el casco de la impresora y lo inspeccione en busca de polvo. Si se necesita, sople el polvo con aire de baja presión que no contenga humedad ni aceite.
- Reemplace el filtro del ventilador e inspeccione el rodamiento en busca de desgaste. Reemplácelo si es necesario. Para reemplazar el filtro del ventilado, simplemente remueva las placas louver en los paneles laterales exteriores del Marksman©. El filtro de localiza debajo de esta placa. El filtro del ventilador puede ser limpiado con aire de baja presión. Para una limpieza más completa, limpie con agua y con jabón y permita que se seque antes de reinstalarlo.
- Con la impresora apagada, asegúrese que todos los cables estén asegurados con cinta aislante. Reemplace todos las envolturas faltantes o cables dañados.

Almacenamiento de Tinta

Vida en almacenamiento de una Botella de tinta CON SELLO DE FÁBRICA

- Temperatura de almacenamiento recomendada: 4° a 40°C (40° a 104°F)
- Humedad relativa de almacenamiento recomendada: 5 - 90% de humedad relativa sin condensación.

En estas condiciones, la tinta tiene un tiempo de vida en almacenamiento de 12 meses a partir de la fecha de fabricación. Las temperaturas por encima de la temperatura de almacenamiento recomendada para un periodo mayor a una semana reducirá el tiempo de vida en almacenamiento de la tinta.



NOTA: No agite la botella de tinta antes de usarla. Agitar la tinta puede meter aire dentro del cabezal de impresión. Si se agita, la botella debe reposar por al menos dos horas antes de usarse.

Vida útil de una botella de tinta ABIERTA

La vida útil de una botella de tinta abierta, tinta expuesta en el depósito de tinta, es menor que el tiempo de vida en almacenamiento (fecha de vencimiento). Una vez que la tinta se expone a condiciones ambientales (temperatura, humedad y escombros), las propiedades físicas de la tinta cambiarán. El área de exposición al aire, flujo de tinta a través del depósito (ml/semana), temperatura y humedad relativa afectarán la vida útil de la tinta.

La tinta puede, bajo ciertas circunstancias, absorber agua; y una absorción de menos del 0,5% de agua por peso puede resultar en la formación de un gel o puede resultar en un incremento en la viscosidad de la tinta.



NOTA: La tinta debe ser usada dentro de tres meses posteriores a la apertura de la botella.

Sección 8: Solución de problemas

El sistema de inyección de tinta Marksman© Matrix & Elite incorpora diseños avanzados, en hardware y software. Sin embargo, si el sistema llegara a dejar de funcionar adecuadamente, algunos indicadores integrados ayudarán con la solución de errores. Esta sección ayudará a minimizar el tiempo de inactividad del sistema y explicará algunas de las funciones de diagnóstico incluidas en el sistema.

Notas de Solución de Problemas

La mayoría de los problemas de controlador serán resultado de cables conectados erróneamente. Revise todas las conexiones, incluyendo la alimentación de energía, cabezales de impresión, codificador, y fotocelda. (Vea el *Apéndice B, Teoría de Operación* para más información.)

Problema: No puede comunicarse al Marksman© Matrix o Elite a través del Ethernet.

Acción:

- Apague el sistema, luego encienda la computadora y el controlador.
- Verifique que el cableado de Ethernet sea adecuado.
- Verifique que las direcciones IP sean válidas en la computadora y el controlador.

Problema: El sistema no imprime.

Acción:

- Revise que no hay errores en el cabezal.
- Revise que el codificador esté activo.
- Revise que la fotocelda esté activada, detectando un producto.
- Revise que la configuración sea correcta para el cabezal en uso.
- Revise que una etiqueta válida esté seleccionada.

Problema: No hay eje de codificador.

Acción:

- Asegúrese que la rueda del codificador esté en contacto con la banda de transporte.
- Asegúrese que el codificador está conectado y enchufado en el puerto apropiado.
- Revise que la configuración tiene parámetros apropiados.

Pruebas de Solución de Errores

Prueba de Impresión

Esta prueba determinará si los cabezales de impresión están imprimiendo.

1. Coloque un pañuelo enfrente de la placa frontal del cabezal de impresión.
2. Inicie un ciclo de impresión encendiendo la banda de transporte y activando la fotocelda.
3. Busque tinta en el pañuelo.

Puntos impresos sobre la tela indican que el sistema está imprimiendo. Revise la configuración de ajuste del sensor, longitud del producto, o márgenes del producto si la impresión no se ve en el cartón.

La falta de puntos impresos sobre la tela indican que el sistema no está imprimiendo. Revise el estado del sistema para determinar otras causas posibles por las que el sistema no imprima, incluyendo una prueba del foto sensor y codificador para asegurar su operación.

Prueba de Sensibilidad del Foto Sensor

Esta prueba determinará si la sensibilidad del foto sensor está ajustada correctamente para la aplicación.



NOTA: El objeto de pruebas debe ser una muestra del producto real.

1. Coloque el objeto de prueba aproximadamente a un cuarto de pulgada del foto sensor; el foto sensor debería detectar el objeto.
2. Coloque el objeto de prueba cerca del centro de los rieles guía; el foto sensor debería detectar el objeto.
3. Coloque el objeto de prueba lo más lejos posible dentro del riel guía; el foto sensor no debería detectar el objeto.
4. Revise que los objetos en el lado más apartado de la banda de transporte no activen el sensor.
5. Revise que las diferencias de color en el producto no causen múltiples activaciones del foto sensor en la distancia más lejana del sensor.



NOTA: Si el LED rojo en el foto sensor no se ilumina cuando un objeto se coloca enfrente de (pero no tocándolo) el, esto es una indicación de que el foto sensor está desconectado, o la fuente de poder o el foto sensor están descompuestos.

Solución de Problemas de Calidad de Impresión

Esta sección muestra ejemplos de varios problemas de impresión y acciones que deben tomarse para mejorar la impresión.

Problema: Fracturas menores en los canales de impresión.

Causa Posible: Escombros en la placa frontal, aire en el canal.

Acción: Realice APS. Agregue brochas y presión de aire positiva para minimizar la acumulación de escombros.



Problema: Faltan canales y hay fracturas en los canales de impresión.

Causa Posible: Escombros excesivos en la placa frontal, aire en el canal.

Acción: Limpie la placa frontal y realice APS. Agregue brochas y presión de aire positiva para minimizar la acumulación de escombros.



Problema: Faltan canales de impresión.

Causa Posible: Aire en el canal.

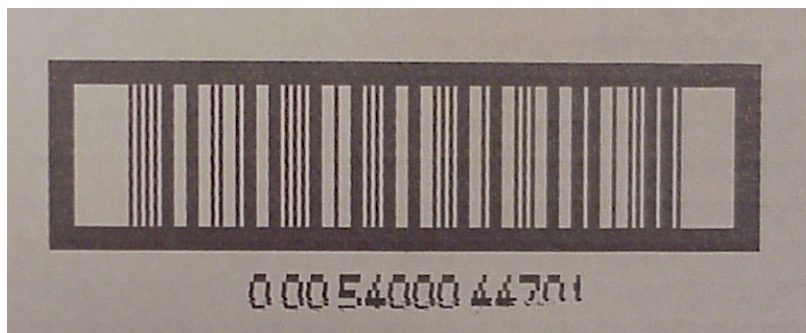
Acción: Realice APS. Si el aire no puede removerse, realice un ciclo de preparación, para más instrucciones vea en la *Sección 4: Instalación*.



Problema: Faltan canales de impresión en el fondo.

Causa Posible: Acumulación de tinta en los orificios inferiores.

Acción: Limpie la placa frontal y realice APS.



Problema: Impresión borrosa.

Causa Posible: El cabezal de impresión está muy lejos del sustrato.

Acción: Mueva el cabezal de impresión a menos de 1/8 de pulgada del producto.



Problema: Patrón de impresión cuadrículado ocasional.

Causa Posible: El codificador se resbala o rebota sobre la banda transportadora.

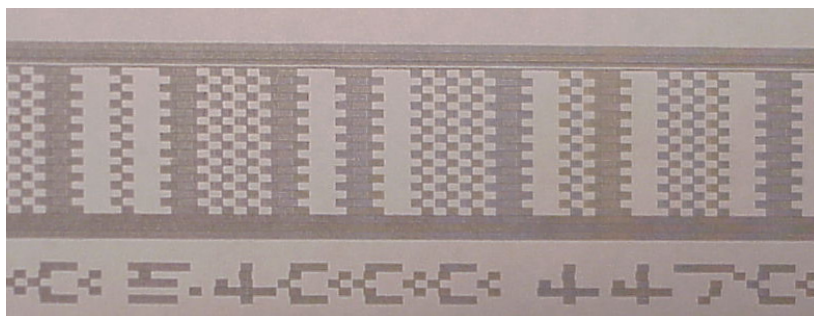
Acción: Ajuste el codificador sobre la banda de transporte; reemplace los anillos de hule, si se requiere; o reemplace la cinta transportadora con una cinta lisa.



Problema: Patrón de impresión cuadrulado, estirado o tenue.

Causa Posible: Codificador incorrecto o velocidad de línea incorrecta (establecida muy baja) si se usa el codificador interno.

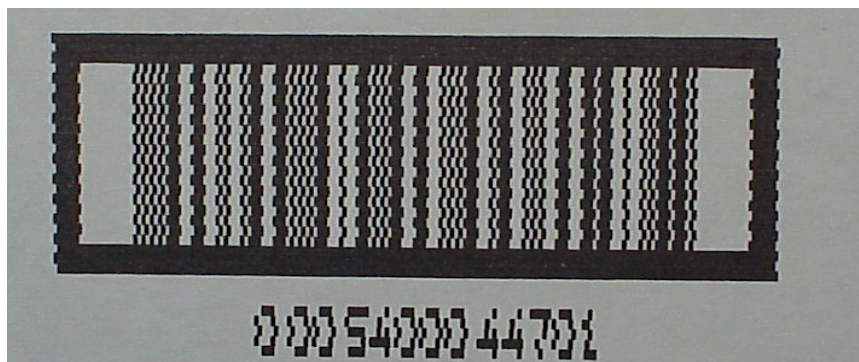
Acción: Verifique el uso del codificador correcto (use el codificador 5000 PPR).



Problema: Imagen corta, impresión oscura, patrón de cuadrícula.

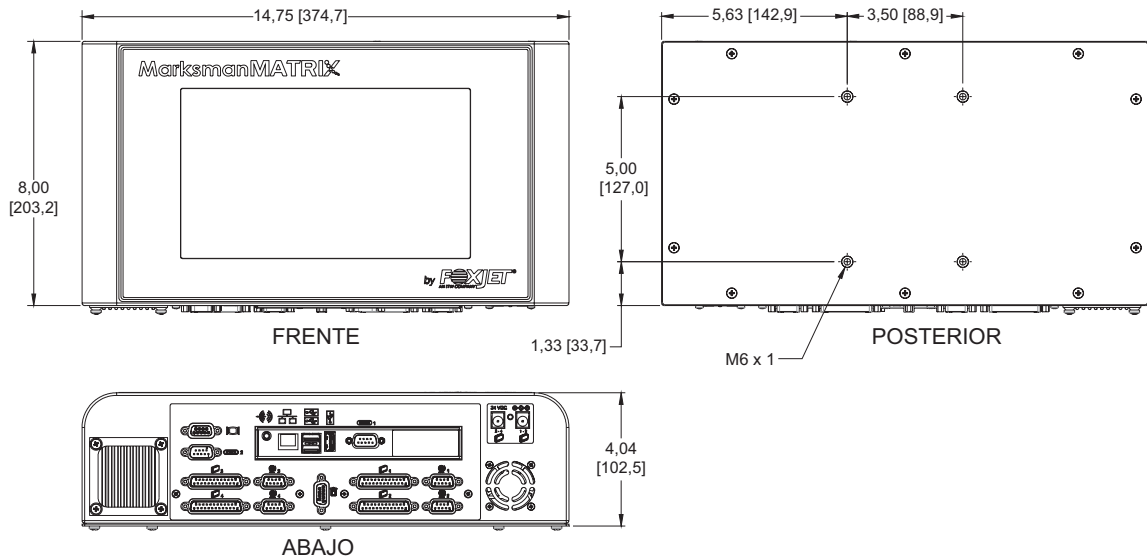
Causa Posible: Codificador incorrecto o velocidad de línea incorrecta (establecida muy alta) si se usa el codificador interno.

Acción: Verifique el uso del codificador correcto (use el codificador 5000 PPR).



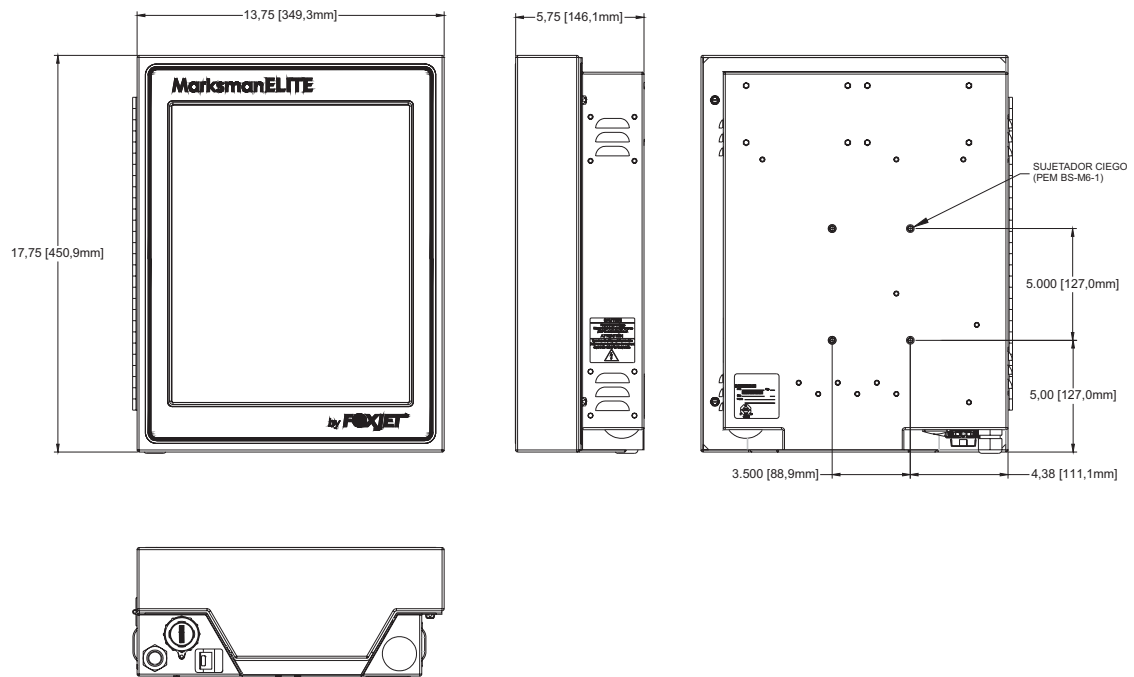
Apéndice A: Especificaciones

Especificaciones del Controlador Matrix



Procesador:	Intel® Atom™ N2600, 1,6GHz, Doble-núcleo
Puertos:	2 Puertos Com (Puertos Seriales) 1 VGA 1 Faro 2 Cabezales de impresión con espacio para 2 puertos de cabezas pls add indentation 2 Codificadores con espacio para 2 puertos de codificador adicionales 1 RJ-45 Gigabit LAN 1 Audio (No Soportado)
Memoria:	2 GB, DDR3-800 SO-DIMM
Almacenamiento de Datos:	64 GB Unidad de estado sólido SATA
Alarma:	Faro de 3 LED de color opcionales
Gabinete:	Acero inoxidable
Peso:	8.13lb. (Solo Controlador)
Sistema Operativo:	Windows® Embedded Standard 7, 32 Bits
Pantalla:	10,2 pulgadas 1024 x 600 LCD pantalla táctil resistente.
Teclado:	Software
Eléctrico:	90-240 VAC, 50/60Hz, 2,0A max. (entrada de la fuente de poder) 2 cada uno 24 VDC, 5.0A (Entrada del controlador)
Ambiente:	Temperatura operacional del ambiente: 40° a 104° F (5° a 40° C) Humedad de operación: 10-90%, no-condensante
Tipos de cabezal de impresión:	ProSeries 768 y ProSeries 384
Humedad de operación:	10% - 90%, no-condensante

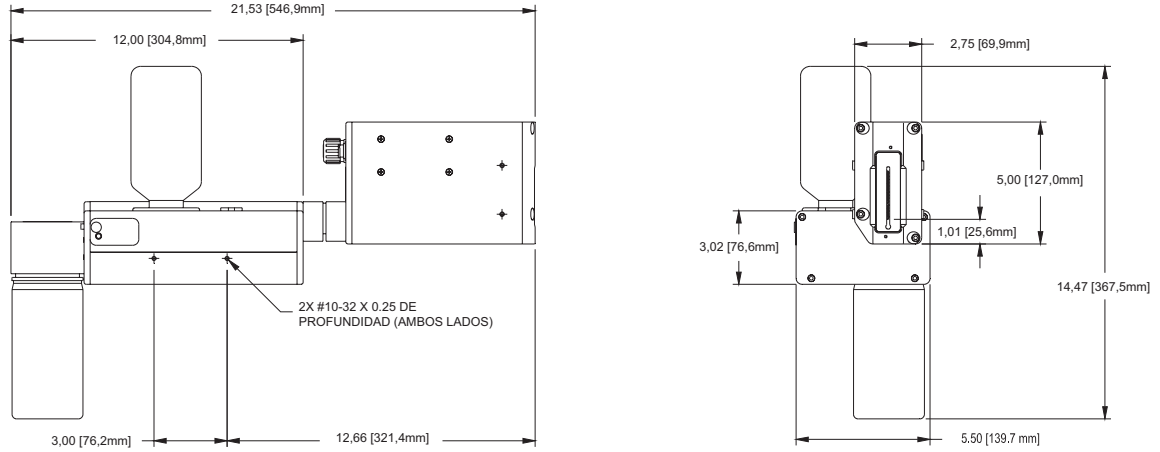
Especificaciones del Controlador Elite



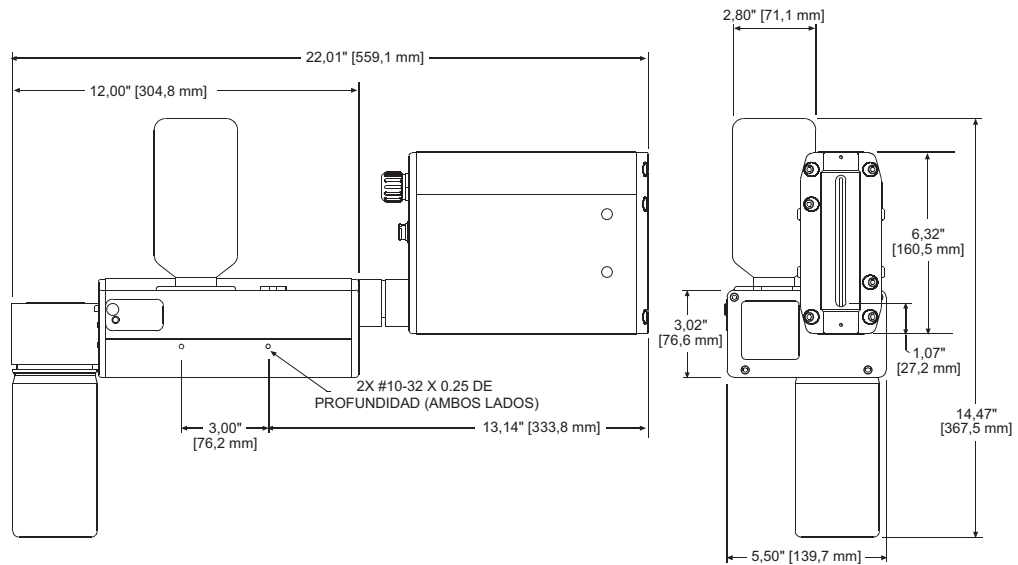
Procesador:	Intel® Atom™ N2800
Entrada de Energía:	100-240VAC, 50-60Hz at 3A max
Puertos:	COM1, COM2 Puertos Seriales RS232 10/100/1000 Mbit/sec Base-T Ethernet 2 o 4 Puertos del cabezal de impresión 2 o 4 Puertos de codificación Faro, 3 colores VGA puertos USB 2.0,1 externo y 3 internos HDMI Audio
Memoria:	2 GB, DDR3 SO-DIMM 204pin
Almacenamiento de Datos:	64 GB Solid State SATA drive
Alarma:	Faro de 3 LED de colores opcional
Gabinete:	Acero inoxidable
Peso:	26,5 lbs (12,0 kg) (Solo controlador)
Sistema Operativo:	Windows® Embedded Standard 7
Pantalla:	17 pulgadas 1280x1024 LCD con pantalla táctil resistiva.
Teclado:	Software
Ambiente:	Temperatura operacional del ambiente: 40° a 104° F (5° a 40° C) Humedad de operación: 10-90%, no-condensante
Tipos de cabezal de impresión: ProSeries 768 y ProSeries 384	
Cabezal de impresión al controlador: 25 pies (7.6 metros) máximo.	

Especificaciones del Cabezal de Impresión

Cabezal de Impresión 384:



Cabezal de Impresión 768:



- Conexiones Eléctricas: Estándar de 30 pulgadas (0,76m) de longitud
Cable de extensión opcional de 25 pulgadas (7,5m)
- Orientación de impresión: Integrado - Horizontal o ángulo horizontal (para impresión inclinada)
- Sistema de Impresión: No-presurizado tecnología de alimentación por capilaridad
Preparación: Sistema de Preparación Automático (no se incluye con cabezas de impresión del Alpha-Coder)
Flotador con sensor: Detección de baja tinta y colector lleno (el sensor del colector no se incluye con las cabezas de impresión AlphaCoder)
- Especificaciones de Tinta: ScanTrue II® (Cabezas de impresión 384 y 768), Pigmentadas con base de aceite para superficies porosas

Información Técnica:

	Cabeza 384	Cabeza 768
Área de Imagen:	0,38 - 2 pulgadas (10 - 51mm)	0,38 - 4 pulgadas (10 - 102mm)
Canales:	128	256
Orificios:	384	768
Resolución Horizontal:	150 o 300 PPP	150 o 300 PPP
Líneas de Impresión:	1 - 21	1 - 42

- Condiciones de Operación: Temperatura: 50° a 104° F (10° a 40° C)
Humedad Relativa: 20 - 80% (no-condensante)
- Condiciones de Almacenamiento: Temperatura: 32° - 109° F (0° - 43° C)
Humedad Relativa: 20 - 80% (no-condensante)

Apéndice B: Teoría de Operación

Los Marksman© Matrix & Elite

Los Marksman Elite and Matrix son codificadores de inyección de tinta de alta resolución usados para imprimir información fija o variable sobre cajas conforme van pasando frente a las cabezas de impresión sobre una cinta de transporte. Los Marksman Elite and Matrix son controladores industriales, Basados en PC, que usan una computadora en una sola tarjeta (SBC) ejecutando Windows Embedded Systems 7 para procesar y generar las imágenes que serán impresas. Incluidos en la SBC están todos los dispositivos asociados con la computadora, tales como el controlador de video, controlador de Ethernet y controladores USB. Adicionalmente a la SBC, hay tarjetas controladoras de cabezas de impresión USB (USBPHC por sus siglas en inglés). La tarjeta USBPHC es responsable de convertir una imagen de la SBC a datos de imagen que el cabezal de impresión pueda imprimir. La tarjeta USBPHC usa un puerto USB para transmitir información del estado de la cabeza desde la cabeza a la SBC. La tarjeta USBPHC envía y recibe información a la cabeza a través del cable de impresión (DB25) conforme se necesita.

Los mensajes se ingresan usando la pantalla táctil con teclado en pantalla. Todos los mensajes y programas se almacenan en una unidad de estado sólido y se consulta conforme se necesite cuando selecciona un mensaje. Para el Elite, la alimentación del sistema se crea desde dos fuentes de poder diferentes, 12V necesarios para la SBC y la pantalla y 24V para los calentadores de las cabezas de impresión y el convertidor DC-DC. El Matrix solo requiere una fuente de poder de 24V externa. Los 12V son generados internamente desde la alimentación de 24V.

Cabezas de impresión

Los Marksman© Matrix & Elite soportan todas las cabezas de impresión de la serie Marksman. Un cabezal de impresión típica incluye una sección de depósito, electrónica de control y un motor de impresión. La información y la energía necesarias para imprimir son enviados al cabezal de impresión a través del DB25.

La electrónica de control incluye una Tarjeta de Control Universal y una Tarjeta de Control Marksman©. La Tarjeta Universal necesita 24VDC y genera el alto voltaje necesario para el motor de impresión.

El **APS** incluye una botella de recolección, bomba de drenado, tarjeta APS, bomba de purga y depósito. El ciclo APS es controlado por el Controlador a través del cable DB9. Los parámetros se establecen a través del software. Es importante que el cable esté conectado. Las señales de baja energía y poca tinta son enviadas al controlador a través del cable DB25. La botella de recolección almacena la tinta usada por los ciclos APS. Si la botella se llena, o el depósito está bajo, el APS se desactiva y se enciende el LED de error.

Fotosensor

El foto sensor detecta un producto conforme va pasando enfrente del sensor. la señal comienza el proceso de impresión. Una vez que el proceso de impresión ha comenzado continuará hasta que la etiqueta esté completa, independientemente de que haga la señal del foto sensor.

Codificador

El codificador se usa para señalar al controlador cuando imprimir otra columna de tinta. Hay dos opciones de codificador, externo o interno. El codificador externo se monta sobre la banda transportadora para determinar con que frecuencia imprimir una columna de tinta. A la vez que la velocidad de la banda transportadora cambia, también cambiará el periodo de tiempo entre impresiones de las columnas de tinta. El codificador interno está basado en tiempos, de manera que si la velocidad de la banda transportadora cambia la impresión será alargada o comprimida hasta que la velocidad del codificador sea corregida.

Diagrama de Conexión del Matrix

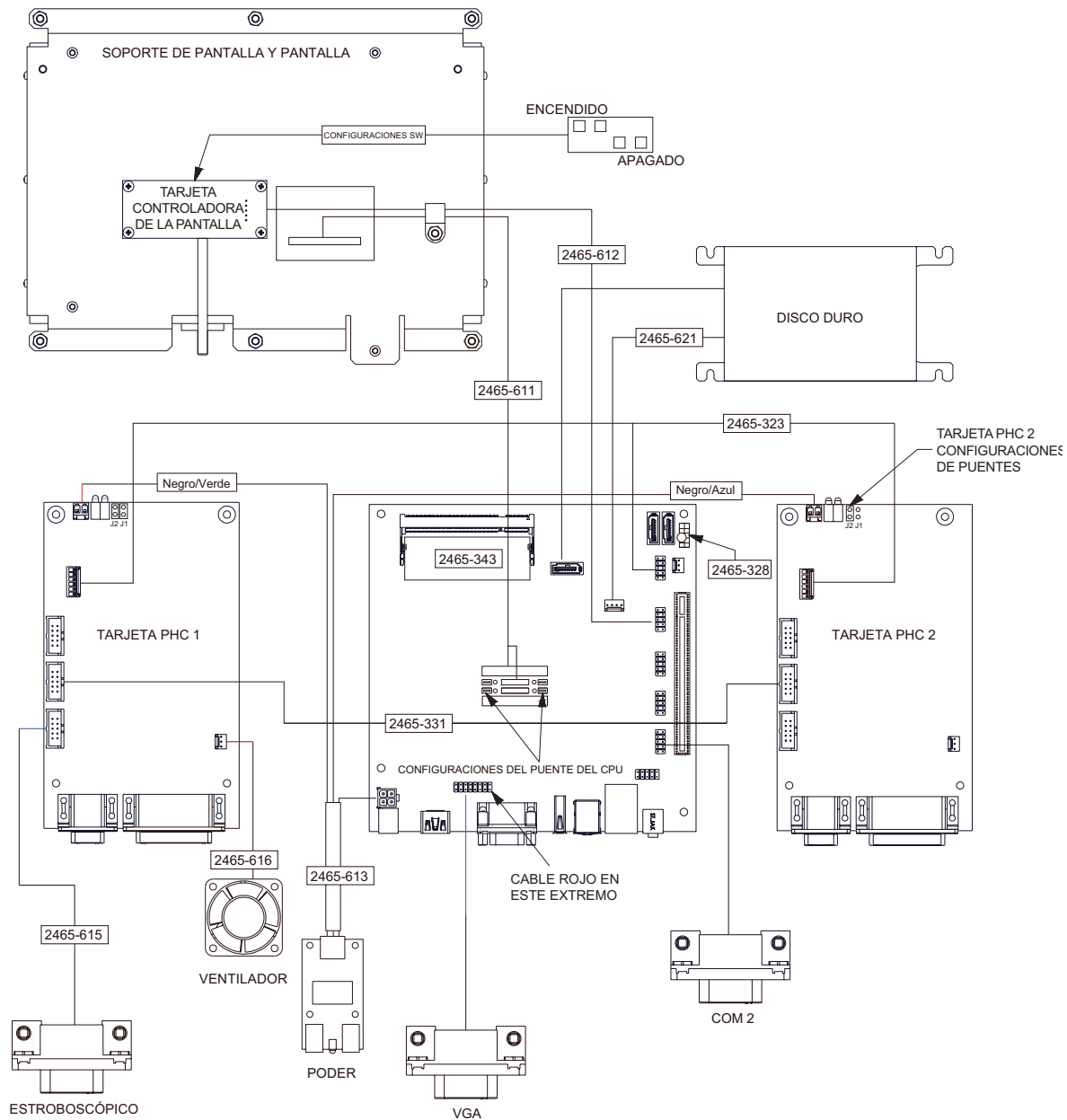
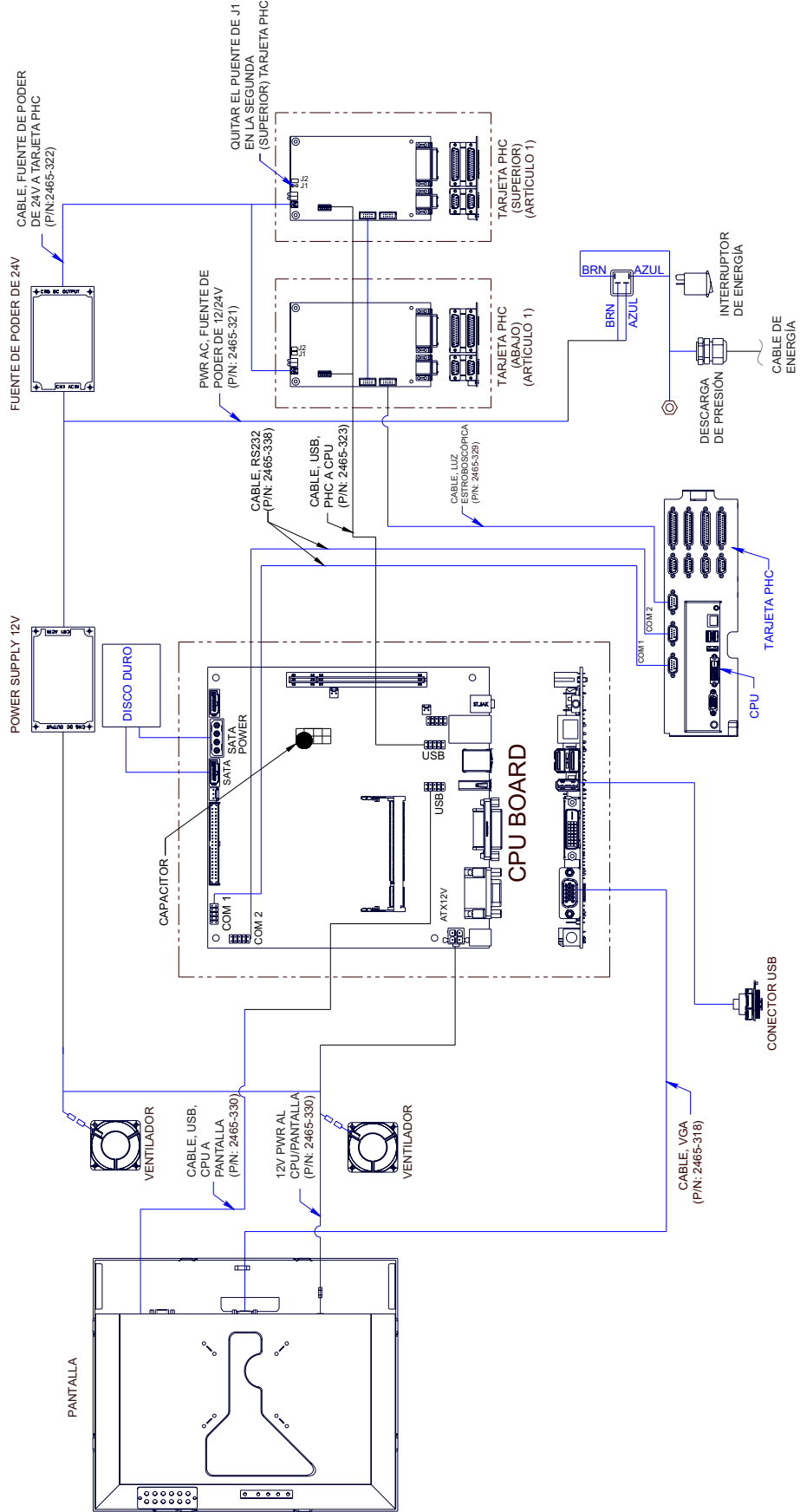


Diagrama de Conexión del Elite



Apéndice C: Partes y Suministros

Consumibles

Número de Parte	Descripción
001-0598-01F	Tinta, ScanTrue II®
001-0899-01	Solución de Enjuague/Almacenamiento, ScanTrue II®
2464620	Kit de, botella de recolección de tinta, tinta ScanTrue II®
2464621	Kit de Reemplazo de Filtros de Ventilación
X30001-001	Pañuelo de Limpieza de Cabezas de Impresión (300/paquete)

Kits de Refacciones Matrix

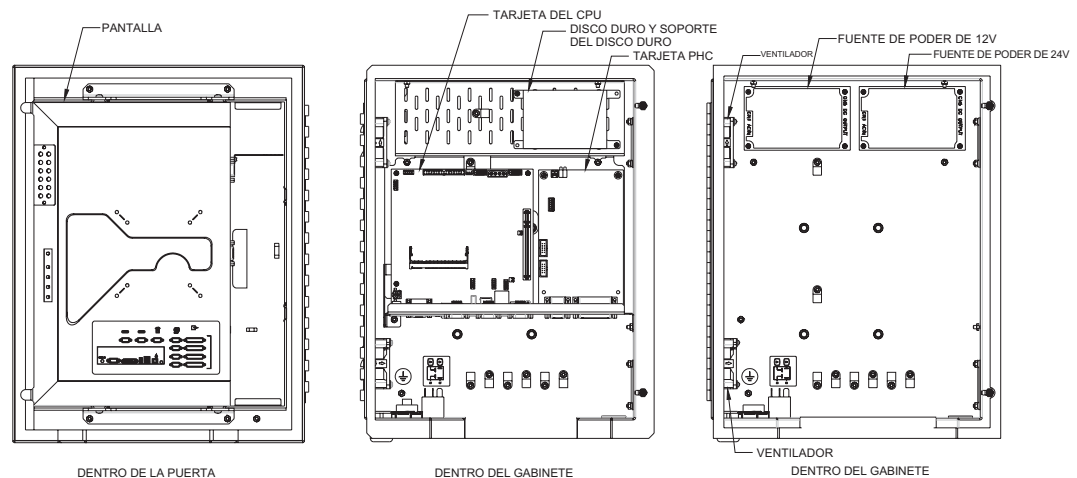
Número de Parte	Descripción
2465266	Kit, Pantalla
2465268	Kit, Tarjeta de 24V a 12V
2465263	Kit, Tarjeta del CPU
2465265	Kit, Disco duro, Matrix
5760333	Kit, Fuente de Poder, 24V
2465252	Kit, Memoria, 2GB, Matrix

Kits de Refacciones Elite

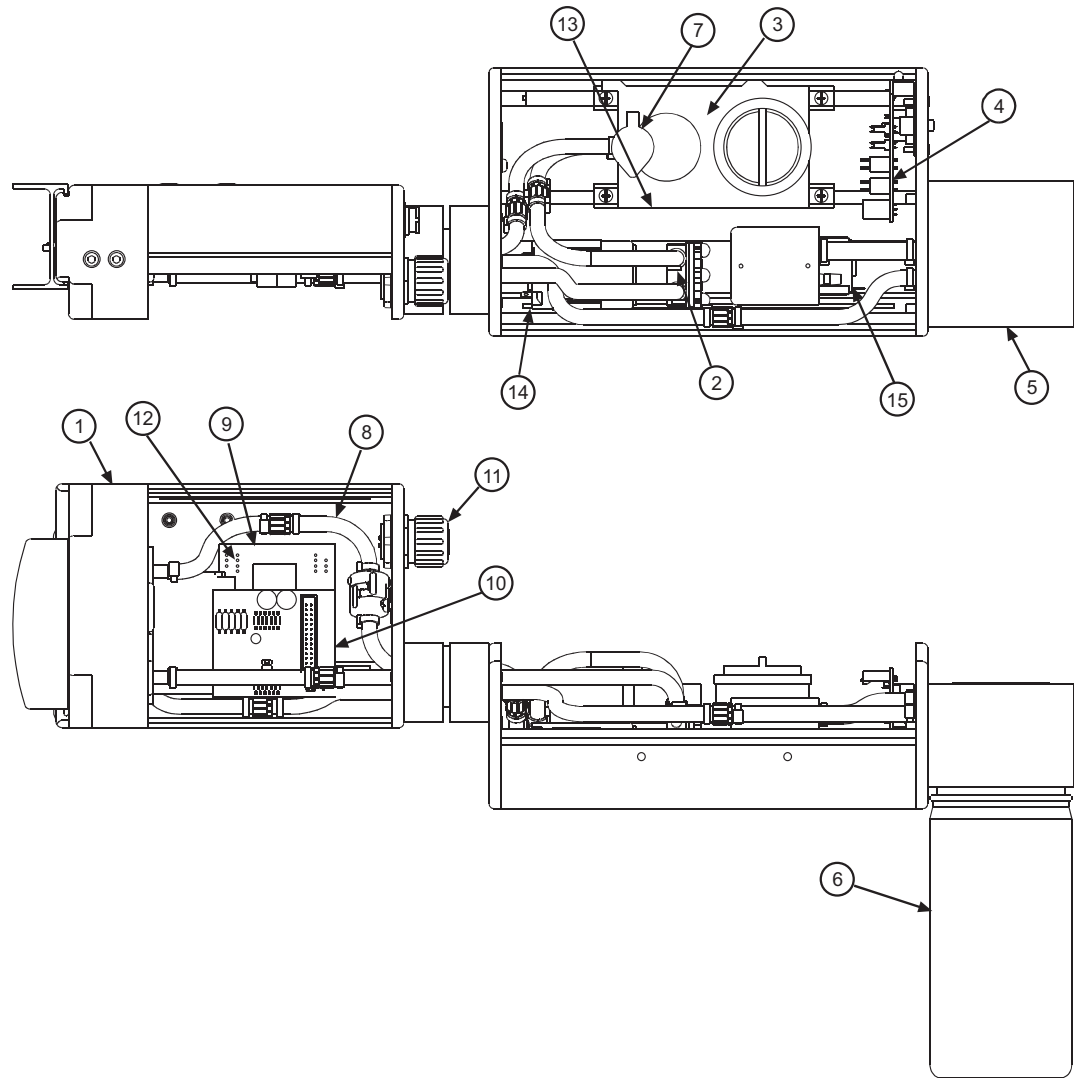
Número de Parte	Descripción
2465245	Kit, Pantalla
2465246	Kit, Tarjeta de Controlador de Cabezas de Impresión, mejora/reemplazo
2465247	Kit, Tarjeta del CPU
2465248	Kit, Disco duro, Elite
2465249	Kit, Fuente de Poder, 12V
2465250	Kit, Fuente de Poder, 24V
2465251	Kit, Ventiladores, Elite
2465252	Kit, Memoria, 2GB, Elite

Accesorios

Número de Parte	Descripción
2465253	Kit de Faro, Matrix & Elite



Kits de Mantenimiento del Sistema de Impresión



ARTÍCULO NÚM.	NÚM. DE PARTE	DESCRIPCIÓN
1	2464632	Kit de motor de impresión 384, ScanTrue II, APS, c/mangueras y dispensador
	2464613	Kit de motor de impresión 768, ScanTrue II, APS, c/mangueras y dispensador
2	2464625	Kit de reemplazo de bomba de carga, ScanTrue II
3 & 8	2464616	Kit de reemplazo de mangueras de tinta y depósito, ScanTrue II
4	2464617	Kit de reemplazo de la Placa de Circuito Impreso APS
5	2464618	Kit de reemplazo de separador de tinta
6	2464620	Kit de botella de recolección de tinta y tinta ScanTrue II
7	2464621	Kit de reemplazo del filtro de ventilación
9	2464623	Kit de reemplazo de la placa controladora Marksman
10	2464624	Kit de reemplazo de la placa controladora Universal
11	2464120	Cable de Comunicación
12	2464144	Cable de Placa Controladora a Placa APS
13	5760527	Cable de Depósito a Placa APS
14	2464146	Cable de Bomba de carga a Placa APS
15	2464147	Cable de Bomba de Vacío a Placa APS
16	2464629	Kit de Reemplazo de la Placa HV, solo para los cabezales 384 y 768 (No se muestra)

Apéndice D: Probando el Enchufe Eléctrico



PRECAUCIÓN: El enchufe debe estar instalado cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.

ATENCIÓN: On doit installer à côté de l'appareil une prise de courant facilement accessible.

Antes de instalar el sistema, verifique la integridad de la alimentación de 115VAC (Estados Unidos y Canadá únicamente), de conformidad con el Código Eléctrico Nacional (NEC) (Solo Estados Unidos) y códigos eléctricos locales aprobados. Si se usa un enchufe AC estándar, use el siguiente procedimiento para verificar la integridad de su enchufe.

1. Coloque un probador de enchufes dentro del socket. (Puede comprar un probador de enchufes en la mayoría de las tiendas de hardware).
2. Si el probador de enchufes indica que el enchufe está correctamente cableado, proceda con la instalación.
3. Si el indicador de enchufes indica que el enchufe está cableado incorrectamente, informe al mantenimiento de la planta inmediatamente y no use el enchufe hasta que haya sido re-conectado.

Transitorios de la Línea Eléctrica

Los Transitorios de la línea de corriente de AC pueden ser de la forma de picos de voltaje y variaciones, eventos de bajo y alto voltaje, o ruido causado por una conexión a tierra deficiente o interferencias. Los síntomas de problemas relacionados al suministro eléctrico pueden ser pérdidas no explicadas de memoria del controlador (pérdida de mensaje), impresión distorsionada, y reinicios inexplicables del hardware.

La mejor manera de eliminar estos tipos de problemas es instalar el controlador en una línea dedicada con un acondicionador de línea. Una línea dedicada se refiere a una línea de AC a la que solo están conectados los componentes del sistema. Esto es más efectivo cuando la fuente está en la entrada de servicio principal del edificio.

Los acondicionadores de línea de buena calidad proveerán protección contra todos los problemas de la línea de AC con la excepción de cortes del suministro; si los cortes de suministro son un problema en la instalación, una fuente de poder ininterrumpido (UPS) deberá ser instalada.



PRECAUCIÓN: No se use en una sala de cómputo tal como se establece en el Estándar para la Protección de Computadoras Electrónicas/Equipo de procesamiento de datos, ANSI/NFPA 75 (solo Estados Unidos y Canadá).

ATENCIÓN: Ne peut être utilisé dans une salle d'ordinateurs telle que définie dans la norme ANSI/NFPA 75 Standard for Protection of Electronic Computer/Data Processing Equipment.

Apéndice E: Iniciar Base de Datos

Descripción

Versiones previas de BoxWriter permitían el inicio de una tarea con elementos de bases de datos, que pueden entonces pedir al usuario que ingrese el valor del campo clave para que el Controlador busque la base de datos y reemplace el elemento de base de datos por defecto con información de otra fuente de datos remota. Adicionalmente a estas funciones, esta versión permite a los Matrix & Elite preguntar por el campo clave, obtener ese valor, buscar el valor en la base de datos (que está pre configurado para todos los mensajes en los Matrix & Elite), encontrar el campo de tarea en la base de datos, usar ese valor para comenzar la tarea correspondiente, y mientras inicia la tarea, usar el valor de campo clave anteriormente ingresado como el valor para todos los campos en la base de datos. Entonces, el usuario solo necesita ingresar un valor para comenzar la tarea correcta y toda la información en la tarea. A esto se le refiere como Iniciar Base de Datos.

Diagrama de Flujo de la Rutina de Iniciar Tarea de Base de Datos

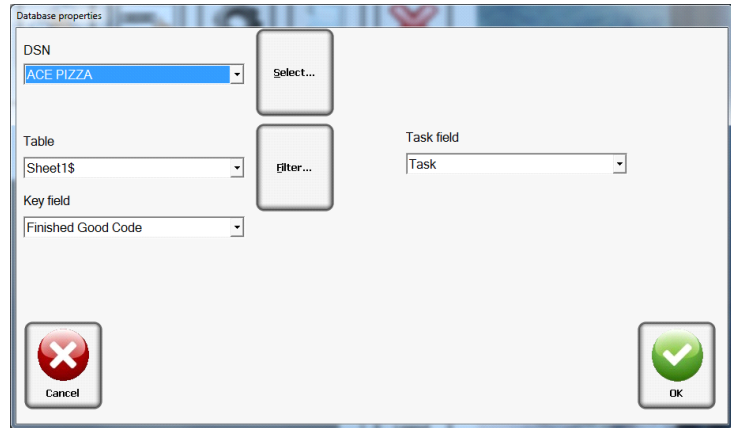
El siguiente diagrama de flujo explica brevemente el nuevo proceso:

1. El Operador inicia una rutina de iniciar tarea de base de datos. Esto se puede lograr usando la opción del menú **Operar, Iniciar Base de Datos**. Adicionalmente, el operador puede usar el nuevo botón de "play" en la barra de herramientas indicado por el cilindro amarillo. Finalmente, una nueva opción serial llamada **Iniciar Tarea de Base de Datos** está disponible para usarse con escáner de manos y/o sistemas remotos.
2. El sistema responderá preguntando al usuario el valor para un campo clave.
3. Basado en la entrada del usuario, el software va a la fuente de registros predefinida para localizar el campo clave basado en el valor del paso #2.
4. Una vez encontrado, el software lee la información de dicho registro. Basado en el campo predefinido para un nombre de tarea, el sistema busca en el campo el nombre de la tarea a iniciar.
5. El software entonces comienza dicha tarea y cualquier elemento de base de datos que esté conectado al mismo registro (tal como en el paso #4); el sistema **no** pregunta al usuario, si no que en su lugar usa la información leída de dicho registro automáticamente. El sistema ahora está listo para imprimir, a menos que hayan campos que requieran entrada del usuario adicionales (vea paso #6).
6. Si cualquier otra información del usuario es necesaria (tales como elementos de base de datos que especifican un conjunto de registros diferente o elementos de entrada de usuario estándar), el sistema pedirá estos elementos.

Definición de Búsqueda de Bases de Datos - Configuración Global

Para que los Marksman Matrix o Elite puedan acudir a una base de datos externa por información del nombre de tarea, es necesario primero definir globalmente donde residirá dicha ubicación. Para instruir al Controlador donde se ubica esta información, los detalles deben ser ingresados en la nueva opción del menú **Configurar, Bases de Datos**.

Primero, haga clic en el botón **Seleccionar** para seleccionar la entrada DSN a usarse cuando se utilice la rutina de iniciar base de datos.



Cada una de las tablas disponibles (o hojas) estará disponible en base a la entrada DSN. Seleccione la tabla apropiada para usar.

Siguiente, elija el campo que será utilizado por el Campo Clave - para identificar el registro en el que el nombre de tarea se encuentra.

Finalmente, elija el campo donde el nombre de tarea se encuentra.

Una tabla de ejemplo se muestra debajo por referencia (basada en la entrada de arriba).

Hoja de cálculo de ejemplo ACE Pizza Este ejemplo es una hoja de datos de Excel con un DSN llamado ACE PIZZA

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q
1	Finished Good Code	Flavor	Count	Weight OZ	Weight LBS	Weight g	Plant	Year/Day	Blast	Line	Time	I2of5	Rotation	Cartons	USDA Stamp	Box Size	Task
2	45678	4-CHEESE PIZZA	32	8.00 OZ.	(0 LB. 8 OZ.)	454g	2	%Y%Y%	NA	NA	%H:%m	1009876545678	%Y%M	CARTONS		Big	BigBoxNoUSDA
3	45679	PEPPERONI PIZZA	16	16.00 OZ.	(1 LB. 0 OZ.)	454g	2	%Y%Y%	NA	NA	%H:%m	1009876545679	%Y%M	CARTONS	1999	Big	BigBoxUSDA1999
4	45680	2-CHEESE PIZZA	32	16.00 OZ.	(1 LB. 0 OZ.)	454g	2	%Y%Y%	NA	NA	%H:%m	1009876545680	%Y%M	CARTONS		Big	BigBoxUSDA1999
5	45681	HAMBURGER PIZZA	16	16.00 OZ.	(1 LB. 0 OZ.)	454g	2	%Y%Y%	NA	NA	%H:%m	1009876545681	%Y%M	CARTONS	1999	Big	BigBoxUSDA1999
6	45682	SUPREME PIZZA	32	16.00 OZ.	(1 LB. 0 OZ.)	454g	2	%Y%Y%	NA	NA	%H:%m	1009876545682	%Y%M	CARTONS	1999	Big	BigBoxUSDA1999
7	45683	SAUSAGE PIZZA	16	16.00 OZ.	(1 LB. 0 OZ.)	454g	2	%Y%Y%	NA	NA	%H:%m	1009876545683	%Y%M	CARTONS	1999	Big	BigBoxUSDA1999

Tarea Iniciar Base de Datos

Al acceder ya sea en la opción del menú **Operar, Iniciar Base de Datos** o al usar el nuevo botón de la barra de herramientas (justo a la derecha del botón normal de iniciar tarea), se mostrará al operador con la pantalla de tarea de iniciar base de datos.

El operador puede ingresar el campo clave o usar el botón seleccionar para elegir desde la vista de base de datos.

Haciendo clic en **OK** se inicia el diagrama de flujo de la Rutina de Iniciar Base de Datos como se indica previamente en esta sección.

Start task

DSN
ACE PIZZA

Table
Sheet1\$

Key field
Finished Good Code

Key value
45681

Select...

Other...

Cancel

OK

Select field

Finish#	Flavor	Count	Weight ..	Weight ...	Weight g	Plant	Year/Day	Blast	Line
45678	4-CHEESE PIZZA	32	8.00 OZ	(0 LB. 8 ...	454g	2	%%Y...	NA	
45679	PEPPERONI PIZZA	16	16.00 OZ	(1 LB. 0 ...	454g	2	%%Y...	NA	
45680	2-CHEESE PIZZA	32	16.00 OZ	(1 LB. 0 ...	454g	2	%%Y...	NA	
45681	HAMBURGER PIZZA	16	16.00 OZ	(1 LB. 0 ...	454g	2	%%Y...	NA	
45682	SUPREME PIZZA	32	16.00 OZ	(1 LB. 0 ...	454g	2	%%Y...	NA	
45683	SAUSAGE PIZZA	16	16.00 OZ	(1 LB. 0 ...	454g	2	%%Y...	NA	

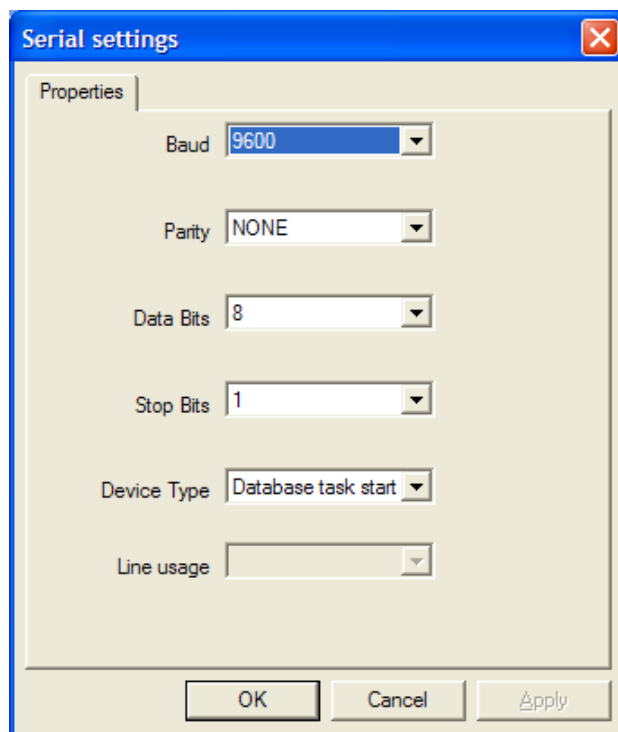
Cancel

OK

Modificación del Puerto Serial

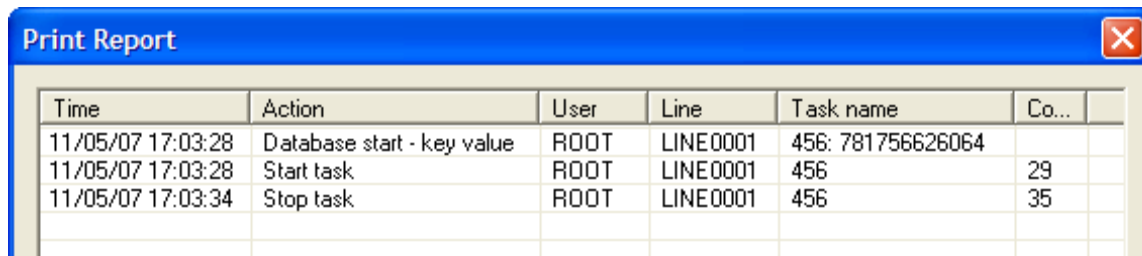
Adicionalmente al acceso de la nueva opción de menú y botón de la barra de herramientas, las opciones del puerto serial han sido modificadas para permitir un "inicio de tarea de Base de Datos" como se muestra en la figura a la derecha.

Cuando se establezca a la configuración de iniciar tarea de base de datos, el sistema aceptará entrada del puerto serie del puerto de comunicación y usará esta información como el valor del campo clave, como se indica en la pantalla de iniciar Tarea en la imagen previa.



Modificación del Reporte de Impresora

A fin de determinar que campo clave fue seleccionado por el operador, el reporte de la impresora ha sido modificado para indicar el campo clave elegido. El campo clave será indicado en la línea precedente bajo el campo Nombre de Tarea.



Time	Action	User	Line	Task name	Co...
11/05/07 17:03:28	Database start - key value	ROOT	LINE0001	456: 781756626064	
11/05/07 17:03:28	Start task	ROOT	LINE0001	456	29
11/05/07 17:03:34	Stop task	ROOT	LINE0001	456	35

Apéndice F: Escáner de Mano

Configuración de Escanear y Disparar

El primer paso para configurar el escáner es determinar que números del código de barras se usarán para seleccionar la tarea a ser iniciada. El siguiente ejemplo demostrará el proceso usando 5 dígitos de un código de barras de 12 dígitos. Necesitará imprimir esta página si planea usar el código de barras de ejemplo. Puede ser preferible obtener un código de barras real que será usado.

Crear una Tarea

La tarea que será impresa después de que el código de barras se escanea debe estar asociada con el código de barras. Esto se hace creando una tarea y dándole el nombre de 5 dígitos del código de barras siendo usado para iniciar la tarea. En el ejemplo a continuación el código de barras escaneado es:

0 79068 17001 7

La parte del código de barras que será usada para identificar la tarea es la resaltada: **17001**. Este es el nombre que se le dará a la tarea. Una tarea debería ser creada usando el nombre **17001**.



Escáner

Conecte el escáner al puerto serial, ya sea en la entrada *auxiliar o en el puerto Com1.

Configure el puerto que fue elegido para conectar el escáner:

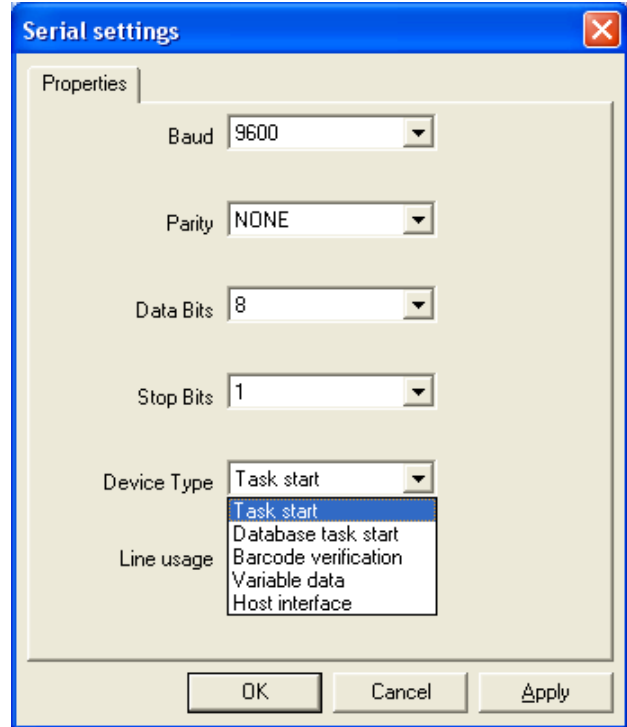
Com1:

**Configurar/Sistema/
Configuraciones Generales/
Com1/Propiedades**

*** NOTA:** Hay +12V en el pin1 del puerto de entrada auxiliar que se usa para alimentar el escáner Foxjet.

Configure el puerto serial para coincidir con el escáner:

- Baudios = 9600
- Paridad = NINGUNA
- Bits de Datos = 8
- Bits de Alto = 1
- Tipo de Dispositivo = Iniciar tarea
- Uso de línea = N/A



El puerto está ahora configurado para iniciar una tarea desde la cadena en serie.

Máscara del nombre de tarea de una cadena serial:

Para crear una máscara para separar el nombre de la tarea del código de barras, vaya a las propiedades de línea: **Configurar/ Línea de Producción**. Edite la línea donde se localiza el cabezal.

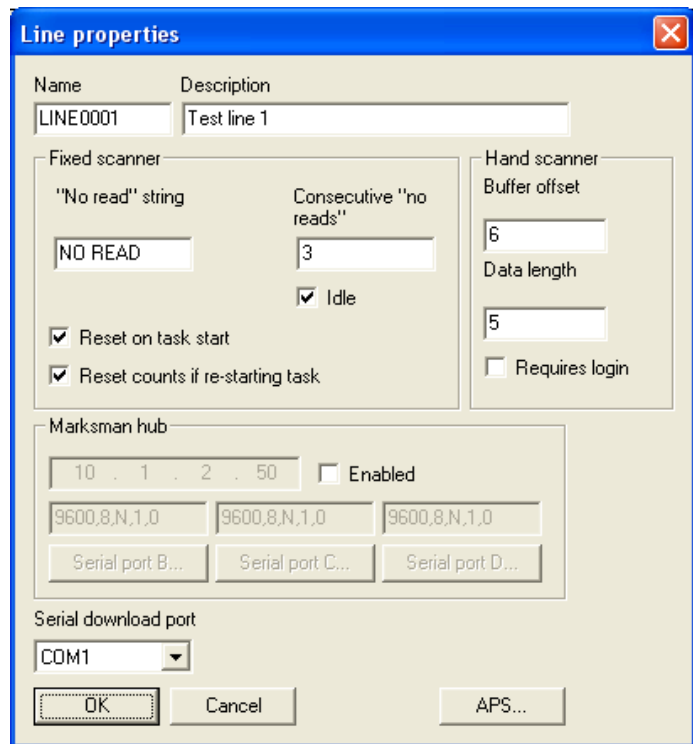
Compensación de Buffer: El número de caracteres en la cadena hasta el inicio del nombre de la tarea, comenzando con 0 en nuestro ejemplo el ajuste es de 6.

Caracteres del código de Barras:
0 7 9 0 6 8 1

Conteo del ajuste del buffer:
0 1 3 2 4 5 6.

Longitud de Datos: El número de caracteres en el nombre de la tarea.

17001= 5 caracteres



Probando la Tarea Iniciada

El controlador debería ahora estar configurado para comenzar una tarea usando un escáner de mano. Asegúrese de que no hay tareas ejecutándose; use el botón **Stop** si una tarea está seleccionada.

Use el escáner de mano y escanee el código de barras para el cual fue creada la tarea. Si la tarea comienza, entonces el controlador está configurado. Ahora se pueden agregar tareas adicionales conforme se vayan necesitando usando el mismo enfoque de arriba.

Si la tarea no comienza:

- Revise que el escáner está programado para un UPC y que tiene un retorno de carro para finalizar una transmisión.
- Revise que el escáner está conectado al puerto apropiado y que está configurado correctamente.
- Si un mensaje de "Fallo al Iniciar Tarea" aparece, asegúrese de que la tarea está nombrada apropiadamente y que coincide con el código de barras.

La ventana de Diagnóstico (**Ver\Diálogo de Diagnóstico**) puede ser usada para asistir en el proceso de solución de errores.

Apéndice G: Fuentes

Lista de Fuentes

Adicionalmente a las fuentes estándar TrueType, las siguientes fuentes fueron diseñadas específicamente para los Controladores Marksman© Matrix & Elite. (Contacte al Distribuidor para obtener fuentes especiales, caracteres especiales o nuevas fuentes.)

- MK Aardvark
- MK Arabia
- MK Arial
- MK Arial Minúsculas
- MK Avalon
- MK Barcode
- MK Courier
- MK Courier Minúsculas
- MK Diploma
- MK Fujiyama
- MK Gothic
- MK Harquil
- MK Harquil Minúsculas
- MK Script
- MK Times
- MK Times Minúsculas

Muestras de Fuentes

Las siguientes muestras de fuentes fueron impresas con un Cabezal de Impresión ProSeries 768 con 300PPP (estándar) y anchura por defecto. Los primeros dos conjuntos de fuentes (Aardvark y Arabia) se muestran a 128, 64 y 32. Las fuentes restantes se muestran en 64 solamente, pero otros tamaños están disponibles.

MK Aardvark 128

ABCcab

MK Aardvark 64

ABCabc

MK Aardvark 32

ABCabc

MK Arabia 128

ABCabc

MK Arabia 64

ABCabc

MK Arabia 32

ABCabc

MK Arial 64

ABCabc

MK Arial Minúsculas 64

ABCABC

MK Avalon 64

ABCabc

MK Barcode 64

ABCabc

MK Courier 64

ABCabc

MK Courier Minúsculas 64

ABCABC

MK Diploma 64

ABCabc

MK Fujiyama 64

ABCabc

MK Gothic 64

ABCabc

MK Harquil 64

ABCabc

MK Harquil Minúsculas 64

ABCABC

MK Script 64

ABCabc

MK Times 64

ABCabc

MK Times Minúsculas 64

ABC_{ABC}

Apéndice H: Procedimientos de Operación Estándar

FJSOP1 - Remoción de los cabezales Impresión de Alta Resolución FoxJet

- PROPÓSITO:** Detallar el procedimiento para remover un cabezal de impresión de inyección de tinta de alta resolución FoxJet de una línea de producción.
- RESPONSABILIDAD:** El Cliente o un técnico del Distribuidor FoxJet autorizado.
- SEGURIDAD:** Todo el personal realizando este procedimiento debe vestir protección ocular apropiada y guantes de látex.
- FRECUENCIA:** Cada vez que un cabezal de impresión vaya a ser removido de la línea de producción.

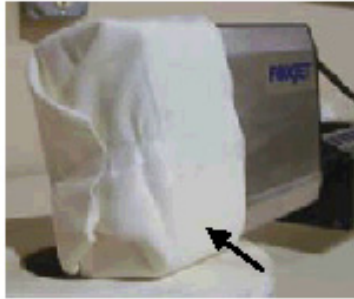
PROCEDIMIENTO:

1. Inicia el procedimiento de apagado del controlador apropiado, APAGUE Y DESCONECTE EL CONTROLADOR de la alimentación eléctrica para evitar posibles problemas eléctricos y/o choques eléctricos.
2. Desconecte todos los cables del cabezal de impresión del controlador.
3. Remueva la botella de tinta e instale la Tapa de Empaque del Depósito.
4. Remover la tapa del filtro de ventilación (si aplica) y cierre la tapa de ventilación.
5. Para un sistema AMS/APS, remover la botella de recolección de tinta y re instale la Botella Negra Pequeña de Transportación Proyectiva.
6. Instale la tapa de la placa frontal en el frente del cabezal de impresión (cuando se instala apropiadamente debe cubrir el CP/OP).



7. Asegúrese que todas las tapas del cabezal de impresión están instalados adecuadamente, limpios y todos los tornillos están en su lugar.

8. Remueva todas las fotoceldas y soportes de fotocelda del cabezal de impresión, si aplica.
9. Remueva los tornillos que sostienen el cabezal de impresión al soporte.
10. Envuelva un trapo de taller alrededor del frente del cabezal de impresión para atrapar toda la tinta que pueda filtrarse y asegure el trapo con cinta adhesiva o de empaque.
11. Coloque una bolsa de plástico sobre el ensamblado del cabezal de impresión y asegúrelo con cinta.



12. Si el cabezal de impresión se almacena para su uso posterior, debe ser almacenado en un lugar frío y seco.
13. Si el cabezal de impresión será transportado, debería ser bien rellenado y empacado en su caja de transporte original.



PRECAUCIÓN:

El cumplimiento y la práctica de este procedimiento es crítico para que no ocurran daños durante el transporte.

FoxJet reemplazará, y cobrará por, todos los componentes faltantes antes de que pueda regresarlo.

FoxJet puede negar la cobertura de la garantía si la impresora o partes de la impresora han fallado como resultado del abuso, negligencia, mantenimiento inadecuado, transporte inadecuado, o modificaciones no aprobadas. Por favor refiérase a la Declaración de Garantía Maestra.

FIN

FJSOP2 - Mantenimiento Diario para Cabezas de Impresión AMS/APS

<u>ALCANCE:</u>	Todas las cabezas de impresión AMS/APS (Sistema de Preparación Automático).
<u>PROPÓSITO:</u>	Detallar el procedimiento para realizar el mantenimiento de rutina requerido por las cabezas de impresión AMS/APS de Alta Resolución de FoxJet.
<u>RESPONSABILIDAD:</u>	Cliente.
<u>SEGURIDAD:</u>	Todo el personal realizando este procedimiento debe vestir protección ocular apropiada y guantes de látex.
<u>FRECUENCIA:</u>	Este procedimiento debe realizarse diariamente, o tan frecuentemente como se requiera, dependiendo de la calidad de la impresión.

PROCEDIMIENTO:

1. Usando una tela de limpieza que no suelte pelusa, cuidadosamente limpie todo el polvo corrugado, hilos de pegamento derretido y/o otros escombros del área del CP//OP. Asegúrese de limpiar a través del CP/OP en una dirección, NO ARRIBA Y ABAJO O ADELANTE Y ATRÁS, para disminuir la posibilidad de que se empujen escombros dentro de los orificios. No limpiar en la dirección apropiada dañará el CP/OP.
2. Presione y suelte el botón de purga para iniciar un ciclo de preparación/purga automático (observe que la tinta se vacía del CP/OP).
3. Limpie a través del CP/OP con un trapo que no suelte pelusa en una dirección para remover el exceso de tinta, de ser necesario.
4. Verifique que todos los tornillos estén colocados y que las tapas estén limpias y apropiadamente instaladas.
5. Asegúrese que el frente del cabezal de impresión esté paralelo a, y dentro de 6mm (0,25") o menos, del lado de la caja conforme va pasando frente al cabezal de impresión.
6. Asegúrese de que las guías de la banda de transporte están ajustadas para prevenir que las cajas hagan contacto con el cabezal de impresión.
7. Realice una prueba de impresión para asegurarse de que todos los canales están imprimiendo y produciendo una impresión de buena calidad.

SI LA CALIDAD DE IMPRESIÓN ES ACEPTABLE, NO PROCEDA MÁS ADELANTE.
8. Si hay varios canales que no imprimen, tome varios trapos que no suelten pelusa y presiónelos contra el frente del CP/OP para atrapar la tinta durante el siguiente paso en el proceso de mantenimiento.
9. Presione y sostenga el botón de purga por tres o cuatro segundos para preparar el sistema o purgar el aire del cabezal de impresión.

10. Rocíe el fluido de mantenimiento apropiado, como se identifica a continuación, en una tarjeta de limpieza seca o un trapo de limpieza doblado.

10,1 Para Cabezas de Impresión usando tinta VersaPrint, use el aerosol FoxJet P/N X31003-001.

10,2 Para Cabezas de Impresión usando tinta ScanTrue II, use el aerosol FoxJet P/N X31027-001.

11. Limpie a través del CP/OP con la tarjeta de limpieza o el trapo de limpieza sin pelusa todo el exceso de tinta y/o aerosol de mantenimiento.

12. Realice una prueba de impresión para asegurarse de que todos los canales están imprimiendo y produciendo una impresión de buena calidad.

SI LA CALIDAD DE IMPRESIÓN ES ACEPTABLE, NO PROCEDA MÁS ADELANTE.

13. Si hay canales que todavía no imprimen, repita los pasos 8 al 12 tanto como se requiera.

Remplazando las botellas de recolección de tinta desperdiciada APS

Los sistemas de APS de Foxjet tienen botellas de recolección de tinta en la parte posterior del sistema de tinta/cabezal de impresión y emplean un circuito de detección de desechos para apagar la función APS cuando la botella se llena. No reemplazar una botella de recolección llena apagará el sistema APS.

Para maximizar la longevidad del equipo y aumentar el desempeño, las rutinas de mantenimiento preventivo deben ser realizadas en un programa pre-definido diariamente, semanalmente, y/o mensualmente.

Si estas medidas no se realizan de manera regular desde este momento, debe ser inmediatamente establecido como una prioridad máxima para prolongar la vida del sistema.

FoxJet puede negar la cobertura de la garantía si la impresora o partes de la impresora han fallado como resultado del abuso, negligencia, mantenimiento inadecuado, o modificaciones no aprobadas. Por favor refiérase a la declaración del registro de garantía.

FIN

FJSOP3 - Mantenimiento Diario para cabezales de Impresión no-AMS/APS

- ALCANCE:** Todos los cabezales de impresión no-AMS/APS (Sistema de Preparación Automático).
- PROPÓSITO:** Detallar el procedimiento para realizar el mantenimiento de rutina requerido para los cabezales de impresión no-AMS/APS de Alta Resolución de FoxJet.
- RESPONSABILIDAD:** Cliente.
- SEGURIDAD:** Todo el personal realizando este procedimiento debe vestir protección ocular apropiada y guantes de látex.
- FRECUENCIA:** Este procedimiento debe realizarse diariamente, o tan frecuentemente como se requiera, dependiendo de la calidad de la impresión.

PROCEDIMIENTO:

1. Usando una tela de limpieza que no suelte pelusa, cuidadosamente limpie todo el polvo corrugado, hilos de pegamento derretido y/o otros escombros del área del CP/OP. Asegúrese de limpiar a través del CP/OP en una dirección, NO ARRIBA Y ABAJO O ADELANTE Y ATRÁS, para disminuir la posibilidad de que se empujen escombros dentro de los orificios. No limpiar en la dirección apropiada dañará el CP/OP.
2. Doble dos trapos de limpieza por encima y sosténgalos contra la cara del cabezal de impresión para atrapar la tinta durante el siguiente paso en el proceso de mantenimiento.
3. Presione y sostenga el botón de preparación por tres o cuatro segundos para preparar el sistema o purgar el aire del cabezal de impresión.

Hay dos tipos de cabezas de impresión no-AMS/APS en el mercado:

A: Con una bomba de preparación motorizada y botón para encenderla.

B: Con un bulbo de preparación montado en la parte posterior del ensamblado del cabezal de impresión. Con este tipo de cabezal de impresión, solo empuje dentro el bulbo. No apriete o pellizque el bulbo, ya que puede dañar el bulbo o la válvula interna dentro del mismo.

4. Limpie a través del CP/OP con un trapo que no suelte pelusa en una dirección para remover el exceso de tinta.
5. Verifique que todos los tornillos estén colocados y que las tapas del cabezal de impresión estén limpias e instaladas de forma adecuada.
6. Asegúrese que el frente del cabezal de impresión esté paralelo a, y dentro de 6mm (0,25") o menos, del lado de la caja conforme va pasando frente al cabezal de impresión.

7. Asegúrese de que las guías de la banda de transporte están ajustadas para prevenir que las cajas hagan contacto con el cabezal de impresión.
8. Realice una prueba de impresión para asegurarse de que todos los canales están imprimiendo y produciendo una impresión de buena calidad.

SI LA CALIDAD DE IMPRESIÓN ES ACEPTABLE, NO PROCEDA MÁS ADELANTE.

9. Si hay varios canales que no imprimen, Doble dos trapos de limpieza por encima y sosténgalos contra la cara del cabezal de impresión para atrapar la tinta durante el siguiente paso en el proceso de mantenimiento.
10. Presione y sostenga el botón de preparación por un máximo de 5 segundos para preparar el sistema o purgar el aire del cabezal de impresión.
11. Rocíe el fluido de mantenimiento apropiado, como se identifica a continuación, en una tarjeta de limpieza seca o un trapo de limpieza doblado.

11,1 Para Cabezas de Impresión usando tinta VersaPrint, use el aerosol FoxJet P/N X31003-001.

11,2. Para Cabezas de Impresión usando tinta ScanTrue II, use el aerosol FoxJet P/N X31027-001.

11,3. Para Cabezas de Impresión usando la tinta AlphaMark, use alcohol etílico (disponible comercialmente).

12. Limpie a través del CP/OP con la tarjeta de limpieza o con un trapo de limpieza doblado todo el exceso de tinta y/o aerosol de mantenimiento.
13. Realice una prueba de impresión para asegurarse de que todos los canales están imprimiendo y produciendo una impresión de buena calidad.

SI LA CALIDAD DE IMPRESIÓN ES ACEPTABLE, NO PROCEDA MÁS ADELANTE.

14. Si hay canales que todavía no imprimen, repita los pasos 8 al 12 tanto como se requiera.

Requisitos de Mantenimiento

Para maximizar la longevidad del equipo y aumentar el desempeño, las rutinas de mantenimiento preventivo deben ser realizadas en un programa pre-definido diariamente, semanalmente, y/o mensualmente.

Si estas medidas no se realizan de manera regular desde este momento, debe ser inmediatamente establecido como una prioridad máxima para prolongar la vida del sistema.

FoxJet puede negar la cobertura de la garantía si la impresora o partes de la impresora han fallado como resultado del abuso, negligencia, mantenimiento inadecuado, o modificaciones no aprobadas. Por favor refiérase a la Declaración del registro de garantía.

FIN

FJSOP4 - Instalación de Cabezas de Impresión de Alta Resolución AMS/APS

PROPÓSITO: Detallar el procedimiento para instalar un cabezal de impresión de alta resolución AMS/APS en la línea de producción

RESPONSABILIDAD: Cliente o Distribuidor.

SEGURIDAD: Todo el personal realizando este procedimiento debe vestir protección ocular apropiada y guantes de látex.

FRECUENCIA: Cada vez que un cabezal de impresión se instale en la línea de producción.

PROCEDIMIENTO:

1. Remueva los materiales de empaque y concederlos para su uso posterior.
2. Asegúrese que todas las tapas del cabezal de impresión están instalados adecuadamente, limpios y todos los tornillos están en su lugar y apretados.
3. Coloque el cabezal de impresión e instale los tornillos que sostienen el cabezal de impresión al soporte del cabezal de impresión.
4. Asegúrese que el frente del cabezal de impresión esté paralelo a, y a no más de 6mm (0,25") o menos, del lado de la caja conforme va pasando frente al cabezal de impresión.
5. Asegúrese de que las guías de la banda de transporte están ajustadas de forma que las cajas NO PUEDAN golpear la cabeza.
6. Remueva la tapa de empaque del depósito e instale la botella de tinta (asegúrese de que la fecha de vencimiento en la botella de impresión no ha ocurrido).
7. Abra la tapa de ventilación e instale un filtro de tapa de ventilación limpio (FoxJet PN X40119-001).
8. Si no está instalada, instale una botella de recolección de tinta (FoxJet PN X01240-002).
9. Remueva la cubierta de la placa frontal del frente del cabezal de impresión(Guarde la cubierta de la placa frontal y la tapa de transporte del depósito para usarlos cuando remueva el cabezal de impresión de la línea de producción).
10. Mueva el interruptor del controlador a APAGADO.
11. Desconecte el controlador de la corriente eléctrica, si aplica.
12. Conecte el cable del cabezal de impresión al controlador.
13. Conecte el cable de la fotocelda al cabezal de impresión, si aplica.
14. Conecte el sistema dentro de una fuente de poder eléctrico limpia y dedicada.

15. Encienda la energía al cabezal de impresión y espere a que se caliente, lo que tomaría aproximadamente de cinco a diez minutos. (Un cabezal de impresión Marksman Net o UJII 352/32 puede tardar hasta 30 minutos. En un controlador Marksman Net, Marksman Matrix, y Marksman Elite Series, puede tomar aproximadamente 30 minutos hacer que un cabezal de impresión ProSeries llegue a la temperatura apropiada.)
16. Tome varios trapos que no tiren pelusa y presiónelos contra el frente del CP/OP para atrapar toda la tinta.
17. Presione el botón de purgar por tres o cuatro segundos para purgar todo el aire dentro del sistema.
18. Rocíe el fluido de mantenimiento apropiado, como se identifica a continuación, en una tarjeta de limpieza seca o un trapo de limpieza doblado.
 - 18.1 Para cabezales de Impresión usando tinta VersaPrint, use el aerosol FoxJet P/N X31003-001.
 - 18.2 Para cabezales de Impresión usando tinta ScanTrue II, use el aerosol FoxJet P/N X31027-001.
19. Momentáneamente presione el interruptor de purga para iniciar un ciclo automático de preparación/purga.
20. Limpie a través del CP/OP con la tarjeta de limpieza o el trapo de limpieza sin pelusa todo el exceso de tinta y/o aerosol de mantenimiento.
21. Realice una prueba de impresión para asegurarse de que todos los canales están imprimiendo y produciendo una impresión de buena calidad.

SI LA CALIDAD DE IMPRESIÓN ES ACEPTABLE, NO PROCEDA MÁS ADELANTE.
22. Si todos los canales no están imprimiendo apropiadamente repita los pasos 16 al 21. Si el cabezal de impresión no ha sido usado en varios meses, puede tomar más de 30 minutos para que todos los canales impriman.

FIN